

NUR FÜR DIENSTLICHEN GEBRAUCH

Schweizerische Armee

Reglement 65.343d

7,5 mm Sturmgewehr 1957

(7,5mm Stgw 57)

Anleitung für Waffenmechaniker

Gültig ab 1. Mai 1978

Reglement 65.343 d 7,5 mm Sturmgewehr 1957

NUR FÜR DIENSTLICHEN GEBRAUCH

Schweizerische Armee

Reglement 65.343d

7,5mm Sturmgewehr 1957

(7,5mm Stgw 57)

Anleitung für Waffenmechaniker

Gültig ab 1. Mai 1978

Verteiler

Persönliche Exemplare:

- an alle am 7,5mm Sturmgewehr 1957 ausgebildeten
 - Reparaturoffiziere
 - Waffenmechanikerunteroffiziere
 - Waffenmechaniker
 - an alle Waffenkontrolleure

Kommandoexemplare:

- an alle Materialkompanien, Typ C

Verwaltungsexemplare:

- an den Stab GGST Abteilung Material in 2 Exemplaren
- an die Abteilung für Infanterie in 2 Exemplaren
- an die Gruppe für Rüstungsdienste in 2 Exemplaren für sich und 10 Exemplare für die Eidgenössische Waffenfabrik
- an die Kriegsmaterialverwaltung DZB in 300 Exemplaren für die Zeughausbetriebe

Bemerkungen:

Meldungen und Anfragen von Waffenmechanikern über technische Angelegenheiten sind an den Reparaturoffizier zu richten und von diesem auf dem Dienstweg weiterzuleiten an:

Kriegsmaterialverwaltung
Abteilung Materialtruppen
3000 Bern 25

Inhaltsverzeichnis

	Seite
1. Einführung	1
1.1. Allgemeines	2
1.2. Technische Daten	3
1.2.1. Abmessungen	3
1.2.2. Gewichte	3
1.2.3. Leistungen der Waffe	4
2. Aufbau und Bestandteilenkenntnis	5
2.1. Hauptgruppen	5
2.2. Lauf und Verschlussgehäuse	5
2.3. Verschluss	8
2.4. Abzugvorrichtung	10
2.5. Mantelrohr mit Zweibeinstütze und Handschutz	12
2.5.1. Zweibeinstütze	13
2.6. Kolben mit Tragriemen	14
2.7. Zielvorrichtung	15
2.7.1. Lochvisier	15
2.7.2. Korn	16
2.7.3. Nachtvisier	16
2.8. Magazine	17
2.8.1. Magazin für 24 Patronen	17
2.8.2. Magazin für 6 Treibpatronen	18
2.9. Bajonett	19
2.10. Zubehör	20
2.10.1. Putzzeug	20
2.10.2. Fettreserve	21
2.10.3. Magazintaschen	21
2.10.4. Magazinabfüllapparat	22
2.10.5. Ersatzteilbeutel	23
3. Handhabung und Einsatz des Sturmgewehres	25
3.1. Tragarten	25
3.1.1. Schulmässige Tragarten	25
3.1.2. Tragarten im Gefecht	25
3.2. Anschlagarten	25
3.3. Abfüllen des Magazins mit dem Magazinabfüllapparat	26
3.4. Laden	26

	Seite
3.5. <i>Magazinwechsel</i>	27
3.6. <i>Nachladen</i>	27
3.7. <i>Entladen</i>	27
3.8. <i>Entladekontrollen</i>	28
3.8.1. <i>Persönliche Entladekontrolle</i>	28
3.8.2. <i>Entladekontrolle durch den Vorgesetzten</i>	28
3.9. <i>Laufkontrolle</i>	29
3.10. <i>Zielen, Zielfehler und Schussabgabe</i>	30
3.10.1. <i>Zielen</i>	30
3.10.2. <i>Verwenden des Nachtvisiers</i>	30
3.10.3. <i>Zielfehler</i>	31
3.10.4. <i>Schussabgabe</i>	32
3.11. <i>Korrekturen beim Schiessen</i>	33
3.11.1. <i>Verlegen des Haltepunktes</i>	33
3.11.2. <i>Korrekturen an der Zielvorrichtung</i>	33
4. Zerlegen und Zusammensetzen der Waffe	37
4.1. <i>Allgemeines</i>	37
4.2. <i>Kleine Zerlegung</i>	38
4.2.1. <i>Zerlegen</i>	38
4.2.2. <i>Zusammensetzen</i>	38
4.3. <i>Grosse Zerlegung</i>	40
4.3.1. <i>Zerlegen</i>	40
4.3.2. <i>Zusammensetzen</i>	42
5. Wartung	45
5.1. <i>Verantwortlichkeiten</i>	45
5.1.1. <i>Der Schütze</i>	45
5.1.2. <i>Der Waffenmechaniker</i>	45
5.1.3. <i>Der Gruppenführer</i>	45
5.1.4. <i>Der Zugführer</i>	45
5.2. <i>Parkdienststarten</i>	46
5.2.1. <i>Täglicher Parkdienst</i>	46
5.2.2. <i>Schiessparkdienst (nach dem Schiessen)</i>	46
5.2.3. <i>Grossparkdienst</i>	47
5.3. <i>Reinigungs- und Schmiervorschriften</i>	48
5.3.1. <i>Vor dem Schiessen</i>	48
5.3.2. <i>Nach dem Schiessen</i>	48
5.3.3. <i>Allgemeines</i>	49
5.3.4. <i>Schmiervorschriften</i>	51

	Seite
6. Funktionskenntnisse	53
6.1. <i>Allgemeines</i>	53
6.2. <i>Verschlussfunktionen</i>	53
6.2.1. <i>Vorlauf und Verriegelung des Verschlusses</i>	53
6.2.2. <i>Patronenzufuhr</i>	54
6.2.3. <i>Zündung der Patrone</i>	55
6.2.4. <i>Entriegelung und Rücklauf des Verschlusses</i>	56
6.2.5. <i>Hülsenwegfuhr</i>	57
6.3. <i>Abzugvorrichtung</i>	59
6.3.1. <i>Seriefeuersperre, Winterabzug und Druckpunktvorrichtung</i>	59
6.3.2. <i>Sicherung</i>	61
6.3.3. <i>Einzelfeuer</i>	63
6.3.4. <i>Seriefeuer</i>	66
7. Munition	69
7.1. <i>Munition 7,5mm</i>	69
7.1.1. <i>Kampfmunition</i>	69
7.1.2. <i>Hilfsmunition</i>	71
7.1.3. <i>Markiermunition</i>	72
7.1.4. <i>Manipuliermunition 7,5mm</i>	72
7.2. <i>Gewehrgranaten</i>	73
7.2.1. <i>Kampfmunition</i>	73
7.2.2. <i>Übungsmunition</i>	74
7.2.3. <i>Hilfsmunition</i>	76
8. Werkzeuge für den Waffenmechaniker	77
9. Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1	81
9.1. <i>Allgemeines</i>	81
9.2. <i>Tragriemen auswechseln</i>	82
9.3. <i>Lauf</i>	83
9.3.1. <i>Ringfeder</i>	83
9.4. <i>Verschlussgehäuse</i>	84
9.4.1. <i>Widerlager</i>	84
9.4.2. <i>Ladezeigerfeder</i>	84
9.4.3. <i>Lochvisier</i>	86
9.4.4. <i>Einsatzstück zu Diopterscheibe</i>	90
9.4.5. <i>Traggriff</i>	90
9.5. <i>Mantelrohr</i>	92
9.5.1. <i>Korn</i>	92
9.5.2. <i>Kornträger</i>	94
9.5.3. <i>Zweibeinstütze</i>	98

	Seite
9.6. <i>Verschluss</i>	100
9.6.1. <i>Auswerfer</i>	100
9.6.2. <i>Verriegelungsrollen und Wippen</i>	100
9.6.3. <i>Patronenhalter</i>	102
9.7. <i>Kolbenhals</i>	106
9.7.1. <i>Gummipuffer</i>	106
9.7.2. <i>Kolbensicherung</i>	108
9.7.3. <i>Schliessfeder</i>	110
9.8. <i>Abzugvorrichtung</i>	112
9.8.1. <i>Magazinfalle, Magazinhalter</i>	112
9.8.2. <i>Abzugorgane</i>	114
9.9. <i>Magazine</i>	120
9.9.1. <i>Magazin für 24 Patronen</i>	120
9.9.2. <i>Magazin für 6 Treibpatronen</i>	122
9.10. <i>Bajonett</i>	124
9.10.1. <i>Bajonettscheide</i>	124
10. Kontrollen	127
10.1. <i>Funktionskontrolle</i>	127
10.1.1. <i>Allgemeines</i>	127
10.1.2. <i>Durchführung der Funktionskontrolle</i>	127
10.2. <i>Erweiterte Kontrolle</i>	130
10.2.1. <i>Allgemeines</i>	130
10.2.2. <i>Durchführung der Erweiterten Kontrolle</i>	130
11. Regulierungen und Einstellarbeiten	135
11.1. <i>Schliessabstand</i>	135
11.1.1. <i>Allgemeines</i>	135
11.1.2. <i>Regulieren des Schliessabstandes</i>	136
11.2. <i>Druckpunktregulierung</i>	138
11.2.1. <i>Allgemeines</i>	138
11.2.2. <i>Durchführen der Regulierung</i>	138
11.3. <i>Einschiessen</i>	142
11.3.1. <i>Allgemeines</i>	142
11.3.2. <i>Einschiessen 300 m, Scheibe «A»</i>	143
12. Störungen und deren Behebung	149
12.1. <i>Behebung einer Störung</i>	149

	Seite
12.2. <i>Störungen</i>	149
12.2.1. <i>Zufuhrstörungen</i>	149
12.2.2. <i>Zündstörungen</i>	150
12.2.3. <i>Wegfuhrstörungen</i>	151
12.2.4. <i>Besondere Störungen</i>	151
13. Sicherheitsvorschriften	153
13.1. <i>Sicherheitsvorschriften für 7,5mm Munition</i>	153
13.1.1. <i>Allgemeine Vorschriften</i>	153
13.1.2. <i>Sicherheitsvorschriften für das Über- und Vorbeischiessen mit 7,5mm Gewehrpatronen</i> 11	155
13.2. <i>Weisungen zum Tragen der Hörschutzgeräte</i>	156
14. Zielfernrohr zu 7,5mm Sturmgewehr 1957	157
14.1. <i>Einführung</i>	157
14.1.1. <i>Allgemeines</i>	158
14.1.2. <i>Technische Daten</i>	158
14.2. <i>Aufbau und Bestandteilekenntnis</i>	159
14.2.1. <i>Allgemeines</i>	159
14.2.2. <i>Hauptbestandteile</i>	159
14.2.3. <i>Bedienungselemente</i>	162
14.2.4. <i>Zubehör</i>	164
14.3. <i>Handhabung</i>	165
14.3.1. <i>Allgemeines</i>	165
14.3.2. <i>Aufsetzen des Zielfernrohres</i>	165
14.3.3. <i>Abbau des Zielfernrohres</i>	166
14.3.4. <i>Inbetriebnahme des Zielfernrohres</i>	167
14.4. <i>Funktionskontrolle</i>	169
14.4.1. <i>Allgemeines</i>	169
14.4.2. <i>Funktionskontrolle</i>	169
14.5. <i>Zielen</i>	170
14.6. <i>Korrekturen</i>	171
14.6.1. <i>Korrekturen in der «Höhe»</i>	171
14.6.2. <i>Korrekturen nach der «Seite»</i>	171
14.6.3. <i>Abweichungen</i>	172
14.7. <i>Wartung</i>	173
14.7.1. <i>Allgemeines</i>	173
14.7.2. <i>Parkdienst</i>	173
14.8. <i>Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1</i>	175
14.8.1. <i>Allgemeines</i>	175
14.8.2. <i>Einschiessen des Zielfernrohres</i>	177
14.9. <i>Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 3</i>	180
14.9.1. <i>Justieren des Zielfernrohres mit zugehörigem Sturmgewehr</i>	180

	Seite
15. Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu 7,5mm Sturmgewehr 1957	181
15.1. <i>Einführung</i>	181
15.1.1. Allgemeines	182
15.1.2. Technische Daten	182
15.2. <i>Aufbau und Bestandteile</i>	184
15.2.1. Hauptbestandteile	184
15.2.2. Zubehör	187
15.2.3. Akkumulator-Ladegerät 70	188
15.3. <i>Verwendung und Einsatzmöglichkeiten</i>	189
15.3.1. Passives Beobachtungsgerät	189
15.3.2. Passives oder halbaktives Zielgerät	191
15.3.3. Aktives Beobachtungsgerät	192
15.3.4. Aktives Zielgerät	194
15.3.5. Strahler als Weisslicht-Scheinwerfer	195
15.4. <i>Handhabung</i>	196
15.4.1. Allgemeines	196
15.4.2. Aufsetzen des Gerätes	198
15.4.3. Einsatz als aktives Beobachtungsgerät	200
15.4.4. Abbau des Gerätes	202
15.4.5. Inbetriebnahme des Gerätes	203
15.5. <i>Funktionskontrolle</i>	209
15.5.1. Allgemeines	209
15.5.2. Durchführung	209
15.5.3. Funktionskontrolle am Akkumulator-Ladegerät 70	210
15.6. <i>Wartung</i>	211
15.6.1. Allgemeines	211
15.6.2. Transportkoffer	212
15.6.3. Lagerung	212
15.7. <i>Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1</i>	213
15.7.1. Regulierungen und Einstellarbeiten	213
15.7.2. Reparaturarbeiten	221
15.8. <i>Störungen und deren Behebung</i>	226
16. Schlussbestimmungen	229
Anhänge	231
Anhang 1: <i>Reparaturkompetenzen 7,5mm Sturmgewehr 1957</i>	233
Anhang 2: <i>Reparaturkompetenzen Zielfernrohr zu Stgw 57</i>	239
Anhang 3: <i>Reparaturkompetenzen Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Stgw 57</i>	241
Anhang 4: <i>Reparaturkompetenzen Akkumulatorenladegerät ALGT 70</i>	245

Reglement des Direktors der Kriegsmaterialverwaltung

über das

7,5mm Sturmgewehr 1957

(Vom 20. Oktober 1977)

Erlassen gestützt auf Artikel 3 Absatz 2 der Verordnung des Eidgenössischen Militärdepartementes vom 24. März 1976 über militärische Vorschriften.

1. Einführung



Figur 1
7,5mm Sturmgewehr 1957

1.1. Allgemeines

Das 7,5mm Sturmgewehr 1957 ist ein automatischer Rückstosslader für das Schiessen von Einzel- und Seriefueer.

Es kann eingesetzt werden:

- für *7,5 mm Munition* auf Distanzen bis *600 m*
- als *Panzerabwehrwaffe*, zum Abschuss von Gewehr-Hohlpanzergranaten auf Distanzen bis *100 m*
- zum Abschuss von Gewehrgranaten im *Flachschuss* auf Distanzen bis *250 m*
- zum Abschuss von Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschossen 66 auf Distanzen bis *250 m*
- als *Werfer*, zum Abschuss von Gewehrgranaten im *Bogenschluss* auf Distanzen bis *400 m*
- als *Hieb- und Stichwaffe*

1.2. Technische Daten

1.2.1. Abmessungen

Kaliber	7,5 mm
Lauflänge mit Schiessbecher	690 mm
Gezogener Laufteil	520 mm
Zahl der Züge	4
Dralllänge	270 mm
Länge der Waffe ohne Bajonett	1100 mm
Länge der Waffe mit Bajonett	1300 mm
Distanz Lochvisier bis Korn	635 mm

1.2.2. Gewichte

Waffe komplett ohne Magazin	5700 g
Magazin für 24 Patronen, leer	250 g
Magazin, gefüllt mit 24 Patronen	900 g
Tragschlaufe, mit 4 Magazinen (96 Pat)	4400 g
Magazin für 6 Treibpatronen, leer	230 g
Magazin, gefüllt mit 6 Treibpatronen	325 g
Gewicht der Gewehrgranaten	etwa 1160 g

1.2.3. Leistungen der Waffe

a. Allgemeines

Anfangsgeschwindigkeit (v_0)	750 m/s
Maximaler Gasdruck	3200 atm

b. Schussfolge

Präzises Einzelfeuer	bis zu 10 Schuss/min
Rasches, gezieltes Einzelfeuer	bis zu 60 Schuss/min
Seriefeuer (technische Kadenz)	450–600 Schuss/min
Gewehrgranaten im Bogenschuss	bis zu 3 Schuss/min
Gewehrgranaten im Flachschiess	bis zu 5 Schuss/min

c. Gewehrgranaten

Anfangsgeschwindigkeit:

– ohne Zusatz-Treibladung (v_0)	etwa 35 m/s
– mit Zusatz-Treibladung (v_0)	etwa 70 m/s

Maximale Schussdistanz:

– ohne Zusatz-Treibladung	125 m
– mit Zusatz-Treibladung	400 m

2. Aufbau und Bestandteilkenntnis

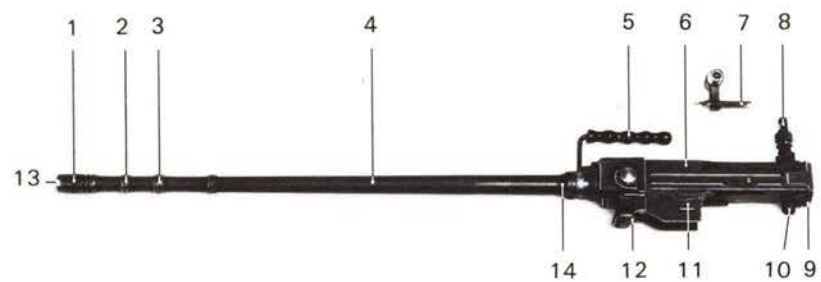
2.1. Hauptgruppen

- Lauf und Verschlussgehäuse
- Verschluss
- Abzugvorrichtung
- Mantelrohr mit Zweibeinstütze und Handschutz
- Kolben mit Tragriemen
- Zielvorrichtung
- Magazine
- Bajonett
- Zubehör

2.2. Lauf und Verschlussgehäuse

Der Lauf ist mit dem Verschlussgehäuse fest verschraubt. Seine Mündung ist als Schiessbecher zum Abschuss von Gewehrgranaten gebaut. Zur Stabilisierung der Waffe verfügt er über eine Mündungsbremse.

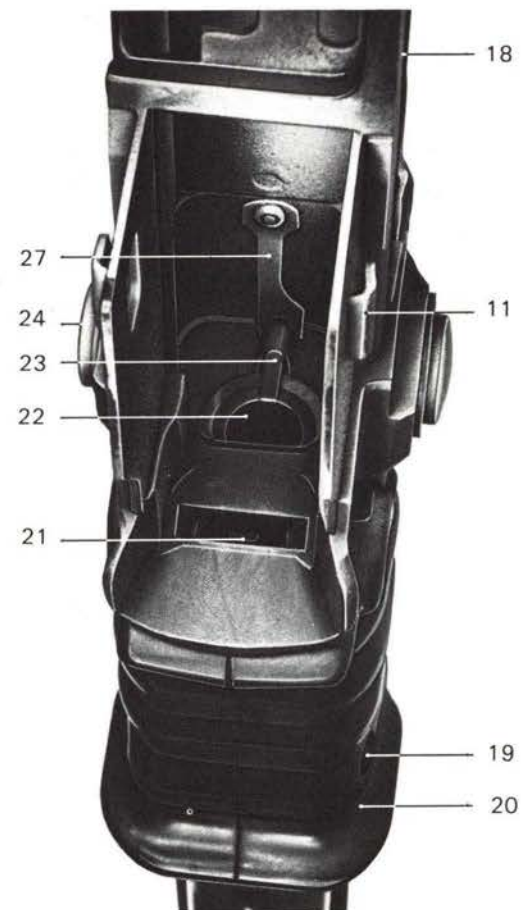
Das Verschlussgehäuse enthält den Ladezeiger, die Widerlager für die Verriegelung mit dem Verschluss, führt den Verschluss und den Ladegriff und hält Kolben, Lochvisier, Traggriff, Abzugvorrichtung und Magazin.



Figur 2

Lauf und Verschlussgehäuse

- 1 Mündungsbremse
- 2 Schiessbecher
- 3 Ringfeder
- 4 Lauf
- 5 Traggriff
- 6 Verschlussgehäuse
- 7 Ladegriff
- 8 Lochvisier
- 9 Nute für Kolbensicherung
- 10 Halterung für Abzuggehäusebolzen
- 11 Halterungen für Abzuggehäuse
- 12 Magazinöffnung
- 13 Feuerscheindämpfer
- 14 Laufbund



Figur 3

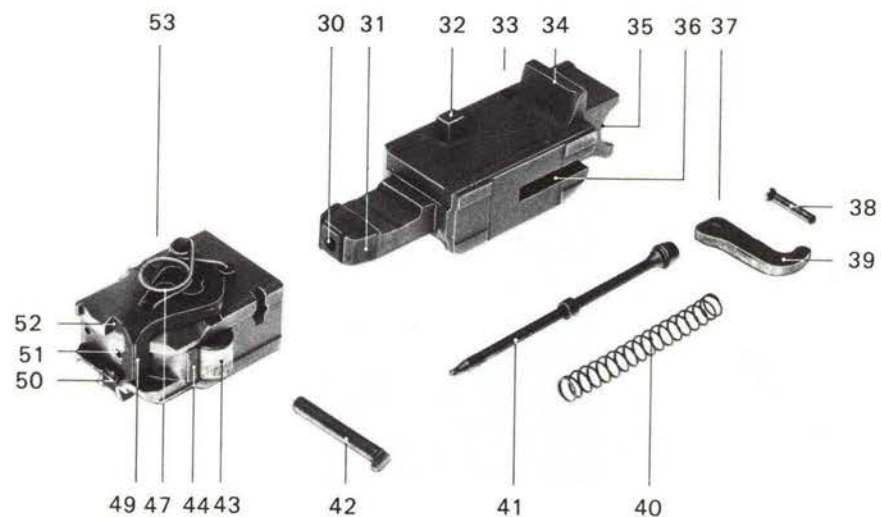
Verschlussgehäuse

- 11 Halterungen für Abzuggehäuse
- 18 Hülsenauswurföffnung
- 19 Handschutzschraube
- 20 Handschutz
- 21 Lagerung für Vorderstollen des Magazins
- 22 Patronenlager
- 23 Ladezeiger
- 24 Widerlager
- 27 Ladezeigerfeder

2.3. Verschluss

Der Verschluss enthält die Teile für:

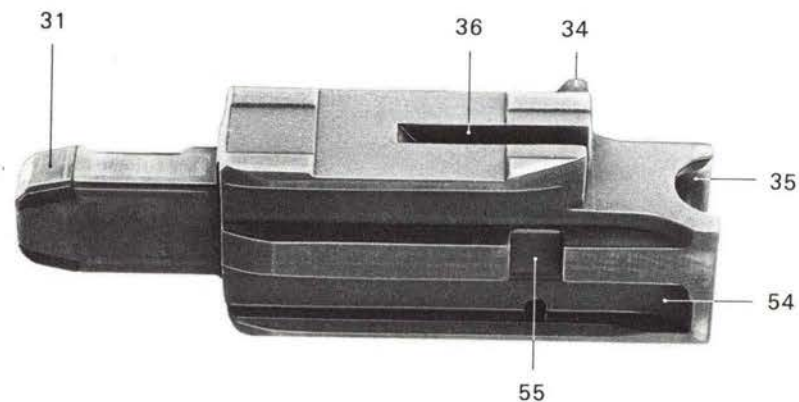
- die Verriegelung mit dem Verschlussgehäuse
- die Patronenzufuhr
- die Hülsenwegfuhr
- die Zündung der Patronen



Figur 4

Verschluss

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 30 Zündstiftbohrung | 41 Zündstift |
| 31 Keil mit Steuerflächen | 42 Verschlusskopfstift |
| 32 Ladegriffnocken | 43 Verriegelungsrolle |
| 33 Steuerstück | 44 Wippe zu Verriegelungsrolle |
| 34 Verschlussanschlag | 47 äussere Auswerferfeder |
| 35 Schliessfederöffnung | 49 Auswerfer |
| 36 Schlaghebelnute | 50 Patronenhalter |
| 37 Zündorgane | 51 Zündloch |
| 38 Schlaghebelstift | 52 Nute für Ladezeiger |
| 39 Schlaghebel | 53 Verschlusskopf |
| 40 Zündstiftfeder | |



Figur 5

Verschluss, Steuerstück

- | |
|------------------------------|
| 31 Keil mit Steuerflächen |
| 34 Verschlussanschlag |
| 35 Schliessfederöffnung |
| 36 Schlaghebelnute |
| 54 Steuerkurve für Seriefire |
| 55 Schiebernute |

2.4. Abzugvorrichtung

Die Abzugvorrichtung enthält die Teile für:

- die Sicherung und die Steuerung der Feuerarten
- das Sperren des Seriefuers
- die Schussauslösung
- die Befestigung der Magazine

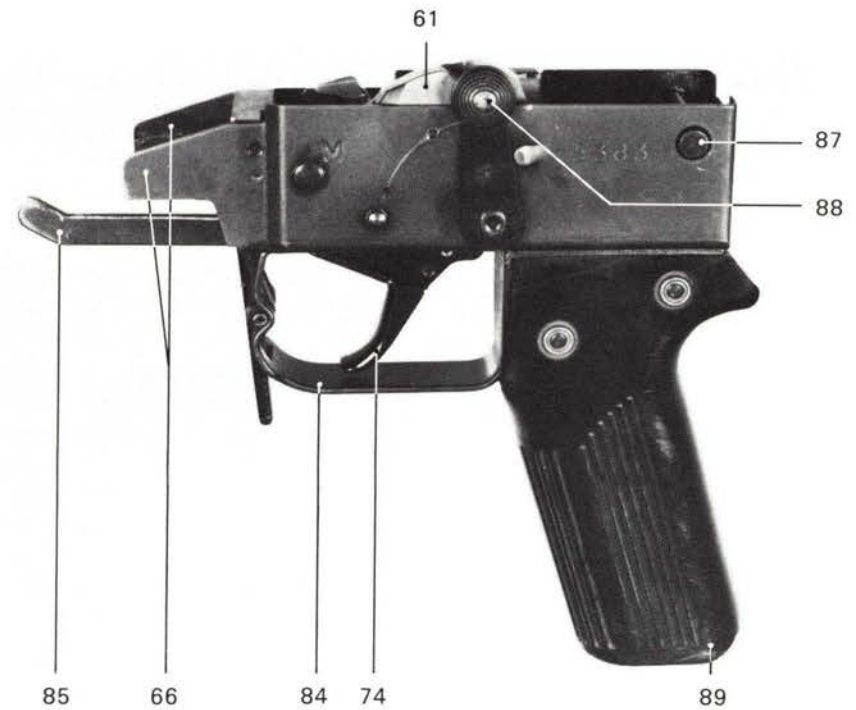
Der Pistolengriff ist mit der Abzugvorrichtung verschraubt.



Figur 6

Abzugvorrichtung (Ansicht von rechts)

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 59 Abzuggehäuse | 80 Magazinfallle |
| 60 Seriefuersperre | 84 Abzugbügel |
| 61 Schlaghammer | 85 Winterabzug |
| 66 Abzuggehäusenasen | 87 Abzuggehäusebolzen |
| 74 Abzug | |



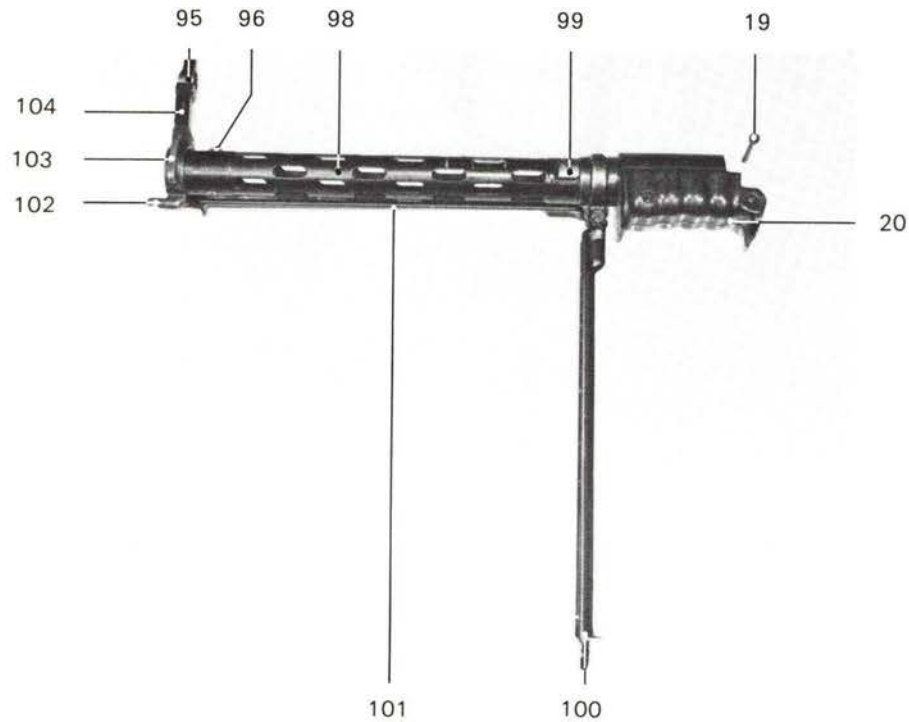
Figur 7

Abzugvorrichtung (Ansicht von links)

- | |
|-----------------------|
| 61 Schlaghammer |
| 66 Abzuggehäusenasen |
| 74 Abzug |
| 84 Abzugbügel |
| 85 Winterabzug |
| 87 Abzuggehäusebolzen |
| 88 Sicherungshebel |
| 89 Pistolengriff |

2.5. Mantelrohr mit Zweibeinstütze und Handschutz

Das Mantelrohr und der Handschutz schützen den Lauf vor Beschädigungen und den Schützen vor Verbrennungen. Am Mantelrohr ist der Kornträger, die Zweibeinstütze sowie der Riemenbügel für den verstellbaren Tragriemen befestigt.



Figur 8

Mantelrohr mit Stütze und Handschutz

- 19 Handschutzschraube
- 20 Handschutz
- 95 Korn
- 96 vordere Blattfeder
- 98 Mantelrohr
- 99 hintere Blattfeder
- 100 Stützbein links
- 101 Stützbein rechts
- 102 Bajonethalter
- 103 Riemenbügel
- 104 Kornträger

2.5.1. Zweibeinstütze

Die Zweibeinstütze kann als Vorder- oder Mittelstütze eingesetzt werden. Sie darf nur bei aufgeklapptem Kornträger verschoben werden (Beschädigen des Kornes und der Leuchtquelle).

Auf den Stützbeinen befinden sich die Skalen für das Schiessen mit Gewehrgranaten 58 und Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66 im Bogenschuss.



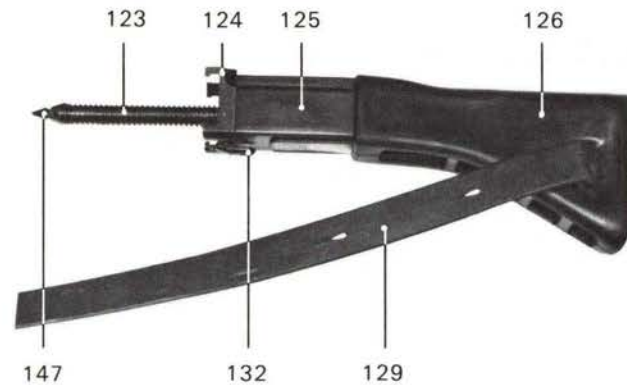
Figur 9

Zweibeinstütze

- 100 Stützbein links (Skalastreifen 100–400 m)
- 101 Stützbein rechts (Skalastreifen 40–140 m)

2.6. Kolben mit Tragriemen

Der Kolbenhals enthält die Schliessfeder, führt den Verschluss und ist im Kolben eingeschraubt. Der Kolben ist elastisch um den starken Rückstoss beim Schiessen im Bogenschuss abzufedern.



Figur 10

Kolben mit Tragriemen

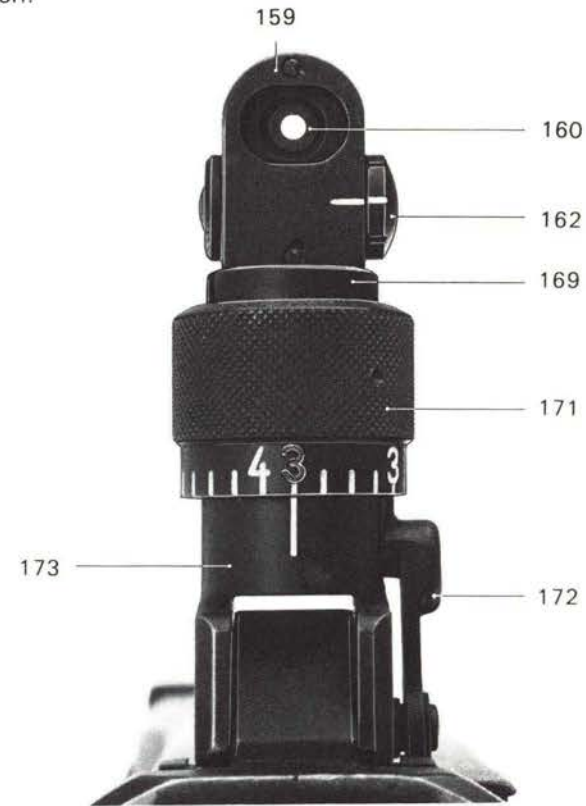
- 123 Schliessfeder
- 124 Bajonettverschluss
- 125 Kolbenhals
- 126 Kolben
- 129 Tragriemen
- 132 Kolbensicherung
- 147 Schliessfederkopf

2.7. Zielvorrichtung

2.7.1. Lochvisier

Die Visiertrommel dient zum Einstellen der Schussdistanzen von 100–640 m.

Die Justierscheibe und die Seitenkorrekturschraube erlauben entsprechende Korrekturen.



Figur 11

Lochvisier (Diopter)

- 159 Visierkopf
- 160 Einsatzstück zu Diopterscheibe
- 162 Seitenkorrekturschraube
- 169 Justierscheibe
- 171 Visiertrommel
- 172 Visierdrücker
- 173 Visierträger

2.7.2. Korn

Das Korn ist mit einer Leuchtquelle ausgerüstet, welche den Einsatz der Waffe bei Dämmerung und in der Nacht ermöglicht. Kornträger und Korn sind mit einer Markierung versehen, die es dem Schützen ermöglicht, ein verstelltes Korn ohne einzuschossen wieder in die richtige Stellung zu bringen.



Figur 12

Korn

- 93 Leuchtquelle
- 94 Kornschutz
- 95 Korn
- 104 Kornträger

2.7.3. Nachtvisier

Bei Dämmerung und in der Nacht wird zum Schiessen gegen schwach beleuchtete Ziele das Nachtvisier verwendet.

Bei Nichtgebrauch wird das Nachtvisier im Pistolengriff des Sturmgewehres untergebracht.



Figur 13

Nachtvisier

- 185 Leuchtpunkte

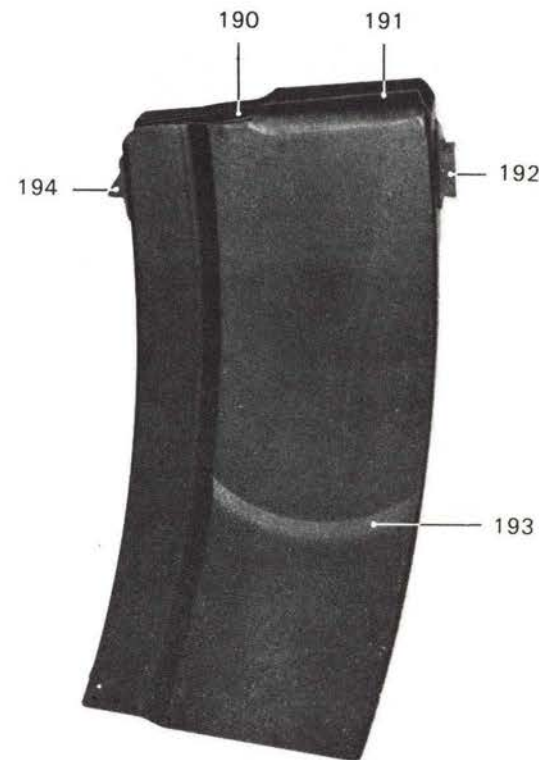
2.8. Magazine

2.8.1. Magazin für 24 Patronen

Das Magazin ist aus Leichtmetall hergestellt, deshalb muss es sorgfältig behandelt werden. Es kann 24 Patronen aufnehmen, lässt sich von Hand oder mit dem Magazinfüllapparat füllen.

Es weist Zähllöcher bei 10 und 24 Patronen Inhalt auf.

Dieses Magazin darf jedoch *nicht* für Treibpatronen 44 und 66 verwendet werden.



Figur 14

Magazin für 24 Patronen

- 190 Zubringer
- 191 Magazinkrallen
- 192 Hinterstollen
- 193 Magazinkasten
- 194 Vorderstollen

2.8.2. Magazin für 6 Treibpatronen

Das Magazin ist aus Stahlblech hergestellt und fasst sechs Treibpatronen 44 oder 66. Es wird für das Schiessen mit Gewehrgranaten 58 und Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66 verwendet.

Zur Vermeidung von Unfällen kann keine andere Munition abgefüllt werden. Für die Ladebewegung muss der Magazinkopf gedrückt werden.



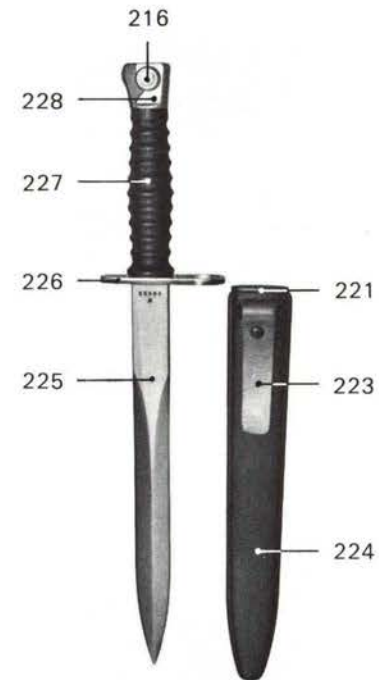
Figur 15

Magazin für 6 Treibpatronen

- 204 Zubringer
- 205 Magazinkrallen
- 206 Schieber
- 207 Hinterstollen
- 208 Magazinkasten
- 209 Magazinknopf
- 210 Vorderstollen

2.9. Bajonett

Mit aufgesetztem Bajonett kann das Sturmgewehr auch als Hieb- und Stichwaffe eingesetzt werden. Die Bajonetttscheide (mit Bajonett) wird auch für das Zusammensetzen des Magazins verwendet.



Figur 16

Bajonett

- 216 Klemmwalze
- 221 Mundstück
- 223 Lederstrippe (nur beim alten Modell)
- 224 Bajonetttscheide
- 225 Klinge
- 226 Parierstange
- 227 Griff
- 228 Griffkopf

2.10. Zubehör

2.10.1. Putzzeug

Das Putzzeug enthält das Material, welches der Schütze für die Wartung des Sturmgewehres benötigt.



Figur 17

Putzzeug

- | | |
|---------------------------------|---|
| 233 Etui für Putzzeug | 238 Putzstock-Verlängerungsstangen |
| 234 Büchsen mit Automatenfett | 239 Verlängerungsstange mit drehbarem Wischkolben |
| 235 Putzstockgriff | 240 Bronzedrahtwischer für Patronenlager |
| 236 Borstenwischer | 241 Patronenlager-Reiniger |
| 237 Bronzedrahtwischer für Lauf | 242 Laufspiegel |

2.10.2. Fettreserve

Im Pistolengriff des Sturmgewehres sind zwei Beutel aus Plastik mit Automatenfett untergebracht. Ein Beutel Automatenfett soll für eine Gefechtsschmierung ausreichen.



Figur 18

Beutel aus Plastik mit Automatenfett

2.10.3. Magazintaschen

Die Magazintaschen sind für das Aufheben und Mitnehmen der Magazine geeignet.



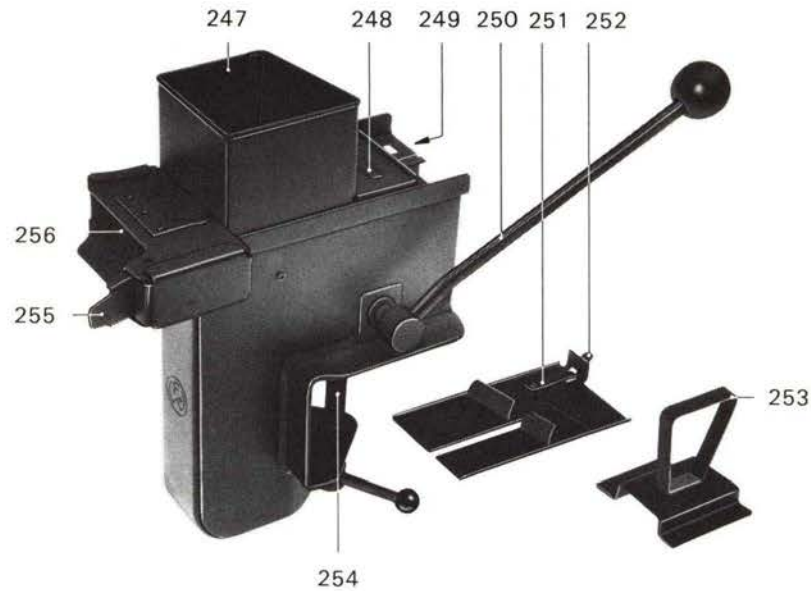
Figur 19

Magazintaschen

- | |
|--|
| 154 Magazintasche aus Segeltuch für 10 Stgw Magazine |
| 155 Magazintasche aus Leder für 1 Stgw Magazin |

2.10.4. Magazinabfüllapparat

Mit dem Magazinabfüllapparat können in Lader abgefüllte, oder auch lose Gewehrpatronen abgefüllt werden. Der Apparat lässt sich an Tischplatten, Anhängerbrücken usw. befestigen.



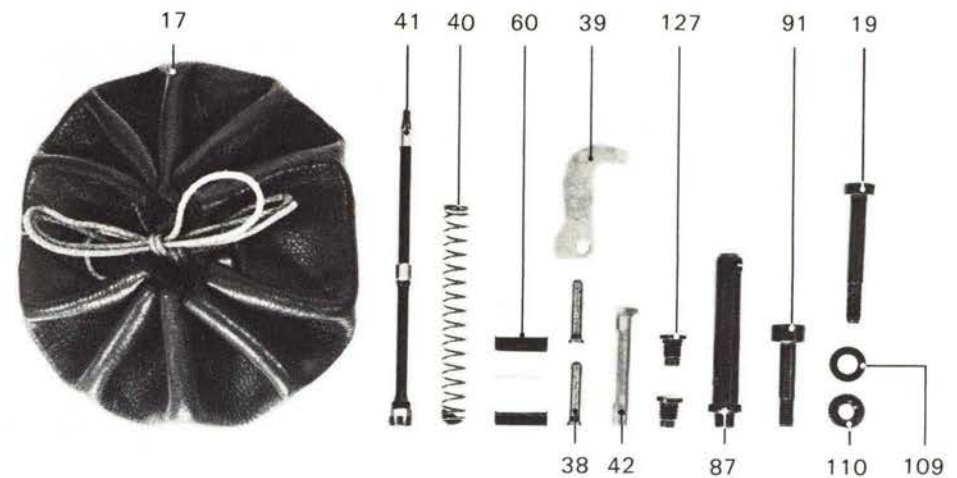
Figur 20

Magazinabfüllapparat

- 247 Trichter
- 248 Patronenbild (Lage der Patronen)
- 249 Lader-Auswurföffnung
- 250 Hebel
- 251 Einlageblech
- 252 Feder
- 253 Drücker
- 254 Klemmschraube
- 255 Klinke
- 256 Magazinöffnung

2.10.5. Ersatzteilbeutel

Der Sturmgewehr-Gruppe steht ein Ersatzteilbeutel mit folgenden Ersatzteilen zur Verfügung:



Figur 21

Ersatzteilbeutel

- 17 Lederbeutel
- 19 Handschuttschraube
- 38 Schlaghebelstifte
- 39 Schlaghebel
- 40 Zündstiffeder
- 41 Zündstift
- 42 Verschlusskopfstift
- 60 Seriefeuersperrern
- 87 Abzuggehäusebolzen
- 91 Linsenzylinderschraube zu Pistolengriff
- 109 Unterlagscheibe zu Handschutz
- 110 Rändelmutter zu Handschutz
- 127 Kolbenschrauben

3. Handhabung und Einsatz des Sturmgewehres

3.1. Tragarten

3.1.1. Schulmässige Tragarten

Die schulmässigen Tragarten sind im Reglement 51.19 «Grundschulung für alle Truppengattungen» aufgeführt.

3.1.2. Tragarten im Gefecht

- Das Sturmgewehr wird am Traggriff oder Handschutz getragen
- Das Sturmgewehr wird mit der Laufmündung nach vorn auf der Schulter getragen
- Sturmtragart: Das Sturmgewehr mit aufgesetztem Bajonett wird mit der Laufmündung nach links oben vor dem Körper gehalten, rechte Hand am Kolben (Kolbensicherung nicht berühren), linke Hand am Handschutz oder Mantelrohr
- Tragart zum Kriechen in offenem Gelände: Das Sturmgewehr wird mit der Laufmündung nach links, dem Pistolengriff nach vorn, mit beiden Händen horizontal vor dem Körper gehalten. Korn und Diopter sind zugeklappt. Die Laufmündung ist vor Verschmutzung zu schützen; wenn möglich wird sie mit dem Daumen der linken Hand verdeckt
- Tragart zum Kriechen im Graben: Das Sturmgewehr wird mit dem Pistolengriff nach aussen im rechten Arm mitgezogen; Korn und Diopter sind zugeklappt. Die Laufmündung ist vor Verschmutzung zu schützen; wenn möglich wird sie mit der rechten Hand verdeckt
- Zum Sprung kann das Sturmgewehr am Handschutz gefasst werden
- Wenn Feindkontakt auf kürzeste Distanz erwartet wird, kann das Sturmgewehr im Hüftanschlag getragen werden.

3.2. Anschlagarten

Das Sturmgewehr kann eingesetzt werden:

- a. *auf Mittelstütze* oder entsprechender *Geländeunterlage* für Einzelfeuer und ausnahmsweise für Seriefeuer
- b. *auf Vorderstütze* oder entsprechender *Geländeunterlage* für Seriefeuer
- c. *im freihändigen Anschlag* für Einzelfeuer auf kürzeste Distanz
- d. *im Hüftanschlag* für Einzel- oder Seriefeuer auf kürzeste Distanz

3.3. Abfüllen des Magazins mit dem Magazinabfüllapparat

a. Lose Gewehrpatronen:

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Einlageblech in die Lader-Auswurföffnung schieben, bis die Feder einrastet
- 2) Magazin in die Öffnung einsetzen und den Festsitz kontrollieren
- 3) 24 Patronen in den Trichter legen (Lage der Patronen beachten)
- 4) Patronen mit dem Drücker nach unten drücken und den Hebel mehrere Male durchziehen
- 5) Auf die Klinke drücken und volles Magazin entfernen
- 6) Kontrolle, ob nicht zu viele Patronen abgefüllt wurden: oberste Patrone muss noch etwa 4–5 mm in das Magazin gedrückt werden können

b. In Lader abgefüllte Patronen:

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Magazin in die Öffnung einsetzen und kontrollieren
- 2) Vier volle Lader in den Trichter legen
- 3) Hebel viermal bis zum Anschlag durchziehen
- 4) Auf die Klinke drücken und volles Magazin entfernen

3.4. Laden

Für das Laden werden folgende Bewegungen ausgeführt:

- 1) Korn und Lochvisier aufklappen
- 2) Winterabzug einschwenken
- 3) Gefülltes Magazin einsetzen und auf Festsitz kontrollieren
- 4) Ladebewegung ausführen

3.5. Magazinwechsel

Enthält das eingesetzte Magazin nur noch wenige Patronen, und soll dieses gegen ein gefülltes Magazin ausgewechselt werden, sind folgende Bewegungen auszuführen:

- 1) Winterabzug einschwenken
- 2) Magazin wegnehmen
- 3) Gefülltes Magazin einsetzen und kontrollieren, ob es festsitzt

3.6. Nachladen

Ist das eingesetzte Magazin leereschossen, sind zum Nachladen folgende Bewegungen auszuführen:

- 1) Winterabzug einschwenken
- 2) Magazin wegnehmen
- 3) Gefülltes Magazin einsetzen und kontrollieren, ob es festsitzt
- 4) Ladebewegung

3.7. Entladen

Soll die Waffe entladen werden, sind folgende Bewegungen auszuführen:

- 1) Winterabzug einschwenken
- 2) Magazin wegnehmen
- 3) Ladebewegung
- 4) Kontrollgriff auf den Ladezeiger
- 5) Entsichern, abdrücken, sichern
- 6) Korn und Lochvisier umklappen (die Visiertrommel kann auf irgendeiner Strichmarke belassen werden)

Anmerkung

Zum Entspannen der Schlagvorrichtung wird die Laufmündung steil gegen die Erde, auf das Ziel, oder in den Schiessektor gerichtet.

3.8. Entladekontrollen

3.8.1. Persönliche Entladekontrolle

Die persönliche Entladekontrolle macht der Schütze immer dann, wenn die Möglichkeit besteht, dass sich ungewollt Munition im Patronenlager oder im Magazin befinden könnte.

Es werden kontrolliert, ob:

- 1) der *Winterabzug* eingeschwenkt ist
- 2) das eingesetzte *Magazin* leer ist
- 3) der *Ladezeiger* nicht vorsteht
- 4) der *Sicherungshebel* auf «S» gestellt ist
- 5) die *Seriefeuersperre* gemäss Dienstbefehl eingesetzt ist

3.8.2. Entladekontrolle durch den Vorgesetzten

Am Ende von Schiessübungen ist durch den Vorgesetzten die Entladekontrolle durchzuführen. Er überzeugt sich, dass jeder Schütze die Waffe richtig entladen hat. Dazu werden die Waffen geschultert und die Magazine in der rechten Hand vorgewiesen.

Auf das Kommando «*Entladekontrolle*» wird überprüft, ob:

- 1) der *Winterabzug* eingeschwenkt ist
- 2) die *Magazine* leer sind
- 3) der *Ladezeiger* nicht vorsteht
- 4) der *Sicherungshebel* auf «S» gestellt ist
- 5) die *Seriefeuersperre* gemäss Dienstbefehl eingesetzt ist

Anmerkung

Die *Seriefeuersperre* muss auf **weiss** eingesetzt sein (*weisse Seite* von aussen sichtbar):

- vor dem Betreten des Schiessstandes
- bei der Entlassung aus einem Dienst

3.9. Laufkontrolle

Die Laufkontrolle wird, um Unfälle und Waffenschäden zu vermeiden, durch den Vorgesetzten vor dem Schiessen durchgeführt. Dabei vergewissert er sich, dass sich keine Gegenstände im Lauf und im Patronenlager befinden.

Auf das Kommando «*Laufkontrolle*» sind folgende Bewegungen und Kontrollen durchzuführen:

Schütze:

- 1) Winterabzug einschwenken
- 2) Magazin wegnehmen
- 3) Kontrollgriff auf den Ladezeiger (darf nicht vorstehen)
- 4) Sicherungshebel kontrollieren (muss auf «S» gestellt sein)
- 5) Waffe hochheben, Kolben auf Gurthöhe abstützen, mit der Hülsenauswurföffnung nach oben, die Waffe schräg aufwärts nach vorne richten
- 6) Verschluss öffnen und zurückhalten, wenn sich der Vorgesetzte nähert

Vorgesetzte:

- 7) Kontrolliert von der Mündung her, ob sich keine Gegenstände im Lauf und Patronenlager befinden (Lauffreiheit)

Schütze:

- 8) Verschluss schliessen
- 9) Entsichern, abdrücken, sichern

3.10. Zielen, Zielfehler und Schussabgabe

3.10.1. Zielen

Zum Zielen werden Auge, Lochvisier, Korn und Ziel in eine Linie gebracht. Es ist darauf zu achten, dass die Rundung des Kornschutzes mit der Visieröffnung zentriert ist und der Abstand Auge–Lochvisier immer gleich bleibt. Grundsätzlich wird auf alle Distanzen das Korn mit der Zielmitte in Übereinstimmung gebracht: Es wird Fleck gezielt. Auf die Scheibe «A» jedoch wird auf 300 m schwarz sechs mit der Visierstellung rot drei gezielt.



Figur 22
Zielen

3.10.2. Verwenden des Nachtvisiers

Bei Dämmerung und in der Nacht wird zum Schiessen gegen schwach beleuchtete Ziele das Nachtvisier verwendet. Die Leuchtquelle im Korn wird in Zielmitte und die beiden Leuchtpunkte des Nachtvisiers werden auf die gleiche Höhe gebracht.



Figur 23
Zielen mit Nachtvisier

3.10.3. Zielfehler

Am häufigsten treten folgende Zielfehler auf:

	Distanz Auge-Diopter zu gross (Zentrierung nicht möglich)	= Unausgeglichenes Zielen Treffer unregelmässig verteilt	
	fehlerhafte Zentrierung	= Treffer liegen hoch	
	fehlerhafte Zentrierung	= Treffer liegen tief	
	fehlerhafte Zentrierung	= Treffer liegen links	
	Waffe links verkantet	= Treffer liegen links tief	
	Waffe rechts verkantet	= Treffer liegen rechts tief	

Figur 24
Zielfehler

3.10.4. Schussabgabe

Der Schütze — entsichert das Gewehr,
bringt es in Anschlag,

Er atmet ruhig ein und aus

- fasst Druckpunkt
- bringt Auge-Lochvisier-Korn-Ziel auf eine Linie,
- hält den Atem an,
- verstärkt den Druck auf den Abzug

bis der Schuss ausgelöst wird.

Wenn sehr rasch geschossen werden muss, beispielsweise beim Hüftanschlag oder beim Schnappschuss, wird der Abzug, ohne Druckpunkt zu fassen, durchgezogen.

3.11. Korrekturen beim Schiessen

3.11.1. Verlegen des Haltepunktes

Im Gefecht korrigiert der Schütze in der Regel durch Verlegen des Haltepunktes. Liegt die Treffpunktlage beispielsweise rechts vom Ziel, so wählt er einen Haltepunkt links vom Ziel.

Wird gegen bewegliche Ziele geschossen, so ist ein entsprechender Vorhalt zu berücksichtigen.

Beim Schiessen auf grössere Distanzen sind auch Windeinflüsse zu berücksichtigen.

Anmerkung

- Die Zielvorrichtung ist für Feuer ab Mittelstütze eingeschossen. Wird ab Vorderstütze geschossen, muss die Visiertrommel um zwei Rasten tiefer gestellt werden, damit die Treffpunktlage nicht zu hoch liegt. Wird mit aufgesetztem Bajonett geschossen, muss die Visiertrommel um zwei Rasten höher gestellt werden, damit die Treffpunktlage nicht zu tief liegt.

3.11.2. Korrekturen an der Zielvorrichtung

a. Allgemeines

Korrekturen an der Zielvorrichtung sollen durch den Schützen erst *nach mehreren Schüssen* ausgeführt werden.

b. Korrekturen in der «Höhe»

Für Korrekturen in der «Höhe» wird die Visiertrommel verstellt, und zwar:

- muss die Treffpunktlage *nach oben verlegt* werden:
Grössere Zahl einstellen (Visiertrommel)
- muss die Treffpunktlage *nach unten verlegt* werden:
Kleinere Zahl einstellen (Visiertrommel)

Wird die *Visiertrommel* um *eine Raste* (Strichmarke) gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,265 A ‰ verlegt. Das ergibt:

bei einer Schussdistanz von:	eine Verlagerung des Treffpunktes um
100 m	etwa 2,5 cm
200 m	etwa 5 cm
300 m	etwa 8 cm
400 m	etwa 11 cm
500 m	etwa 13 cm
600 m	etwa 16 cm

c. Korrekturen nach der «Seite»

Korrekturen nach der Seite werden mit der Seitenkorrekturschraube ausgeführt. Die Seitenkorrekturschraube kann mit dem Schraubenzieher des Messers oder einer kleinen Münze gedreht werden, und zwar:

- muss die Treffpunktlage *nach rechts verschoben* werden:
Seitenkorrekturschraube *nach rechts drehen*
- muss die Treffpunktlage *nach links verschoben* werden:
Seitenkorrekturschraube *nach links drehen*

Wird die *Seitenkorrekturschraube* um *eine Kerbe* gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,19 A ‰ verschoben, das ergibt:

bei einer Schussdistanz von	eine Verlagerung des Treffpunktes um
100 m	etwa 2 cm
200 m	etwa 4 cm
300 m	etwa 6 cm
400 m	etwa 8 cm
500 m	etwa 10 cm
600 m	etwa 12 cm

d. Justieren mit der Justierscheibe

Am Lochvisier ist eine Justierscheibe angebracht. Diese Justierscheibe erlaubt dem Schützen, seine Waffe nur in einem bestimmten Bereich zu justieren. Wird die Justierscheibe um mehr als etwa eine Umdrehung nach rechts bzw. nach links aus der Mittelstellung verstellt, wird der Verstell-Bereich der Visiertrommel eingeschränkt (100–640).

Die Justierscheibe wird durch den Schützen in der Regel erst verstellt, wenn beim Schiessen auf 300 m die Visiereinstellung mehr als 100 m abweicht.

Nur an einem justierten Sturmgewehr kann deshalb ein mit der Schussdistanz identisches Visier eingestellt werden.

Damit die Justierscheibe mit der Ahle des Messers verstellt werden kann, hebt der Schütze den Visierkopf um etwa 2 mm

- muss die Treffpunktlage *nach oben verlegt* werden:
Justierscheibe *nach rechts drehen*
- muss die Treffpunktlage *nach unten verlegt* werden:
Justierscheibe *nach links drehen*

Wird die *Justierscheibe* um *eine Kerbe* gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,2 A ‰ verlegt, das ergibt:

bei einer Schussdistanz von	eine Verlagerung des Treffpunktes um
100 m	etwa 2 cm
200 m	etwa 4 cm
300 m	etwa 6 cm
400 m	etwa 8 cm
500 m	etwa 10 cm
600 m	etwa 12 cm

Anmerkungen

Nach dem Verstellen der Justierscheibe kontrolliert der Schütze, ob:

- *der Visierkopf wieder richtig in die Kerben der Justierscheibe eingerastet ist*
- *sich die Visiertrommel von 100 m auf 640 m verstellen lässt (Auswechseln des Kornes durch den Waffenmechaniker)*

Nach einer Korrektur oder Justierung kann das Lochvisier um- und wieder aufgeklappt werden (eventuelles Spiel aufheben).



Figur 25

Justieren mit der Justierscheibe

4. Zerlegen und Zusammensetzen der Waffe

4.1. Allgemeines

Der Schütze hat die Waffe wie folgt zu zerlegen:

- *Kleine Zerlegung:* – für den täglichen Parkdienst bei nasser Witterung
 - für den Schiessparkdienst
 - auf besonderen Befehl

- *Grosse Zerlegung:* – nach Regenperioden
 - nach je drei Dienstwochen
 - für den Grossparkdienst und bei Waffeninspektionen
 - am Schluss eines Dienstes
 - auf besonderen Befehl

Weitere Zerlegungen dürfen nur durch den am 7,5mm Sturmgewehr 1957 ausgebildeten Waffenmechaniker ausgeführt werden.

4.2. Kleine Zerlegung

4.2.1. Zerlegen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Waffe *entladen* / Putzzeug öffnen, Magazine vor das Putzzeug legen
- 2) Tragriemen aushängen
- 3) Kolben durch Druck auf die Kolbensicherung mit einer Drehung nach links entfernen
- 4) Verschluss zurückziehen, Ladegriff entfernen
- 5) Verschluss herausnehmen und mit dem Schliessfederkopf den Verschlusskopfstift herausstossen, Verschlusskopf und Steuerstück trennen
- 6) Abzugvorrichtung wie folgt entfernen:
 - Abzuggehäusebolzen beidseitig drücken und schieben, aber nicht ganz herausziehen
 - Schlaghammer (Schlagfeder) entspannen, dabei mit der Hand den Schlaghammer begleiten
 - Deckel zu Pistolengriff entfernen, Nachtvisier und Fettreserven herausnehmen

Anmerkung

- Der Schlaghammer darf nicht auf das Abzuggehäuse aufschlagen

4.2.2. Zusammensetzen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Abzugvorrichtung einsetzen, Schlaghammer (Schlagfeder) gespannt Nachtvisier und Fettreserven versorgen
- 2) Ladegriff einsetzen und nach vorne schieben bis die Feder einrastet
- 3) Verschluss zusammensetzen und bis zum Verschlussanschlag des Steuerstückes in die Waffe einschieben, dabei drückt der Daumen der rechten Hand den Auswerfer nach rechts, während der Zeigefinger den Verschlusskopf und das Steuerstück auseinander hält
- 4) Mit dem Schliessfederkopf den Verschluss in die Waffe einschieben und den Kolben einsetzen
- 5) Tragriemen einhängen
- 6) Funktionskontrolle durchführen (Vgl Seite 127)



Figur 26

Kleine Zerlegung

4.3. Grosse Zerlegung

4.3.1. Zerlegen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Waffe *entladen!* Putzzeug öffnen, Bajonett mit Bajonettscheide bereitlegen
- 2) Magazine wie folgt zerlegen:
 - mit dem Schraubenzieher den federnden Stollen des Magazinbodens hineindrücken bis er ausrastet
 - Magazinboden mit Magazinfeder und Patronenzubringer entfernen



Figur 27

Zerlegen des Magazins

- 3) Tragriemen aushängen
- 4) Kolben durch Druck auf die Kolbensicherung mit einer Drehung nach links entfernen, dazu:
 - Schliessfeder entfernen
 - Kolbenschraube um 4 halbe Umgänge lösen
 - Kolbenhals aus dem Kolben ausschrauben
- 5) Verschluss zurückziehen, Ladegriff entfernen



Figur 28

Grosse Zerlegung

- 6) Verschluss herausnehmen,
 - mit der Messerahle den Verschlusskopfstift und den Schlaghebelstift herausstossen
 - Verschlusskopf und Steuerstück trennen
 - Schlaghebel, Zündstift und Zündstiftfeder ausbauen
- 7) Abzugvorrichtung wie folgt entfernen:
 - Abzuggehäusebolzen beidseitig drücken und schieben, aber nicht ganz herausziehen
 - Schlaghammer (Schlagfeder) entspannen, dabei mit der Hand den Schlaghammer begleiten
 - Deckel zu Pistolengriff entfernen, Nachtvisier und Fettreserven herausnehmen
- 8) Mantelrohr und Handschutz wie folgt entfernen:
 - Handschutzschrauben ganz lösen, mit der Messerahle herausstossen und auf der Gegenseite einschrauben
 - Handschutz entfernen, Mantelrohr wegziehen

4.3.2. Zusammensetzen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Mantelrohr und Handschutz wie folgt aufsetzen:
 - Handschutz auf das Mantelrohr aufsetzen, vordere Handschutzschraube einschieben und anziehen
 - Mantelrohr auf die Waffe schieben, hintere Handschutzschraube einschieben und anziehen
- 2) Abzugvorrichtung wie folgt zusammensetzen:
 - Nachtvisier und Fettreserven im Pistolengriff versorgen, Deckel einsetzen
 - Abzugvorrichtung einsetzen, Schlaghammer (Schlagfeder) gespannt
- 3) Ladegriff einsetzen und nach vorne schieben bis die Feder einrastet
- 4) Verschluss zusammensetzen, dazu:
 - Zündstift mit Zündstiftfeder in das Steuerstück einführen
 - Zündstift mit dem Verschlusskopfstift ganz nach vorne stossen
 - Schlaghebel einsetzen
 - Verschlusskopfstift entfernen
 - Schlaghebel ganz in seine Endlage schieben
 - Schlaghebelstift einsetzen
 - Verschlusskopf aufsetzen
- 5) Verschluss bis zum Verschlussanschlag des Steuerstückes in die Waffe einschieben
 - Der Daumen der rechten Hand drückt den Auswerfer nach rechts, während der Zeigefinger den Verschlusskopf und das Steuerstück auseinander hält

- 6) Kolbenhals in den Kolben einschrauben, dazu:
 - Kolbenschraube anziehen
 - Schliessfeder einsetzen
 - Mit dem Schliessfederkopf den Verschluss in die Waffe einschieben und den Kolben einsetzen
 - 7) Tragriemen einhängen
 - 8) Magazine wie folgt zusammensetzen:
 - Patronenzubringer und Magazinfeder einführen, den breiten Lappen des Magazinbodens tief in das Magazin einführen und den schmalen Lappen in die Kastenwand einhängen.
 - Mit der Bajonettscheide die Magazinfeder so zusammendrücken, dass der federnde Stollen einhängt.
- Anmerkung**
- Zum Einhängen des Magazinbodens darf das Magazin nicht aufgeschlagen werden (Beschädigungen des Magazinkastens)
- 9) Funktionskontrolle durchführen (vgl Seite 127)



Figur 29
Zusammensetzen des Magazins

5. Wartung

5.1. Verantwortlichkeiten

5.1.1. Der Schütze

ist für den Unterhalt und die Funktionsbereitschaft seiner Waffe verantwortlich. Er meldet seinem Gruppenführer Schäden und Störungen, die er nicht selber beheben darf. Sofern diese vom Gruppenführer auch nicht behoben werden können, muss die Waffe zurückgeschoben werden.

5.1.2. Der Waffenmechaniker

führt Instandstellungen, Reparaturen und Regulierungen gemäss den Reparaturkompetenzen aus. Waffen, die er nicht reparieren darf, sind zurückzuschicken. Der Waffenmechaniker meldet seinem Vorgesetzten Verstösse der Truppen gegen die Wartungsvorschriften.

Er überprüft die technische Einsatzbereitschaft der Waffen.

Für die Wartung steht er der Truppe als Berater zur Verfügung.

Anlässlich der Waffeninspektion führt er nachstehende Kontrollen aus:

- Erweiterte Kontrolle (vgl Seite 130)
- Funktionskontrolle (vgl Seite 127)

5.1.3. Der Gruppenführer

ist verantwortlich, dass alle Waffen seiner Gruppe (auch die Waffen der Abwesenden) vorschriftsgemäss gewartet werden. Er verfügt über den Ersatzteilbeutel und ist für den Ersatz dieser Teile verantwortlich.

5.1.4. Der Zugführer

leitet den Parkdienst und kontrolliert den Laufzustand, über den er eine schriftliche Kontrolle führt. Er ist verantwortlich für die Sauberkeit und den allgemeinen Zustand der Waffen. Er führt beim Grossparkdienst die Parkdienstkontrolle durch. Für die Laufkontrolle und die Kontrolle der Einzelteile beim Grossparkdienst zieht er nach Möglichkeit den Waffenmechaniker bei.

5.2. Parkdienststarten

Es werden drei Parkdienststarten unterschieden, nämlich:

- *Täglicher Parkdienst* (wenn nicht geschossen wurde)
Parkdienst bei trockener Witterung / Parkdienst bei nasser Witterung
- *Schiessparkdienst*
Parkdienst nach dem Schiessen
- *Grossparkdienst*
Parkdienst nach Regenperioden, nach je drei Dienstwochen, am Schluss eines Dienstes, auf besonderen Befehl

5.2.1. Täglicher Parkdienst (wenn nicht geschossen wurde)

a. Parkdienst bei trockener Witterung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) *Entladen!*
- 2) Äusseres der Waffe reinigen
- 3) Stahlteile leicht einfetten (Verhindern von Rostbildung)

b. Parkdienst bei nasser Witterung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) *Entladen!*
- 2) Kleine Zerlegung ausführen (Vgl Seite 38)
- 3) Äusseres der Waffe reinigen
- 4) Stahlteile leicht einfetten (Verhindern von Rostbildung)
- 5) Kontrollieren, ob Laufinneres und -äusseres, Laufbund, Verschluss, Schliessfeder und Kolbenhals eingefettet sind
- 6) Waffe zusammensetzen
- 7) Funktionskontrolle durchführen (Vgl Seite 127)

5.2.2. Schiessparkdienst (nach dem Schiessen)

Zeitbedarf etwa 45 Minuten

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) *Entladen!*
- 2) Kleine Zerlegung ausführen (Vgl Seite 38)
- 3) Ladezeiger heben und fixieren
- 4) Reinigung und Schmierung gemäss Reinigungs- und Schmiervorschriften (Vgl Seite 48)

- a. Lauf ausbürsten (Bronzedrahtwischer für den Lauf verwenden)
 - b. Patronenlager ausbürsten (Bronzedrahtwischer für das Patronenlager verwenden)
 - c. Verschlussgehäuse reinigen (Widerlager und Ladezeigerpartie)
 - d. Lauf und Patronenlager austossen und kontrollieren
 - e. Lauf und Patronenlager einfetten und kontrollieren
 - f. Verschlussgehäuse einfetten (Besonders die Widerlager und die Ladezeigerpartie)
 - g. Verschluss reinigen und einfetten, dabei sind die Verriegelungsrollen, der Keil des Steuerstückes und die Gleitflächen des Verschlusses stark einzufetten
 - h. Abzugvorrichtung reinigen und deren Funktionsteile einfetten
 - i. Schliessfeder kontrollieren, eventuell reinigen und einfetten
- 5) Waffe zusammensetzen
 - 6) Äusseres der Waffe reinigen und Stahlteile leicht einfetten (Verhindern von Rostbildung)
 - 7) Funktionskontrolle durchführen (Vgl Seite 127)

5.2.3. Grossparkdienst

Zeitbedarf etwa 90 Minuten

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) *Entladen!*
- 2) Grosse Zerlegung ausführen (Vgl Seite 40)
- 3) Ladezeiger heben und fixieren
- 4) Reinigung gemäss Reinigungs- und Schmiervorschriften (Vgl Seite 48)
 - a. Lauf ausbürsten (Bronzedrahtwischer für den Lauf)
 - b. Patronenlager ausbürsten (Bronzedrahtwischer für das Patronenlager)
Besonderes: a) und b) sind nur auszuführen, wenn der Schiessparkdienst nicht durchgeführt wurde
 - c. Verschlussgehäuse reinigen (Widerlager und Ladezeigerpartie)
 - d. Lauf und Patronenlager austossen und kontrollieren
 - e. Lauf aussen reinigen
 - f. Mantelrohr reinigen
 - g. Verschluss reinigen

- h. Abzugvorrichtung reinigen
 - i. Kolben, Kolbenhals, Schliessfeder und Handschutz reinigen
 - k. Magazineinteile reinigen
- 5) Parkdienstkontrolle durch den Zugführer bzw. erweiterte Kontrolle durch den Waffenmechaniker durchführen
 - 6) Waffe gemäss Schmiervorschriften einfetten
 - 7) Waffe zusammensetzen
 - 8) Funktionskontrolle durchführen (Vgl Seite 127)

5.3. Reinigungs- und Schmiervorschriften

5.3.1. Vor dem Schiessen

Nach Möglichkeit, erst *kurz* vor dem Schiessen, den Lauf *von der Mündung* her ausstossen

- Nötiges Material:*
- Putzstockgriff
 - drei Verlängerungsstangen
 - Verlängerungsstange mit drehbarem Wischkolben
 - Putzlappen

5.3.2. Nach dem Schiessen

Nach dem Schiessen soll der Lauf, wenn immer möglich, noch im warmen Zustand mit dem eingefetteten Bronzedrahtwischer für den Lauf etwa zehnmal *von der Mündung her* durchgestossen werden, damit sich die Pulverrückstände lösen und sich kein Rost bilden kann.

Wichtig:

Damit sich die Borsten des Bronzedrahtwischers im Patronenlager und ausserhalb des Laufes wieder aufrichten können, muss bei jeder Bewegung:

- *der Putzstock bis zum Anschlag am Putzstockgriff in den Lauf hineingestossen werden*
- *der Bronzedrahtwischer bei der Mündung den Lauf verlassen*

Notwendiges Material:

- Putzstockgriff
- zwei Verlängerungsstangen
- Verlängerungsstange mit drehbarem Wischerkolben
- Bronzedrahtwischer für den Lauf (eingefettet)

5.3.3. Allgemeines

Für die Reinigung werden Putzlappen verwendet. Wird ausnahmsweise Waffenreinigungsöl verwendet, muss wegen der Umweltverschmutzung mit grosser Vorsicht gearbeitet werden. Der Gebrauch von Wasser, Petrol, Petrol/Öl-Mischung ist untersagt.

a. *Lauf*

- *Zum Lösen der Pulverrückstände im Lauf* muss der eingefettete Bronzedrahtwischer für den Lauf mindestens zwanzigmal vom Patronenlager her durch den Lauf gestossen werden.

Wichtig:

Damit sich die Borsten des Bronzedrahtwischers wieder aufrichten können und nicht beschädigt werden, muss er bei jeder Bewegung den Lauf bei der Mündung und beim Patronenlager verlassen

Notwendiges Material:

- Putzstockgriff
- vier Verlängerungsstangen
- Verlängerungsstange mit drehbarem Wischkolben
- Bronzedrahtwischer für den Lauf (eingefettet)

- *Zum Ausstossen des Laufes* wird der mit einem Lappen umwickelte drehbare Wischkolben verwendet.

Notwendiges Material:

- Putzstockgriff
- vier Verlängerungsstangen
- Verlängerungsstange mit drehbarem Wischkolben
- Lappen

Der gereinigte *Lauf* ist auf *Sauberkeit und Zustand* zu kontrollieren

- *Zum Einfetten des Laufes* wird der eingefettete Borstenwischer verwendet. Damit das Automatenfett überall und gleichmässig verteilt wird, muss mindestens zehnmal durch den Lauf gestossen werden.

Notwendiges Material:

- Putzstockgriff
- vier Verlängerungsstangen
- Verlängerungsstange mit drehbarem Wischkolben
- Borstenwischer (eingefettet)

Nach dem Einfetten ist zu kontrollieren, ob der *Lauf gründlich und richtig eingefettet* ist

b. Patronenlager

- Zum Lösen der Pulverrückstände im Patronenlager muss der eingefettete Bronzedrahtwischer für Patronenlager verwendet werden. Er ist einige Male in das Patronenlager zu stossen (nicht drehen).

Wichtig:

Der Bronzedrahtwischer für das Patronenlager darf nicht bis in den Lauf gestossen werden

Notwendiges Material:

- Putzstockgriff
- eine Verlängerungsstange
- Bronzedrahtwischer für das Patronenlager (eingefettet)

- Für die Reinigung des Patronenlagers wird der mit einem Lappen umwickelte Patronenlager-Reiniger verwendet. Das gereinigte Patronenlager ist auf Sauberkeit und Zustand zu kontrollieren.

- Zum Einfetten des Patronenlagers wird der eingefettete Borstenwischer für den Lauf verwendet. Damit das Automatenfett richtig haftet, muss der Borstenwischer ringsum gegen das Patronenlager gedrückt werden.

Nach dem Einfetten ist zu kontrollieren, ob das Patronenlager gründlich und richtig eingefettet ist

c. Verschlussgehäuse

Das Verschlussgehäuse, besonders die Widerlager und die Ladezeigerpartie sowie die Gleitflächen sind mit einem Lappen zu reinigen und einzufetten.

d. Verschluss

Der Verschlusskopf und das Steuerstück sind mit einem Lappen zu reinigen und einzufetten.

Wichtig:

- Nicht einfetten: Zündstift und Zündstiftfeder
- Stark einfetten: Verriegelungsrollen, Keil des Steuerstückes, Oberflächen des Verschlusses

e. Schliessfeder

Die Schliessfeder ist mit einem Lappen zu reinigen und einzufetten.

f. Mantelrohr, Abzugvorrichtung, Kolbenhals und Magazinteile

Diese Teile sind mit einem Lappen zu reinigen und deren Stahlteile einzufetten.

Wichtig:

- Kontrolle des Kolbenhalses (Rostbildung)
- Kolbenhals gründlich einfetten

g. Handschutz, Kolben und Tragriemen

Diese Teile werden mit einem Lappen gereinigt.

h. Äusseres der Waffe

Das Äussere der Waffe wird mit einem Putzlappen abgerieben. Die Stahlteile sind mit einem Lappen leicht einzufetten.

5.3.4. Schmiervorschriften

a. Allgemeines

Für die Schmierung des Sturmgewehres wird **Automatenfett** verwendet.

b. Parkdienstschmierung

- | | |
|--|---------------|
| – Lauf mit Verschlussgehäuse | |
| Lauf | fetten |
| Patronenlager | fetten |
| Verschlussgehäuse, Gleitflächen und Widerlager | fetten |
| – Mantelrohr mit Zweibeinstütze | |
| Stahlteile | fetten |
| – Verschluss | |
| Zündstift mit Zündstiftfeder | entfetten |
| Verriegelungsrollen | fetten |
| Keil des Steuerstückes | fetten |
| Gleitflächen | fetten |
| – Kolben mit Schliessfeder | |
| Kolbenhals | fetten |
| Schliessfeder | fetten |
| – Abzugvorrichtung | |
| Teile der Abzugvorrichtung | fetten |
| – Äusseres der Waffe | |
| Stahlteile | leicht fetten |
| – Zubehör, Werkzeuge und Ersatzteile | |
| Magazinabfüllapparat | fetten |
| Werkzeuge | fetten |
| Ersatzteile | fetten |

– *Gummitteile und Leder*
Gummitteile
Leder

trocken (fettfrei)
Riemenwachs

c. *Gefechtsschmierung*

Die Gefechtsschmierung wird selbständig oder auf Befehl des Gruppenführers in Gefechtpausen, spätestens aber nach 120 Schuss ausgeführt.

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) *Entladen*
- 2) Verschluss herausnehmen, reinigen und mit Automatenfett (Beutel aus Plastik) schmieren, insbesondere:
 - Verschlusskopf
 - Verriegelungsrollen
 - Steuerstück
- 3) Widerlager reinigen und schmieren
- 4) Waffe zusammensetzen
- 5) Ladebewegung, entsichern, abdrücken, sichern
- 6) Laden

d. *Besondere Massnahmen für den Winterdienst*

Waffe nach Möglichkeit vor Schneeverwehungen und Vereisung schützen. Vor dem Schiessen sind die beweglichen Teile der Waffe wiederholt zu betätigen.

e. *Schmiermittel-Nachschubtablette*

<i>Schmiermittel</i>	<i>ALN</i>
Automatenfett	335–4806
Waffenreinigungslöl	335–4607

6. Funktionskenntnisse

6.1. Allgemeines

Das Sturmgewehr ist ein automatischer Rückstosslander für Einzel- und Seriefeuer.

Bei schussbereiter Waffe ist der Verschluss geschlossen. Die Waffe verfügt über einen Rollenverschluss; die Verriegelung geschieht mittels einer Rollenverriegelung. Das Funktionsprinzip des Verschlusses wird als «verzögerter Massenverschluss» bezeichnet.

6.2. Verschlussfunktionen

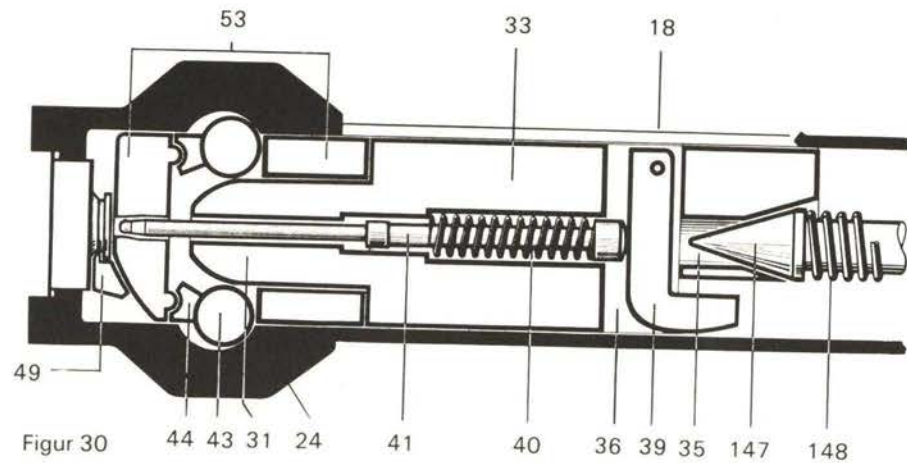
Ausgangslage:

- Magazin eingesetzt
- Verschluss zurückgezogen

6.2.1. Vorlauf und Verriegelung des Verschlusses

Die gespannte Schliessfeder stösst mit dem Schliessfederkopf den Verschluss nach vorne, die Patrone wird zurückgeführt. Befindet sich der Verschlusskopf in seiner vorderen Endlage, drückt der Keil des Steuerstückes die Verriegelungsrollen in die Widerlager. Durch die Prellschulter im Patronenlager wird in der letzten Phase des Vorlaufes des Verschlusses die Patrone gestaut, was ein Zurückprellen des Verschlusskopfes verhindert. Ein Zurückprellen des Steuerstückes wird durch die Feder des Schliessfederkopfes verhindert.

Der Verschluss ist hinter der sich im Patronenlager befindlichen Patrone mit dem Verschlussgehäuse verriegelt, die Waffe ist schussbereit.



Figur 30

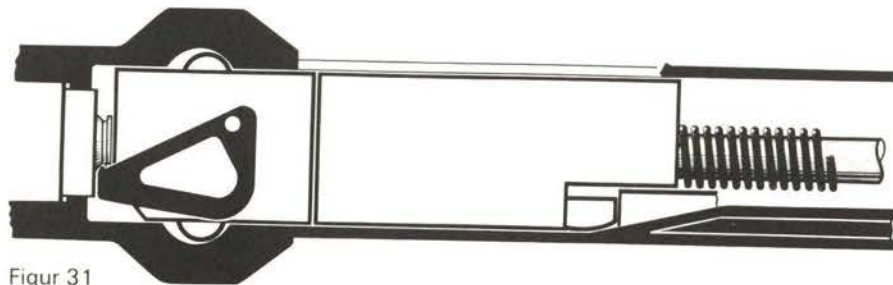
Schussbereitschaft

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| 18 Hülsenauswurföffnung | 41 Zündstift |
| 24 Widerlager | 43 Verriegelungsrollen |
| 31 Keil mit Steuerflächen | 44 Wippen zu Verriegelungsrollen |
| 33 Steuerstück | 49 Auswerfer |
| 35 Schliessfederöffnung | 53 Verschlusskopf |
| 36 Schlaghebelnute | 147 Schliessfederkopf |
| 39 Schlaghebel | 148 Feder zu Schliessfederkopf |
| 40 Zündstiftfeder | |

6.2.2. Patronenzufuhr

Sobald sich der Auswerfer im Vorlauf des Verschlusses vor der Steuerkurve des Verschlussgehäuses befindet, wird er durch die äussere Auswerferfeder wieder in seine linke Endlage zurückgeführt. Der Verschlusskopf schiebt die nächste Patrone aus dem zweireihigen Magazin ins Patronenlager. Der Ladezeiger wird durch die Patrone gehoben.

Im letzten Teil des Vorlaufes des Verschlusses greift die Auswerferkralle, unter der Federkraft der inneren Auswerferfeder, in der Rille der zugeführten Patrone ein.



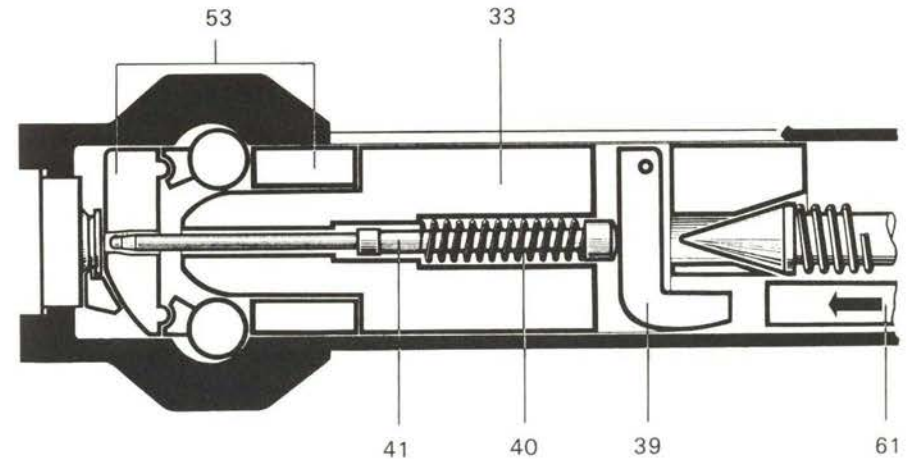
Figur 31

Stellung des Auswerfers bei verriegeltem Verschluss

6.2.3. Zündung der Patrone

Die Zündstiftfeder bewirkt, dass sich bei der schussbereiten Waffe der Zündstift und der Schlaghebel in ihrer hinteren Endlage befinden.

Wird der Abzug betätigt, so schlägt der Schlaghammer unter der Kraft der Schlagfeder auf den Schlaghebel, der den Zündstift betätigt; die Patrone wird gezündet.



Figur 32

Zündung der Patrone (kurz vor der Zündung)

- | |
|-------------------|
| 33 Steuerstück |
| 39 Schlaghebel |
| 40 Zündstiftfeder |
| 41 Zündstift |
| 53 Verschlusskopf |
| 61 Schlaghammer |

6.2.4. Entriegelung und Rücklauf des Verschlusses

Nach der Schussauslösung werden durch den entstandenen Gasdruck zwei Funktionen ausgeführt:

- Das Geschoss wird mit zunehmender Geschwindigkeit durch den Lauf gepresst, andererseits wirkt der Gasdruck auf die Innenseite des Hülsenbodens.
- Damit das Gleiten der Hülse im Patronenlager gewährleistet ist, wirkt der Gasdruck über die Gasnuten im Patronenlager auf die Hülsenoberfläche. (Druckausgleich)

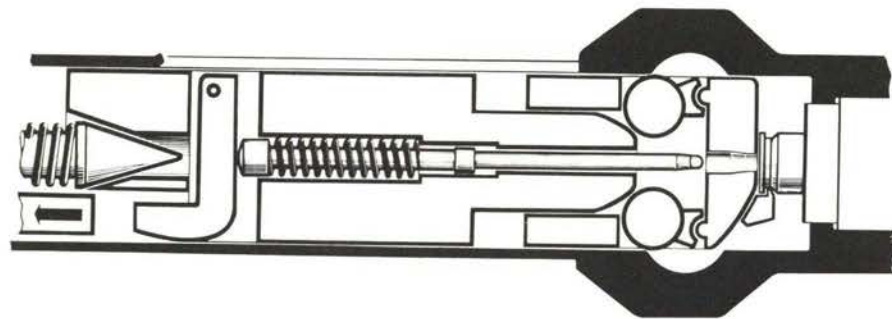
Die Hülse wird somit Antriebsorgan für die Entriegelung und den Rücklauf des Verschlusses.

Über den Hülsenboden (gleitende Hülse) erfolgt die Kraftübertragung auf den Verschlusskopf und über die Wippen auf die Verriegelungsrollen. Die auf die Verriegelungsrollen ausgeübte Kraft wirkt auf den Keil des Steuerstückes, welches beschleunigt zurückweicht.

Die Verzögerung der Rücklaufbewegung des Verschlusskopfes erlaubt, dass das Geschoss den Lauf noch während der ersten Phase der Entriegelung des Verschlusses verlässt. Ebenfalls ist in dieser Phase das Volumen des Laderaumes (Patronenlager) nicht wesentlich grösser geworden, was sich günstig auf die Anfangsgeschwindigkeit des Geschosses auswirkt.

Das beschleunigte Steuerstück gleitet mit dem Verschlusskopf zurück, dadurch wird die Schliessfeder gespannt und die Hülse wird ausgeworfen.

Im letzten Teil des Rücklaufes des Verschlusses stösst der Verschlussanschlag des Steuerstückes gegen den Gummipuffer im Kolbenhals; der Verschluss wird dadurch rasch wieder in die Vorlaufbewegung gebracht.



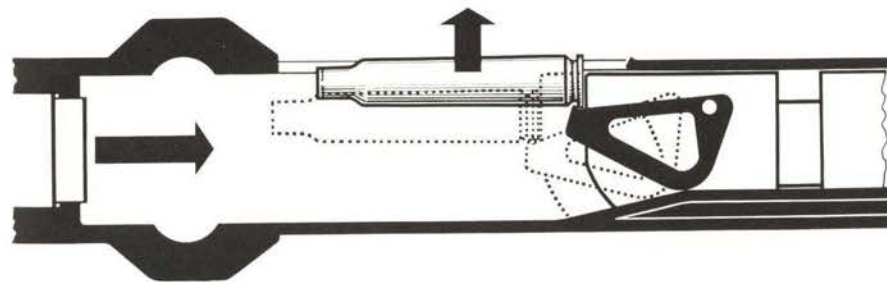
Figur 33
Rücklauf des Verschlusses

6.2.5. Hülsenwegfuhr

a. Schiessen mit 7,5 mm Gewehrpatronen 11

Die Hülse wird im Rücklauf des Verschlusses durch den Gasdruck aus dem Patronenlager gestossen. Dabei klemmt der Patronenhalter die Hülse am Verschlusskopf fest, damit sie sich für den Auswurf aus der Waffe in der richtigen Position befindet.

Sobald der Auswerfer auf die Steuerkurve des Verschlussgehäuses aufläuft, wird er nach rechts ausgeschwenkt und wirft die Hülse aus.



Figur 34
Auswerfen der Hülse durch den Auswerfer

b. *Entladen der Waffe*

Zum Entladen der Waffe muss eine Ladebewegung von Hand ausgeführt werden. Der unter Federkraft der inneren Auswerferfeder stehende Auswerfer zieht mit der Kralle die Patrone aus dem Patronenlager. Die Patrone wird anschliessend ausgeworfen.

c. *Schiessen mit Gewehrgranaten 58 und Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66*

Für das Schiessen mit Gewehrgranaten 58 und Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66 werden Treibpatronen 44 und 66 verwendet, die nur aus dem «Magazin für 6 Treibpatronen» verschossen werden dürfen. Dieses Magazin ist mit einem Schieber versehen, der in die Schiebernute des Steuerstückes eingreift und den Verschluss in seiner vorderen Endlage blockiert.

Beim Nachladen muss der Schütze den Magazinknopf betätigen, damit er die Ladebewegung ausführen kann. Der unter Federkraft der inneren Auswerferfeder stehende Auswerfer zieht mit der Kralle die Hülse aus dem Patronenlager. Die Hülse wird anschliessend ausgeworfen.

d. *Schiessen mit 7,5 mm Gewehr-Markierpatrone 58*

Der Gasdruck der Gewehr-Markierpatrone 58 reicht nicht aus, um die Waffe automatisch nachzuladen.

Aus diesem Grunde muss nach jeder Schussauslösung eine Ladebewegung von Hand ausgeführt werden. Der unter Federkraft der inneren Auswerferfeder stehende Auswerfer zieht mit der Kralle die Hülse aus dem Patronenlager. Die Hülse wird anschliessend ausgeworfen.

6.3. Abzugvorrichtung

6.3.1. Seriefuersperre, Winterabzug und Druckpunktvorrichtung

a. *Seriefuersperre*

Ist die weisse Seite der Seriefuersperre nach aussen gekehrt, wird durch die Innenseite der Seriefuersperre der Weg des Winkelhebels so begrenzt, dass der Sicherungshebel nicht auf «M» gestellt werden kann.

b. *Winterabzug*

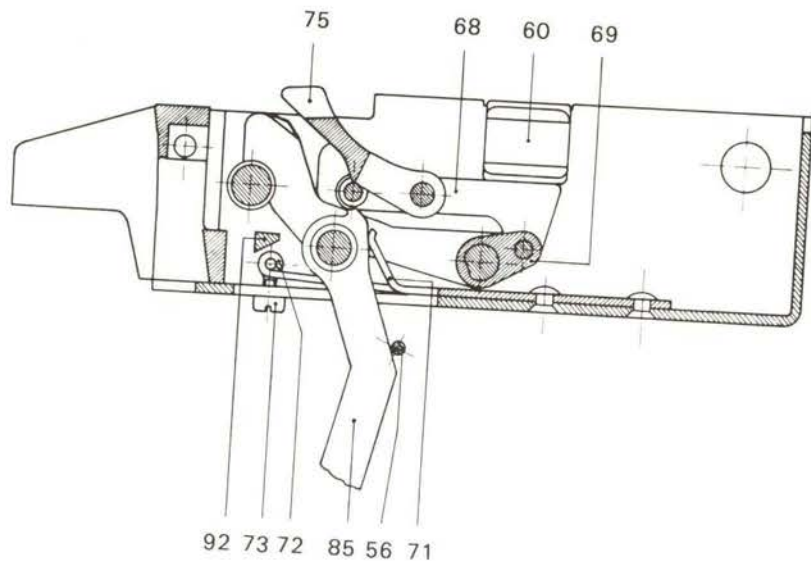
Der Winterabzug betätigt über den Anschlagestift den Abzug und erlaubt so das Schiessen mit Gewehrgranaten und erleichtert das Betätigen des Abzuges mit Handschuhen.

In der oberen Endlage wird er durch den linken Federarm der Doppelfeder fixiert. In der unteren Stellung drückt dieser Federarm den Winterabzug gegen den Anschlagstift des Abzuges.

c. *Druckpunktvorrichtung*

Im ersten Teil des Abzugweges (Vorzug) muss die Federkraft der Abzugfeder überwunden werden. Steht die Abzugstangenraste mit der Schlaghammerraste nur noch wenig im Eingriff, stösst der Druckpunktnocken der Abzugstange gegen den Druckpunktfederarm; der Druckpunkt ist erreicht. Wird der Abzug weiter betätigt, muss zusätzlich die Federkraft des Druckpunktfederarmes überwunden werden.

Die Lage des Druckpunktfederarmes kann mit der Druckpunktreguliermutter verändert werden (Regulieren des Druckpunktes).



Figur 35

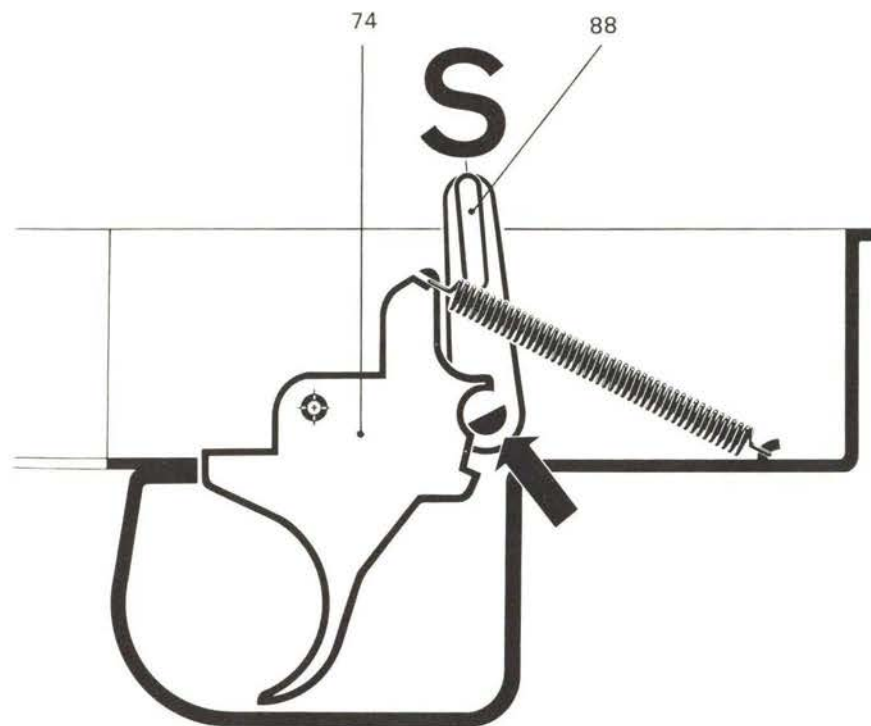
Seriefeuersperre, Winterabzug und Druckpunktvorrichtung

- 56 Anschlagstift
- 60 Seriefeuersperre
- 68 Winkelhebel mit Stift
- 69 Zwischenhebel
- 71 Federarm für Winterabzug
- 72 Druckpunktfederarm
- 73 Druckpunktreguliermutter
- 75 Seriefeuerklinke
- 85 Winterabzug
- 92 Druckpunktnocken der Abzugstange

6.3.2. Sicherung

Der Sicherungshebel kann nur auf «S» gestellt werden, wenn sich der Abzug in der vorderen Endlage befindet.

Ist der Sicherungshebel auf «S» gestellt, wird der Abzug durch die Sicherungshebelachse blockiert (Pfeil).

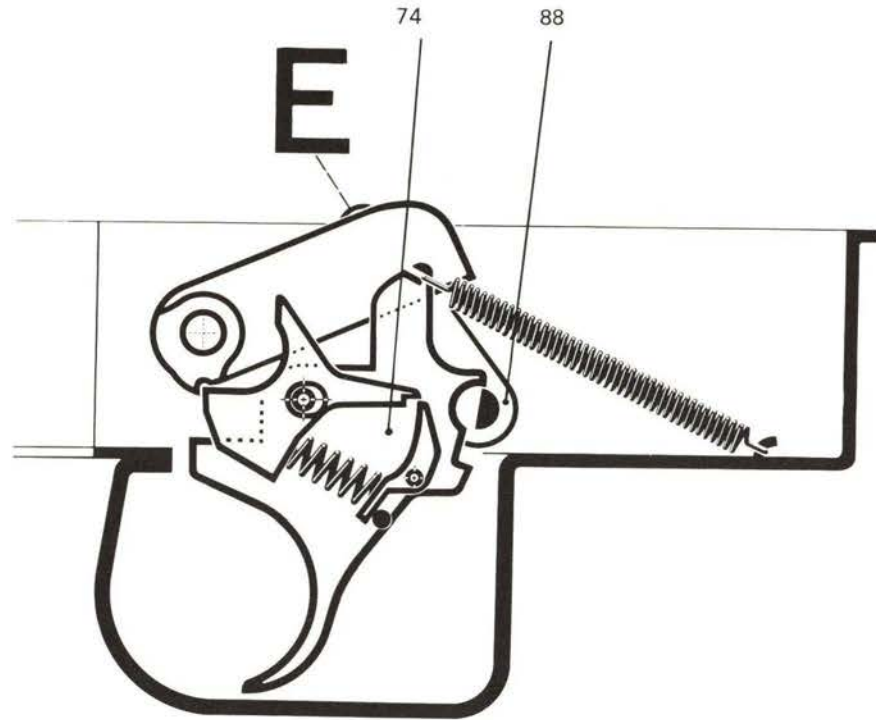


Figur 36

Abzugvorrichtung, gesichert

- 74 Abzug
- 88 Sicherungshebel

Wird der Sicherungshebel auf «E» oder «M» gestellt, gibt die Sicherungshebelachse den Abzug frei.



Figur 37

Abzugsvorrichtung, entsichert, Schussbereitschaft

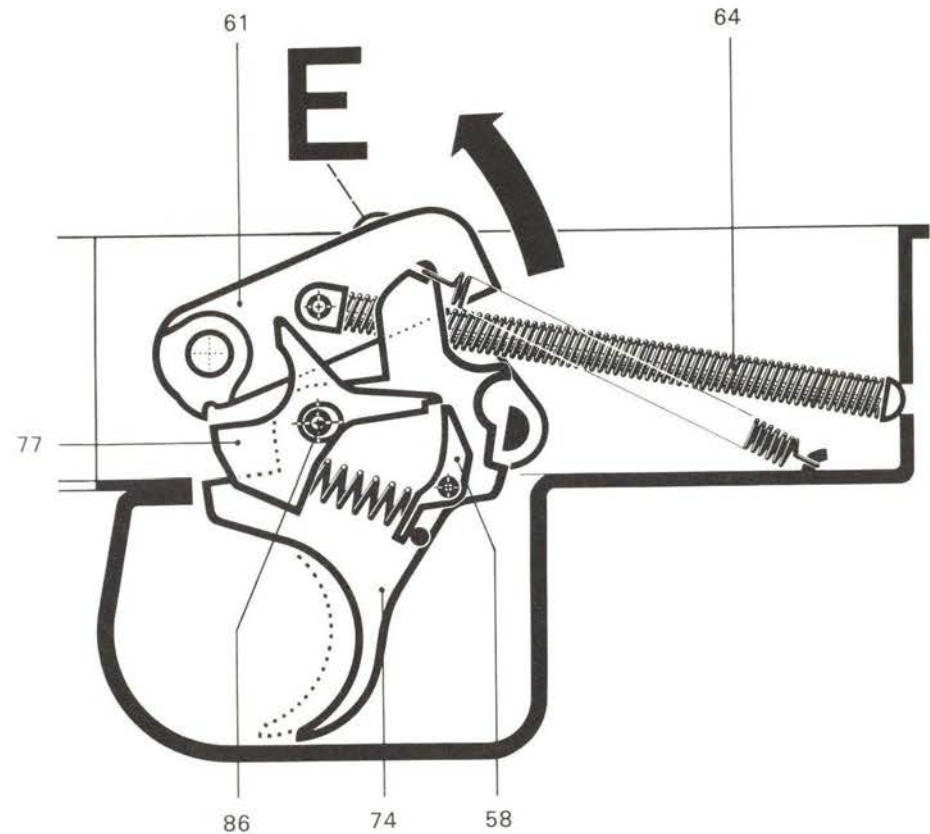
- 74 Abzug
- 88 Sicherungshebel

6.3.3. Einzelfeuer

a. Schussauslösung

Wird der Abzug betätigt, dreht er sich um seine Achse. Die im Abzug gelagerte Auslöseklinke wird dadurch gehoben und dreht die Abzugstange aus der Schlaghammerraste.

Der Schlaghammer schlägt durch die gespannte Schlagfeder nach vorn.



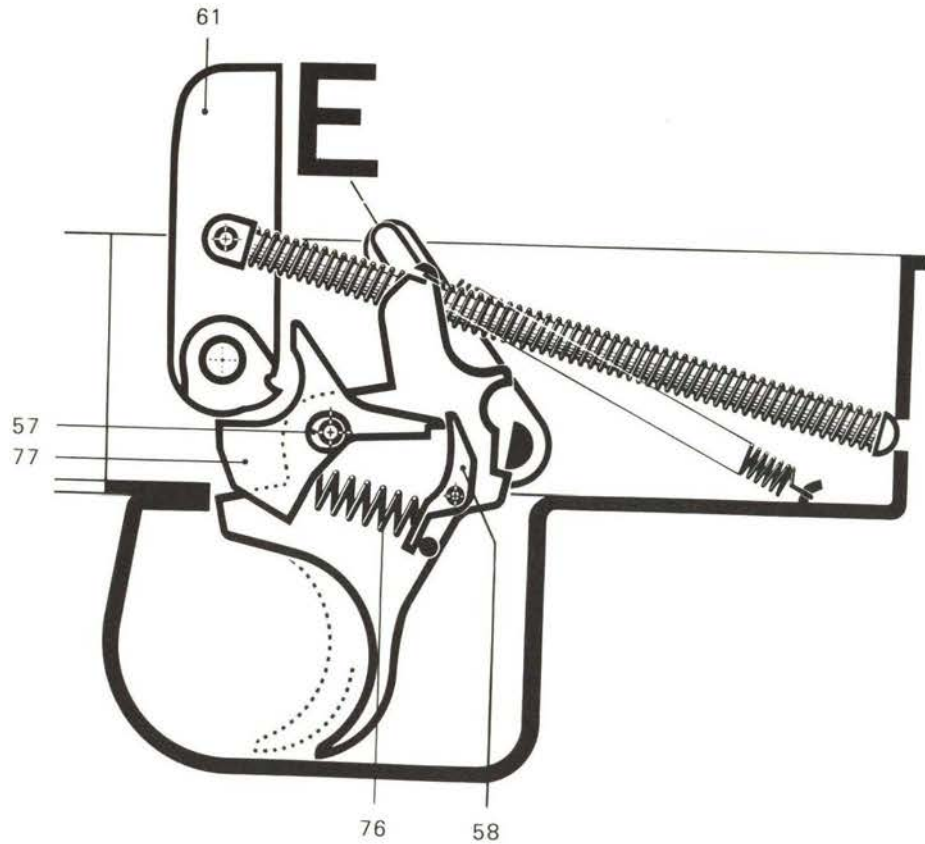
Figur 38

Einzelfeuer, Schussauslösung

- 58 Auslöseklinke
- 61 Schlaghammer
- 64 Schlagfeder
- 74 Abzug
- 77 Abzugstange
- 86 Achse zu Abzug

b. *Unterbrechung des Abzugweges*

Das Langloch in der Abzugstange ermöglicht der Abzugstangenfeder, unmittelbar nach dem Ausrasten des Schlaghammers, die Abzugstange nach vorn zu schieben. Die Verbindung zwischen der Auslöseklinke und der Abzugstange ist somit unterbrochen; die Abzugstange wird durch die Abzugstangenfeder gegen den Schlaghammer gedrückt.



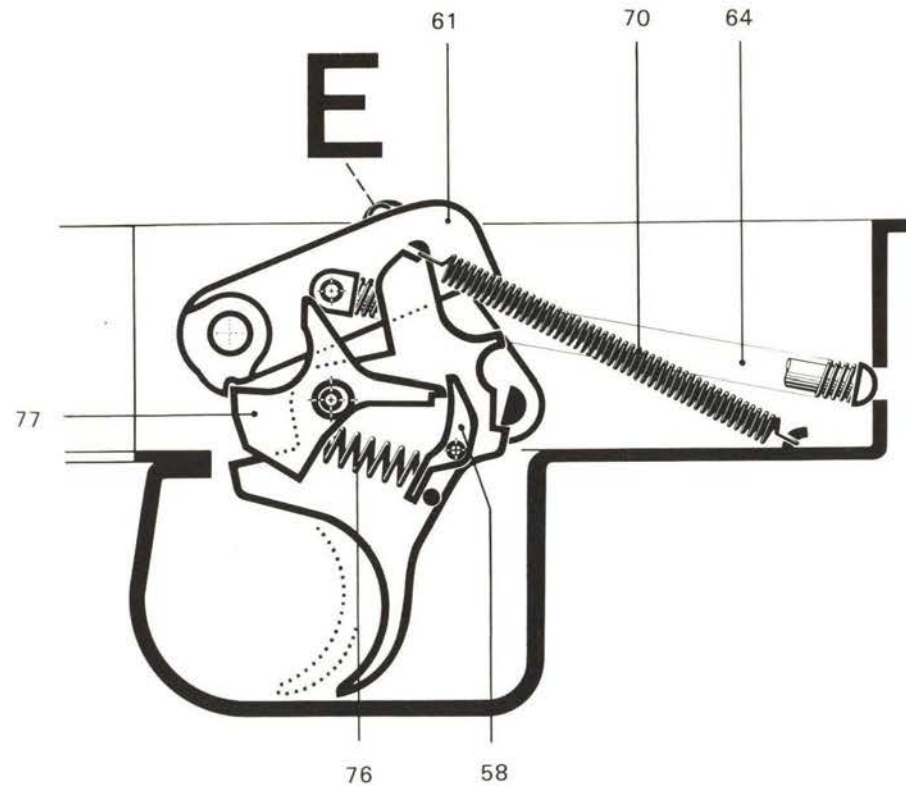
Figur 39

Einzelfeuer, Unterbrechung des Abzugweges

- 57 Langloch
- 58 Auslöseklinke
- 61 Schlaghammer
- 76 Abzugstangenfeder
- 77 Abzugstange

c. *Spannen der Schlagfeder*

Nach der Schussauslösung folgt der Rücklauf des Verschlusses. Dabei drückt das Steuerstück den Schlaghammer nach unten, wobei die Schlagfeder gespannt wird. Hat der Schlaghammer seine untere Position erreicht, liegt die Abzugstangenraste vor der Schlaghammerraste. Beim weiteren Vorlauf des Verschlusses wird der Schlaghammer durch die Abzugstangenraste zurückgehalten. Die Schlagfeder bewirkt dabei, dass die Abzugstange nach hinten geschoben wird, und dadurch die Auslöseklinke nach hinten stösst.



Figur 40

Einzelfeuer, Spannen der Schlagfeder

- 58 Auslöseklinke
- 61 Schlaghammer
- 64 Schlagfeder
- 70 Abzugfeder
- 76 Abzugstangenfeder
- 77 Abzugstange

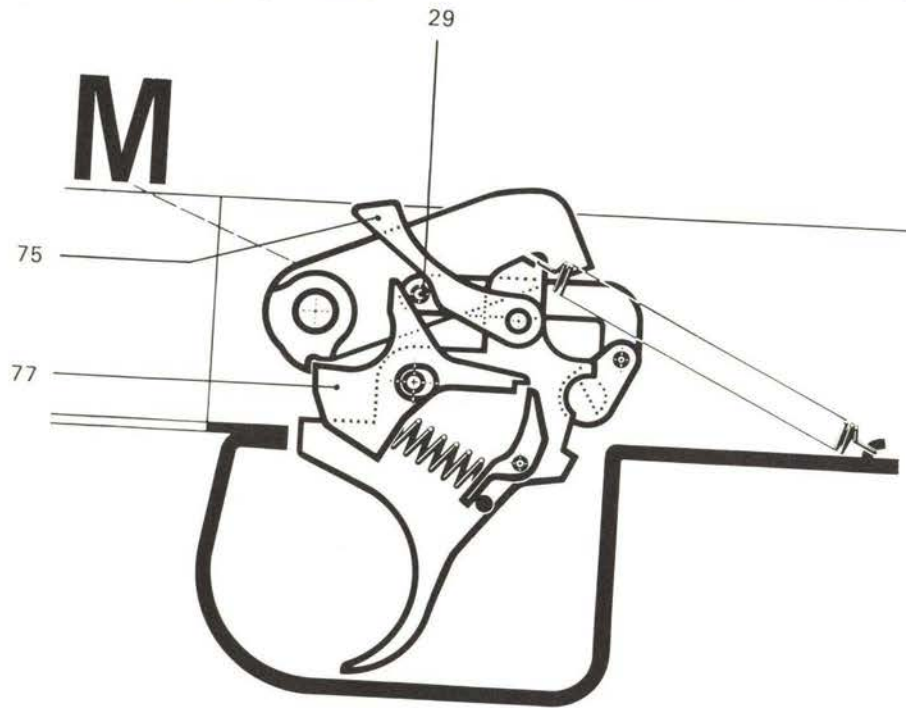
d. *Weitere Schussauslösungen*

Für die nächste Schussauslösung muss der Abzug losgelassen werden. Die Abzugfeder bringt dabei den Abzug wieder in seine vordere Endlage zurück. Dadurch wird die im Abzug gelagerte Auslöseklinke gesenkt und durch die Abzugstangenfeder in die Raste der Abzugstange gedreht. Die nächste Schussauslösung kann erfolgen.

6.3.4. **Seriefeuer**

a. *Schussbereitschaft*

Wird der Sicherungshebel auf «M» gestellt, verschiebt sich der Winkelhebelstift, damit er die Bewegungen der Seriefeuerklinke auf die Abzugstange übertragen kann.



Figur 41
Seriefeuer, Schussbereitschaft

- 29 Winkelhebelstift
- 75 Seriefeuerklinke
- 77 Abzugstange

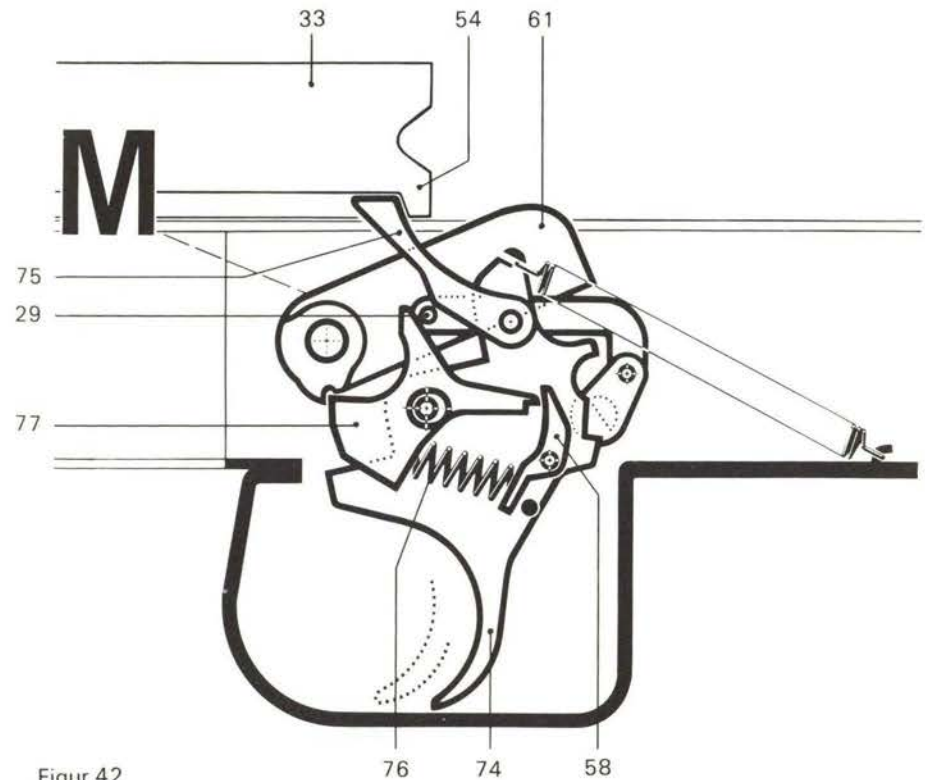
b. *Schussauslösung*

Die Schussauslösung des ersten Schusses einer Serie erfolgt wie bei Einzelfeuer, wobei die Verbindung zwischen der Auslöseklinke und der Abzugstange unterbrochen wird.

Die weiteren Schussauslösungen einer Serie vollziehen sich wie folgt:

Der Schlaghammer wird im Vorlauf des Verschlusses durch die Abzugstangenraste zurückgehalten.

Durch den zurückgehaltenen Abzug, Abzugstangenfeder, Abzugstange und Winkelhebelstift wird die Seriefeuerklinke in die Nute und damit in die Bewegungsbahn des Verschlusses gehoben.

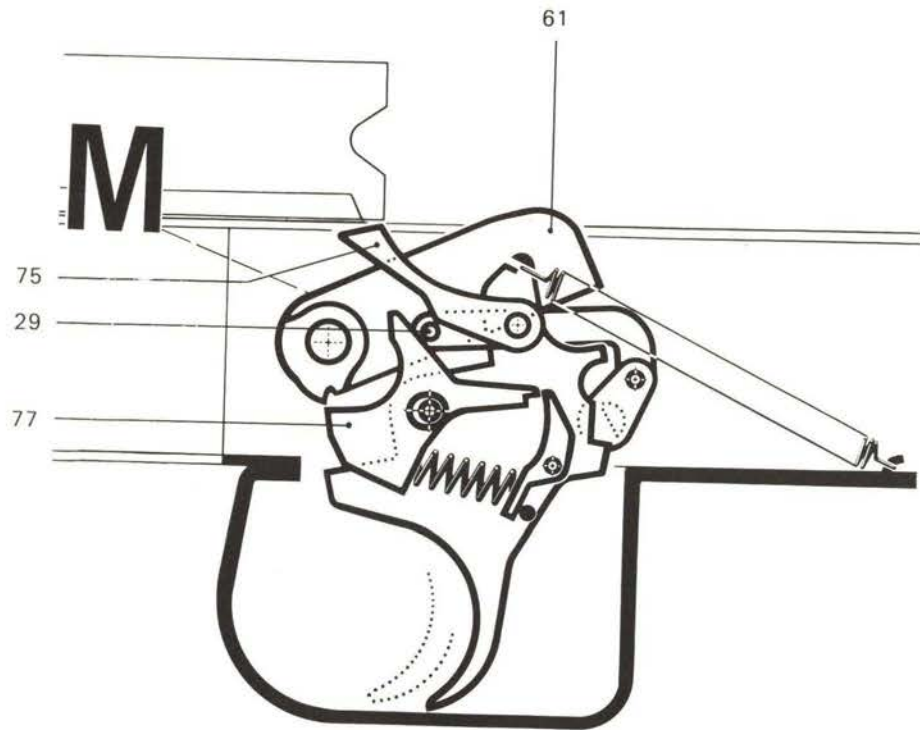


Figur 42
Seriefeuer, Schussauslösung

- | | | |
|-------------------------------|------------------|----------------------|
| 29 Winkelhebelstift | 58 Auslöseklinke | 75 Seriefeuerklinke |
| 33 Steuerstück | 61 Schlaghammer | 76 Abzugstangenfeder |
| 54 Steuerkurve für Seriefeuer | 74 Abzug | 77 Abzugstange |

Im letzten Teil des Vorlaufes des Verschlusses betätigt die Steuerkurve des Steuerstückes die Seriefuerklinke.

Die Seriefuerklinke überträgt ihre Bewegung über den Winkelhebelstift auf die Abzugstange, dadurch wird der Schlaghammer freigegeben und schlägt durch die gespannte Schlagfeder nach vorn.



Figur 43

Seriefuer, Schussauslösung

- 29 Winkelhebelstift
- 61 Schlaghammer
- 75 Seriefuerklinke
- 77 Abzugstange

c. *Unterbrechen des Seriefuers*

Wird der Abzug freigegeben, senkt sich die im Abzug gelagerte Seriefuerklinke. Eine Betätigung durch das Steuerstück ist nicht mehr möglich, das Seriefuer wird dadurch unterbrochen.

7. Munition

7.1. Munition 7,5 mm

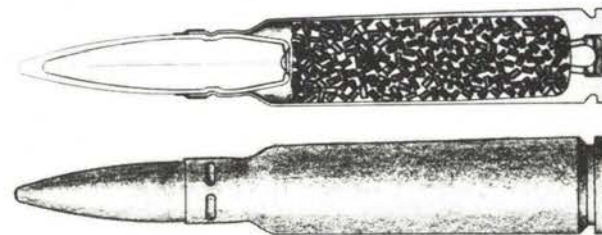
7.1.1. Kampfmunition

a. *7,5 mm Gewehrpatrone 11*

Die 7,5 mm Gewehrpatrone setzt sich aus Geschoss, Schussladung und Hülse zusammen. Das Geschoss besteht aus einem Bleikern, der von einem Stahlmantel umfasst wird. Die Schussladung besteht aus rauchschwachem Pulver, und die Hülse ist aus Messing.

<i>Gewichte:</i>	Geschoss	11,3 g
	Schussladung	3,2 g
	Hülse	12,5 g
	Patrone	27 g

Äussere Kennzeichen: Messinghülse, nickelplattiertes Geschoss



Figur 44

7,5 mm Gewehrpatrone 11

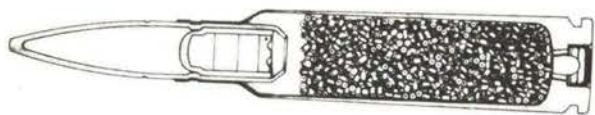
Mittleres Durchschlagsvermögen der 7,5 mm Gewehrpatrone 11, *in cm*

Entfernung	5 m	300 m	600 m	1200 m
Tannenholz	60	50	40	35
Sand	30	40	40	30
Ackererde	60	70	60	50
Festgetretener Schnee	120	130	130	110
Stahlblech	1	0,5	—	—

b. 7,5 mm Leuchtspurpatrone 11

Die 7,5 mm Leuchtspurpatrone 11 setzt sich aus Geschoss mit Leuchtsatz, Schussladung und Hülse zusammen, Gewicht und Aufbau sind ungefähr gleich wie bei der Gewehrpatrone 11. Beim Abschuss wird der Leuchtsatz gezündet, der bis auf eine Distanz von etwa 800 m brennt.

Äussere Kennzeichen: Messinghülse, Geschosspitze rot



Figur 45

7,5 mm Leuchtspurpatrone 11

c. 7,5 mm Treibpatrone 44

Die Gewehr-Treibpatrone 44 enthält eine Treibladung und wird zum Abschuss der Gewehrgranaten 58 verwendet.

Äussere Kennzeichen: Grau-weiße Hülse, im hinteren Teil gerippt



Figur 46

7,5 mm Treibpatrone 44

7.1.2. Hilfsmunition

7,5 mm Treibpatrone 66

Die Gewehr-Treibpatrone 66 enthält eine Treibladung und wird zum Abschuss des Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschosses 66 verwendet.

Äusseres Kennzeichen: Grau-weiße Hülse, im hinteren Teil blau gerippt



Figur 47

7,5 mm Treibpatrone 66

7.1.3. Markiermunition

7,5 mm Gewehr-Markierpatrone 58

Die 7,5 mm Gewehr-Markierpatrone 58 besteht aus einem Messingboden, einer kleinen Schussladung und einem Kunststoffteil. Beim Abschuss wird durch den Druck der entstehenden Gase die Kunststoffspitze aufgerissen und ein Knall erzeugt.

Äussere Kennzeichen: Grüner Kunststoff-Vorderteil, Hinterteil Messing



Figur 48

7,5 mm Gewehr-Markierpatrone 58

Anmerkung:

Das Schiessen mit 7,5 mm Gewehr-Markierpatronen 58 auf Entfernungen unter 30 m ist verboten.

7.1.4. Manipuliermunition 7,5 mm

7,5 mm Gewehr-Manipulierpatrone

Die 7,5 mm Gewehr-Manipulierpatrone hat die gleiche Form wie die Kampfmunition. Sie enthält jedoch weder Schussladung noch Zündkapsel und ist ungefährlich.

Äussere Kennzeichen: Drei Rillen, Schulter angledreht



Figur 49

7,5 mm Gewehr-Manipulierpatrone

7.2. Gewehrgranaten

7.2.1. Kampfmunition

a. *Gewehr-Hohlpanzergranate 58*

Die *Gewehr-Hohlpanzergranate 58* besitzt einen elektrischen Zünder und enthält eine *Hohlladung* aus Trotyl.

Äussere Kennzeichen: Graues Geschoss mit gelbem H, Abschlussdeckel ohne Zapfen



Figur 50

Gewehr-Hohlpanzergranate 58

b. *Gewehr-Stahlgranate 58*

Die *Gewehr-Stahlgranate 58* ist ein Geschoss mit einem Momentanzünder und einer *Sprengladung* aus Trotyl. Der Geschossmantel bewirkt eine gute Splitterwirkung.

Äussere Kennzeichen: Graues Geschoss mit gelbem Ring, Abschlussdeckel mit Zapfen



Figur 51

Gewehr-Stahlgranate 58

c. *Gewehr-Nebelgranate 58*

Die *Gewehr-Nebelgranate 58* besitzt einen Momentanzünder und entwickelt nach dem Aufschlag während etwa zwei Minuten Rauch.

Äussere Kennzeichen: Graues Geschoss mit weisser Schutzkappe, Abschlussdeckel mit Zapfen



Figur 52

Gewehr-Nebelgranate 58

7.2.2. Übungsmunition

a. *Gewehr-Übungsgranate 58 mit Zusatztreibladung*

Die *Gewehr-Übungsgranate 58 mit Zusatztreibladung* darf nur *ohne Zapfen* und nur *einmal verschossen* werden. Anfangsgeschwindigkeit etwa 70 m/s

Äussere Kennzeichen: Flügelrohr gelb-grün, Kopf und Flügelrohr sind fest miteinander verschraubt, Abschlussdeckel ohne Zapfen



Figur 53

Gewehr-Übungsgranate 58 mit Zusatztreibladung (ohne Zapfen)

b. *Gewehr-Übungsgranate 58 ohne Zusatztreibladung*

Die *Gewehr-Übungsgranate 58 ohne Zusatztreibladung* darf *nur mit aufgesetztem Zapfen* verschossen werden. Nach jedem Abschuss ist der Kopf der Granate abzuschrauben und der Zapfen mit dem Dorn auszustossen.

Es ist darauf zu achten, dass alle Granaten einer gleichmässigen Schussbelastung ausgesetzt werden. (Abnützung, häufiges Erreichen der Belastungsgrenze führt zu Flügelrohrplatzern.) Jede *Gewehr-Übungsgranate* sollte höchstens viermal bis zur nächsten Revision beschossen werden.

Anfangsgeschwindigkeit etwa 35 m/s

Äussere Kennzeichen: Flügelrohr schwarz, Abschlussdeckel mit Zapfen



Figur 54

Gewehr-Übungsgranate 58 ohne Zusatztreibladung (mit Zapfen)

7.2.3. Hilfsmunition

Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66

Das Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66 wird eingesetzt für:

- den Leitungsbau zur Überquerung von schwer begehbaren Hindernissen wie Tobel, Flussläufe usw.
- den Übersetzdienst, zum Nachziehen von Fähr- und Sicherungsseilen über einen Flusslauf

Äussere Kennzeichen: Blauer Ring zwischen Kopf und Flügelrohr, Abschlussdeckel ohne Zapfen

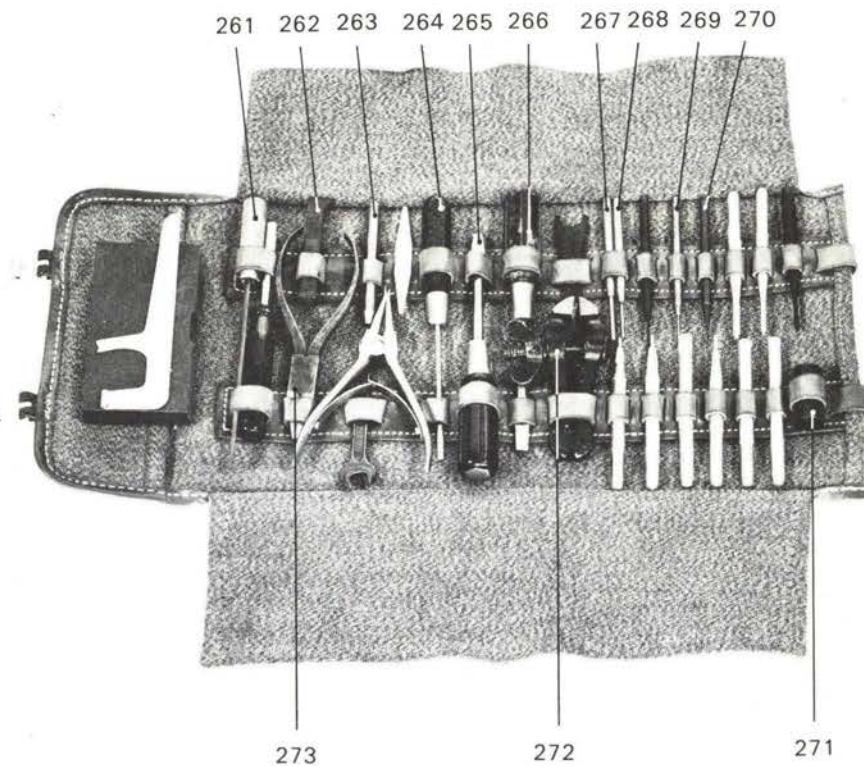


Figur 55

Gewehr-Schnur- und Kabelwurfgeschoss 66

8. Werkzeuge für den Waffenmechaniker

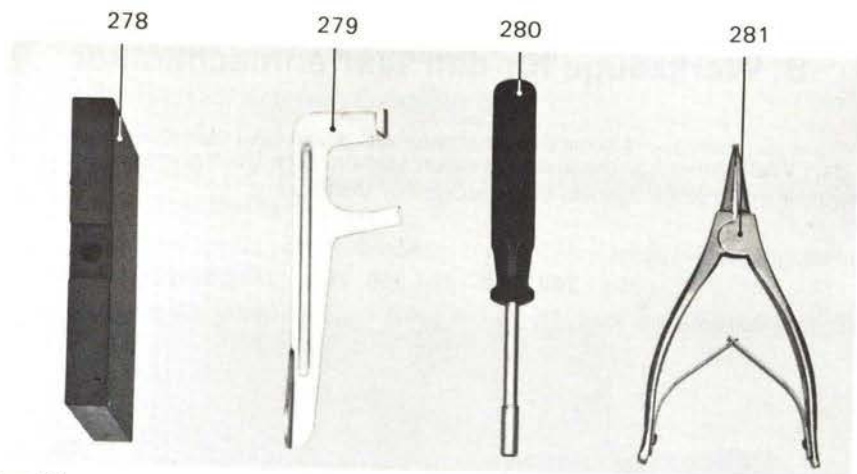
In den Waffenmechanikerausrüstungen stehen dem Waffenmechaniker ein Hammer und nachfolgende Werkzeuge zur Verfügung.



Figur 56

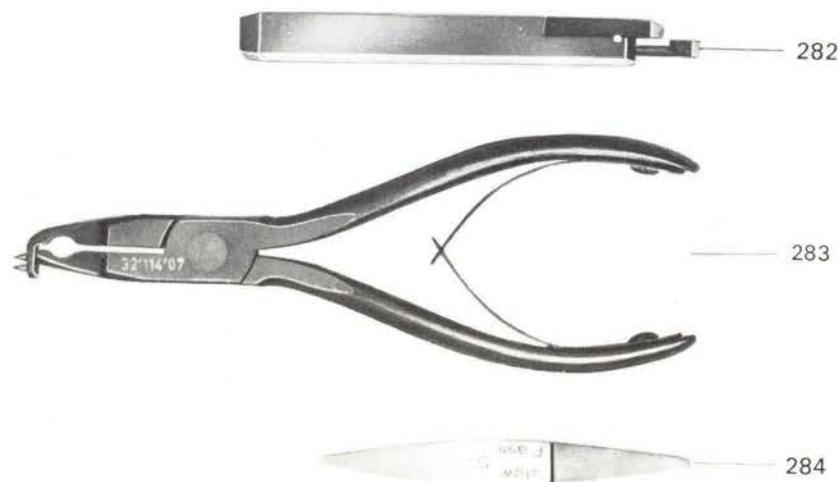
Werkzeugetui für den Waffenmechaniker

- | | |
|--|--|
| 261 Halbrundfeile mit Griff | 268 Durchschlag Nr 3, $\varnothing 2,5 \times 25$ mm |
| 262 Setzstempel, abgekröpft | 269 Durchschlag Nr 4, $\varnothing 2,3 \times 18$ mm |
| 263 Messingdorn | 270 Durchschlag Nr 6, $\varnothing 1,4 \times 7$ mm |
| 264 Schraubenzieher klein | 271 Laufpupe |
| 265 Schraubenzieher mittel | 272 Handfeilkloben |
| 266 Schraubenzieher gross | 273 Flachzange |
| 267 Durchschlag Nr 2, $\varnothing 3,2 \times 30$ mm | |



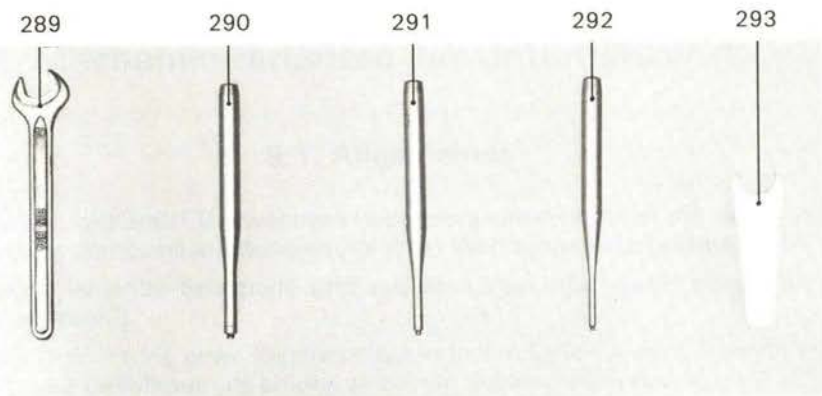
Figur 57

- 278 Kunststoffunterlage für Arbeiten am Lochvisier, Kornträger und Korn
- 279 Spannhebel für Druckpunktregulierung
- 280 Spezialschlüssel für Druckpunktregulierung
- 281 Sicherungsringzange für Widerlager



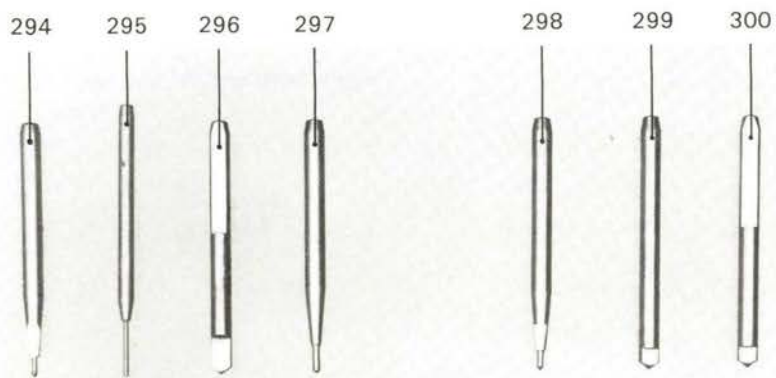
Figur 58

- 282 Kornmarkiermeissel
- 283 Spezial-Sicherungsringzange für Lochvisier
- 284 Schliessabstandlehre



Figur 59

- 289 Gabelschlüssel 10 mm, für Zweibeinstütze (Stop-Mutter)
- 290 Durchschlag Nr 10, \varnothing 2,8/5 mm, für Spannhülse zu Kornträger
- 291 Durchschlag Nr 11, \varnothing 2/3,8 mm, für Spannhülse zu Korn und Lochvisier
- 292 Durchschlag Nr 12, \varnothing 1,7/2,8 mm, für Spannhülse zu Magazinfaller
- 293 Justierschlüssel für Justierscheibe



Figur 60

- 294 Durchschlag Nr 14, 80° , \varnothing 1,9/8 mm
- 295 Durchschlag \varnothing 1,8/22 mm
- 296 Nietkörner Nr 15, 110° , \varnothing 8 mm, einseitig angeflächt, zum Einspannen
- 297 Nietkörner Nr 16, 110° , \varnothing 2,8/11 mm
- 298 Durchschlag Nr 13, 80° , \varnothing 2,5/8 mm
- 299 Nietkörner Nr 17, 110° , \varnothing 8 mm, einseitig angeflächt
- 300 Nietkörner Nr 18, 110° , \varnothing 8 mm, einseitig angeflächt, zum Einspannen

9. Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1

9.1. Allgemeines

Sämtliche im Kapitel 9 erwähnten Reparaturarbeiten können mit den in der Waffenmechanikerausrüstung enthaltenen Werkzeugen ausgeführt werden. Allenfalls fehlende Ersatzteile sind auf dem Versorgungsweg anzufordern (ALN angeben!).

Bei der Ausführung einer Reparatur hat in jedem Falle vor dem Zusammen setzen eine Detailkontrolle an den einzelnen Bestandteilen zu erfolgen.

Dabei sind die Einzelteile zu kontrollieren bezüglich:

- Übereinstimmung der numerierten Bestandteile
- Zustand der Oberflächen
- Abnützungen
- Deformationen
- Risse
- Brüche
- andere Beschädigungen
- Zustand von Lötstellen
- Zustand von Nietverbindungen

9.2. Tragriemen auswechseln

Bei Defekten am Tragriemen oder dessen Haken ist der Tragriemen von der Waffe abzunehmen und dem Sattler zur Reparatur zu übergeben.

9.3. Lauf

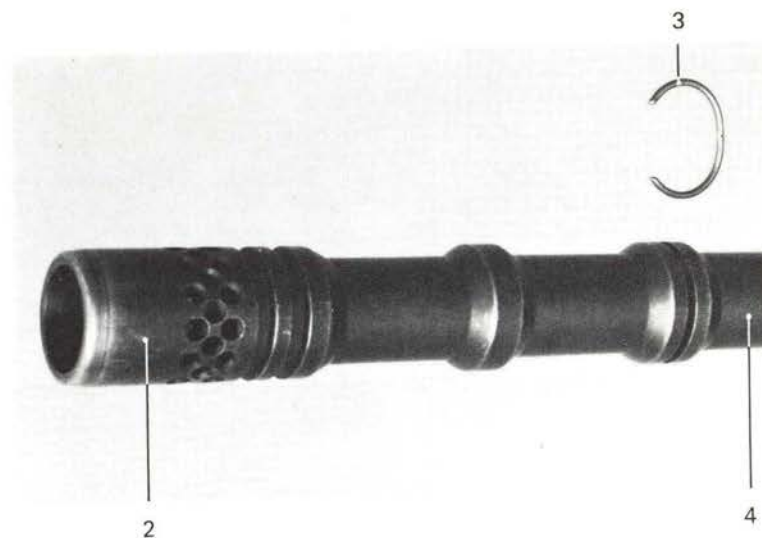
9.3.1. Ringfeder

a. Ausbau der Ringfeder

Mit zwei passenden Schraubenziehern an den beiden Federenden ansetzen und die Ringfeder wegstossen.

b. Detailkontrolle

- Guter Zustand und Federung der Ringfeder
- Schiessbecher und Lauf weisen keine Deformationen und Beschädigungen auf



Figur 61

Lauf mit Ringfeder

- 2 Schiessbecher
- 3 Ringfeder
- 4 Lauf

c. Einbau der Ringfeder

- Ringfeder in der Nute ansetzen und von Hand hineindrücken

9.4. Verschlussgehäuse

9.4.1. Widerlager

a. Ausbau des Widerlagers

Mit Sicherungszange den Sicherungsring entfernen und das Widerlager sorgfältig nach innen schieben, so dass die Kugel zu Widerlager nicht verloren geht

b. Detailkontrolle

- Guter Zustand der Widerlager, der Kugeln und der Sicherungsringe
- Verschlussgehäuse auf Risse, Deformationen, Verbindungen und Einzelteile kontrollieren

c. Einbau des Widerlagers

Widerlager mit der gefetteten Kugel von innen her einschieben und mit dem Sicherungsring sichern

d. Anmerkung

Die beiden Widerlager einer Waffe sind unter sich auswechselbar

9.4.2. Ladezeigerfeder

a. Ausbau der Ladezeigerfeder

Linsensenkschraube zu Ladezeiger um zwei Umgänge lösen, festgeklemmte Ladezeigerfeder lockern (Kunststoffunterlage oder Messingdorn), Schraube ganz heraus-schrauben und die Ladezeigerfeder entfernen

b. Detailkontrolle

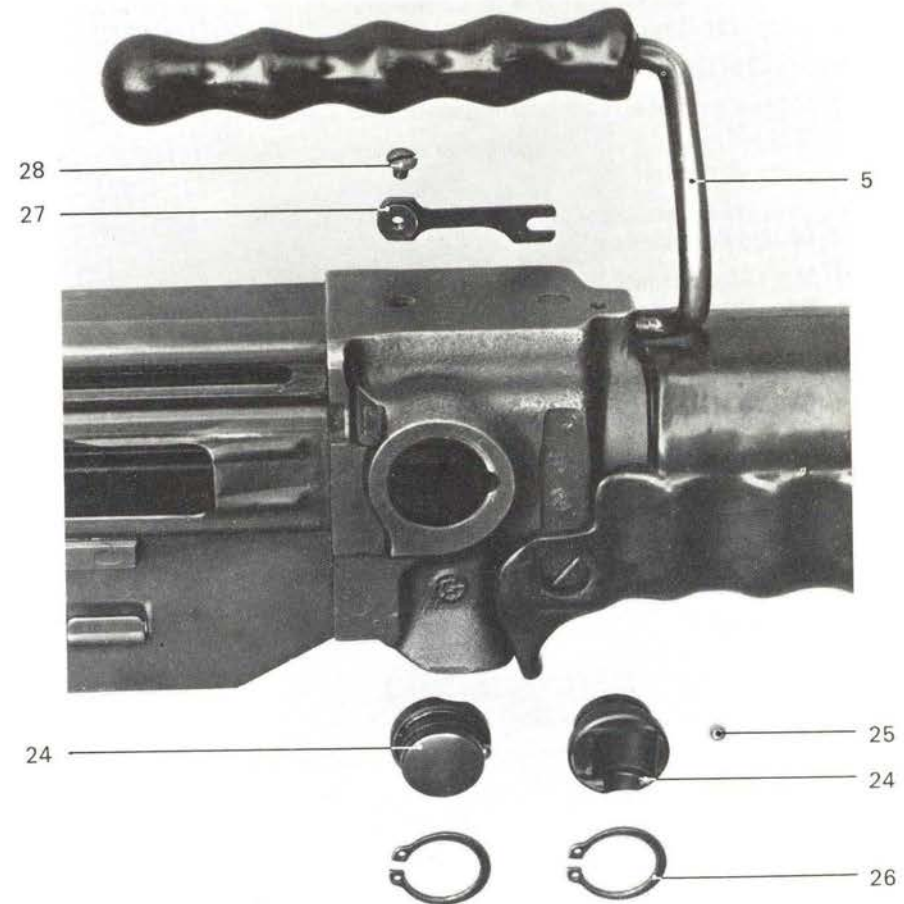
- Gängigkeit und Zustand des Ladezeigers
- Guter Zustand der Ladezeigerfeder und der Linsensenkschraube

c. Einbau der Ladezeigerfeder

Ladezeigerfeder einsetzen, Sitz kontrollieren und Ladezeigerschraube einschrauben

d. Anmerkung

Sitz, Gängigkeit und Federung der Vorrichtung überprüfen



Figur 62

Verschlussgehäuse mit Widerlager und Ladezeigerfeder

- 5 Traggriff
- 24 Widerlager
- 25 Kugel zu Widerlager
- 26 Sicherungsringe zu Widerlager
- 27 Ladezeigerfeder
- 28 Linsensenkschraube zu Ladezeiger

9.4.3. Lochvisier

a. Zerlegen des Lochvisiers

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Visiertrommel auf «640 m» stellen und auf 45° aufklappen
- 2) Sicherungsring zu Visierdrücker entfernen, Visierdrücker mit Druckfeder entfernen
- 3) Lochvisier senkrecht aufklappen, Kunststoffunterlage unter den Visierträger stellen
- 4) Mit Durchschlag Nr 11 die Spannhülse 4 × 16 mm zu Lochvisier herausschlagen, Lochvisier wegziehen und darauf achten, dass die beiden Springkegel und die Druckfeder nicht wegspringen

b. Detailkontrolle

- Verstellbarkeit der Visiertrommel (100–640 m)
- Verstellbarkeit der Seitenkorrekturschraube (selbsthemmend)
- Federung und Zustand des Visierkopfes
- Guter Zustand des Visierdrückers, der Druckfeder und des Sicherungsringes (eventuell ersetzen), Lagerbolzen (Einstechung für Sicherungsring)
- Guter Zustand aller Einzelteile

c. Zusammensetzen des Lochvisiers

Reihenfolge der Arbeiten:

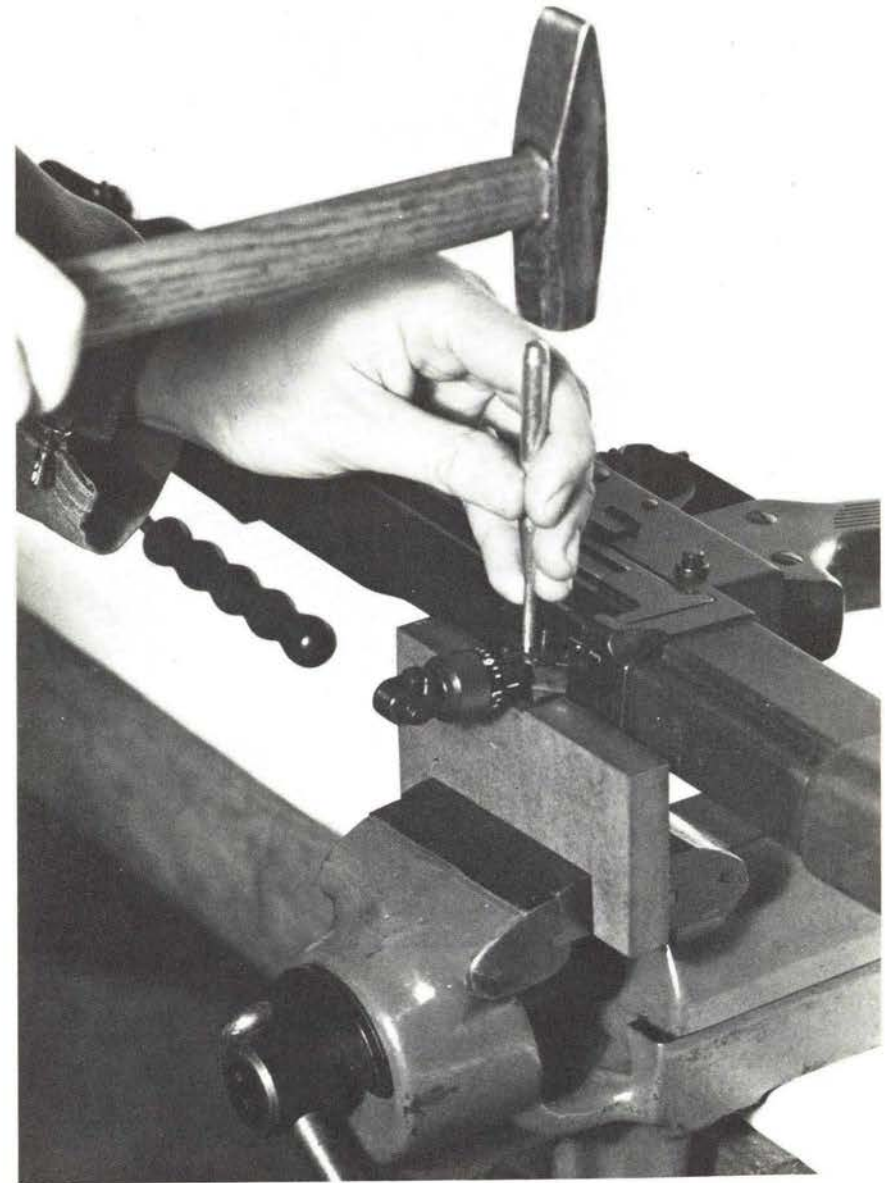
- 1) Druckfeder und Springkegel einfetten und einsetzen
- 2) Lochvisier senkrecht aufsetzen, Kunststoffunterlage unter den Visierträger stellen, mit dem Durchschlag Nr 11 die Spannhülse 4 × 16 mm einsetzen
- 3) Lochvisier auf 45° schwenken, Visiertrommel auf 640 m stellen
- 4) Visierdrücker mit Druckfeder einsetzen und mit dem Sicherungsring sichern

d. Anmerkungen

Kontrollieren, ob

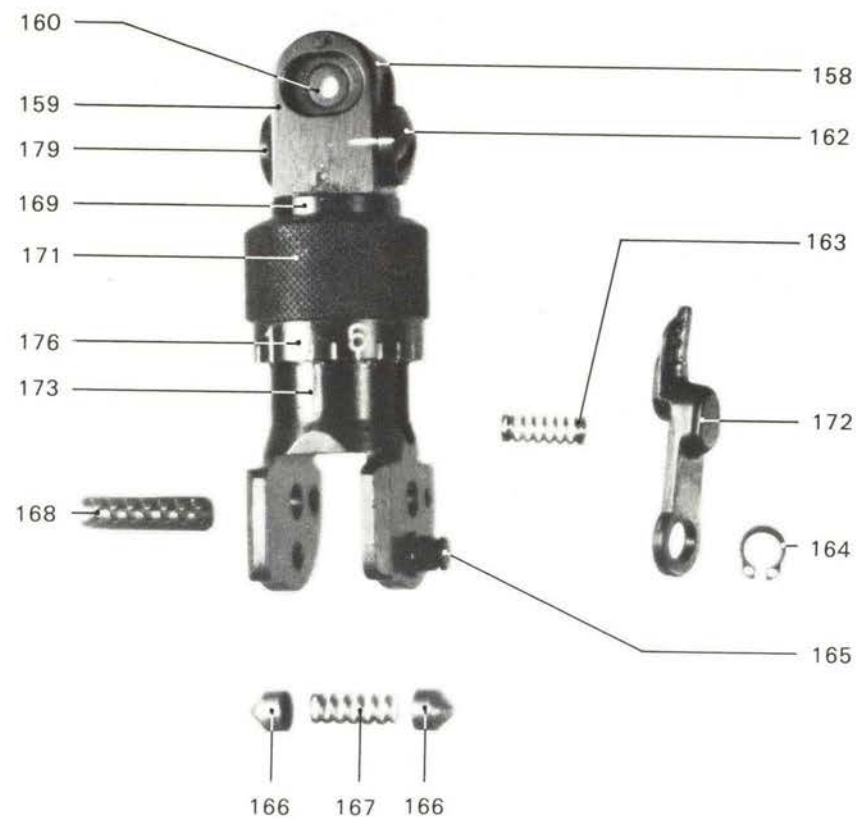
- Lochvisier in beiden Stellungen kräftig einrastet
- Visierdrücker richtig montiert ist (Stellung der Visiertrommel)
- Visiertrommel von 100 auf 640 m verstellbar ist
- Visierdrücker in den verschiedenen Stellungen richtig einrastet, Sicherungsring richtig sitzt

Wird ein Lochvisier aus der Waffenmechanikerausrüstung verwendet, muss vor dem Aufsetzen der Visierdrücker entfernt werden.



Figur 63

Herausschlagen der Spannhülse 4 × 16 mm zu Lochvisier

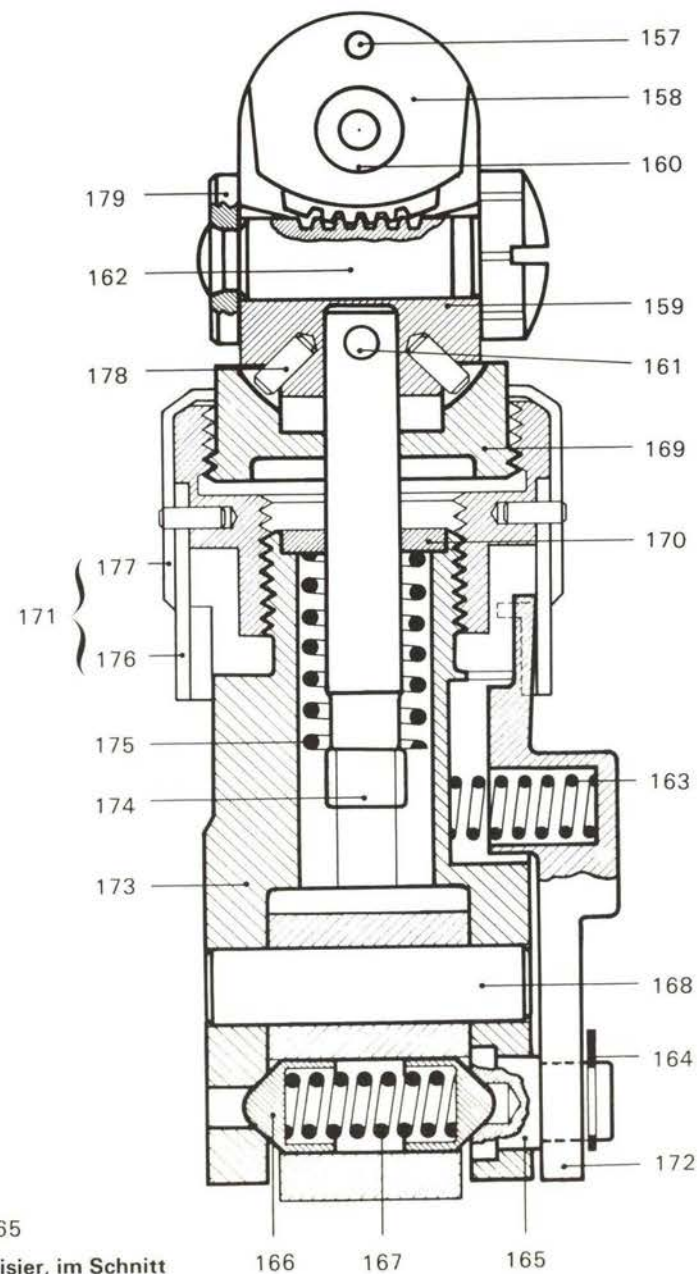


Figur 64

Lochvisier, zerlegt

Legende zu Figur 64 und 65

- | | |
|--|------------------------------------|
| 157 Stift zu Diopterscheibe | 169 Justierscheibe |
| 158 Diopterscheibe | 170 Einlagescheibe zu Visierträger |
| 159 Visierkopf | 171 Visiertrommel |
| 160 Einsatzstück zu Diopterscheibe | 172 Visierdrücker |
| 161 Stift zu Visierstange | 173 Visierträger |
| 162 Seitenkorrekturschraube | 174 Visierstange |
| 163 Druckfeder zu Visierdrücker | 175 Feder zu Visierstange |
| 164 Sicherungsring zu Visierdrücker | 176 Skalenring |
| 165 Lagerbolzen | 177 Abdeckring |
| 166 Springkegel | 178 Stift zu Justierscheibe |
| 167 Druckfeder zu Springkegel | 179 Tellerscheibe |
| 168 Spannhülse 4 x 16 mm zu Lochvisier | |



Figur 65

Lochvisier, im Schnitt

(Legende siehe Seite 88)

9.4.4. Einsatzstück zu Diopterscheibe

a. *Ausbau des Einsatzstückes*

Diopterscheibe in die Mitte des Visierkopfes stellen und Einsatzstück mit passendem Schraubenzieher herausschrauben

b. *Detaillkontrolle*

- Guter Zustand des Einsatzstückes
- Bohrung: Guter Zustand, \varnothing 2 mm

c. *Einbau des Einsatzstückes*

Der Einbau des Einsatzstückes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus.

9.4.5. Traggriff

Waffen, deren Traggriff mit einer Spannhülse waagrecht gesichert sind, können vom Waffenmechaniker der Unterhaltsstufe 1 repariert werden.

Die Waffen, deren Traggriff mit einer Spannhülse senkrecht gesichert sind, müssen zur Reparatur zurückgeschoben werden.



Figur 66

Ausbau des Einsatzstückes zu Diopterscheibe

9.5. Mantelrohr

9.5.1. Korn

a. Entfernen des Korns

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Kornstellung messen
- 2) Kunststoffunterlage unter den Kornträger stellen
- 3) Mit Durchschlag Nr 11 die Spannhülse 4 × 10 mm herausschlagen, Korn wegschieben (sofern nötig, mit Messingdorn)

b. Detailkontrolle

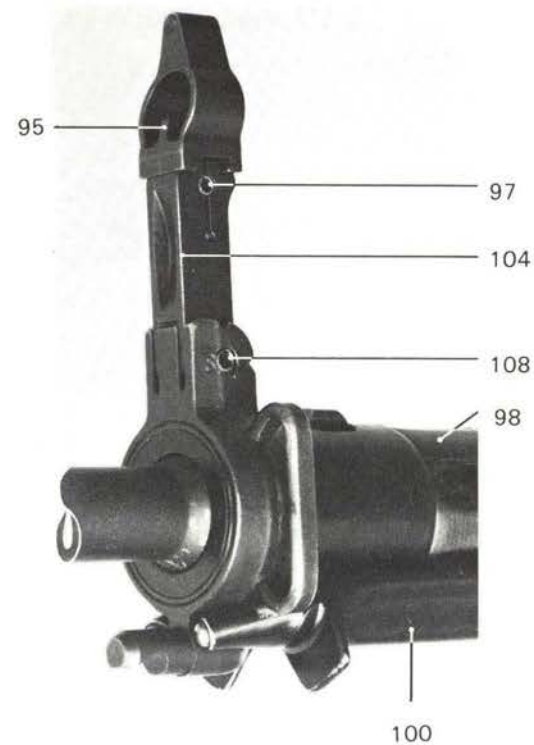
- Korn und Kornschutz nicht beschädigt, Oberfläche in Ordnung
- Leuchtquelle vorhanden, funktionstüchtig und keine Beschädigungen aufweisend

c. Aufsetzen des Korns

Das Aufsetzen des Korns erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Entfernens

d. Anmerkungen

- Nach dem Aufsetzen des Korns ist es in die gleiche Stellung wie vor dem Entfernen zu bringen
- Wurde ein neues Korn aufgesetzt, so muss es neu markiert werden, eventuell Waffe einschossen
- Beim Aufsetzen des Korns ist darauf zu achten, dass der Kornträger Vorspannung hat. Ist dies nicht der Fall, ist der Kornträger zu spreizen.



Figur 67

Kornträger mit Korn

- 95 Korn
- 97 Spannhülse 4 × 10 mm zu Korn
- 98 Mantelrohr
- 100 Stützbein links
- 104 Kornträger
- 108 Spannhülse 5 × 15 mm zu Kornträger

9.5.2. Kornträger

a. Zerlegung des Kornträgers

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Kornträger aufklappen
- 2) Kunststoffunterlage unter den Haltering stellen
- 3) Mit dem Durchschlag Nr 10 die Spannhülse 5 × 15 mm zu Kornträger ausschlagen, Kornträger wegnehmen
- 4) Arretierbolzen, Druckfeder und wenn nötig Schutzhülse ausbauen

b. Detailkontrolle

- Guter Zustand des Kornträgers und aller Einzelteile
- Festsitz des Halteringes auf dem Mantelrohr



Figur 68

Zerlegen des Kornträgers

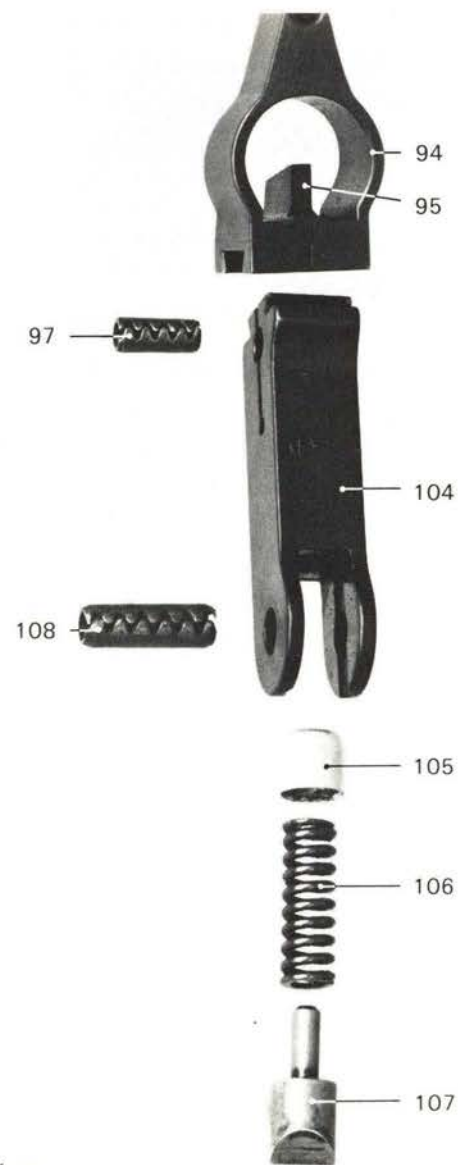
c. *Zusammensetzen des Kornträgers*

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Schutzhülse einsetzen, Druckfeder und Arretierbolzen einfetten und einsetzen, Kornträger aufsetzen und mit Durchschlag Nr 10 zentrieren
- 2) Spannhülse 5 × 15 mm zu Kornträger einsetzen, Falz nach oben

d. *Anmerkung:*

Kontrollieren, ob Kornträger in beiden Stellungen kräftig einrastet



Figur 69

Kornträger, zerlegt

- 94 Kornschutz
- 95 Korn
- 97 Spannhülse 4 × 10 mm zu Korn
- 104 Kornträger
- 105 Schutzhülse zu Kornträger
- 106 Druckfeder zu Kornträger
- 107 Arretierbolzen zu Kornträger
- 108 Spannhülse 5 × 15 mm zu Kornträger

9.5.3. Zweibeinstütze

a. Zerlegung der Zweibeinstütze

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Stützbein ausschwenken, Stopmutter mit Gabelschlüssel 10 mm festhalten. Zylinderschraube mit passendem Schraubenzieher entfernen
- 2) Stützbein entfernen (werden beide Stützbeine entfernt, kann das Klemmstück weggenommen werden)
- 3) Rastbolzen mit zwei passenden Durchschlägen (zB Nr 2 und 3) spannen, mit dem Durchschlag 1,8 × 22 mm die Spannhülse 2 × 15 mm herausschlagen, Rastbolzen und Druckfeder entfernen

b. Detailkontrolle

- Stützbeine nicht deformiert oder verbogen
- Skalastreifen (40–140, 100–400 m) und Stützenspitzen vorhanden und in gutem Zustand
- Guter Zustand aller Einzelteile

c. Zusammensetzen der Zweibeinstütze

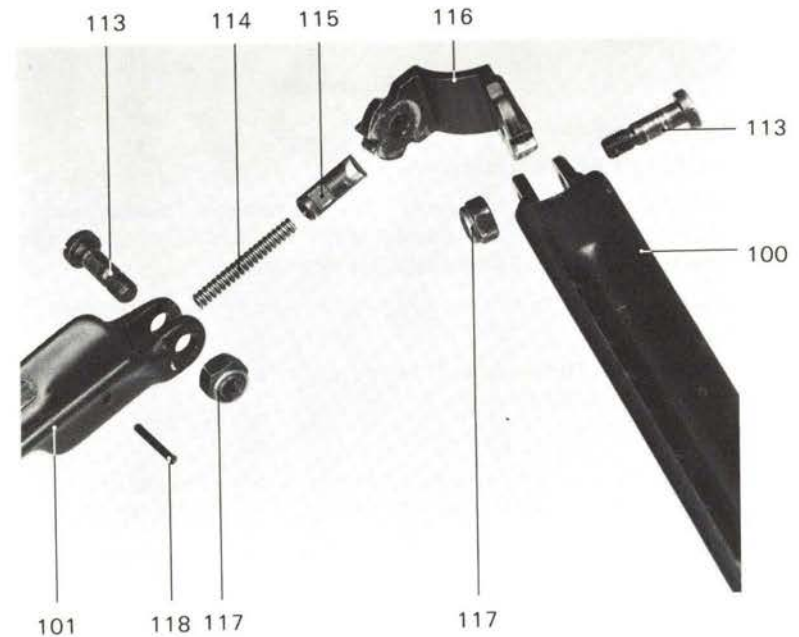
Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Druckfeder und Rastbolzen einfetten und einsetzen, mit zwei passenden Durchschlägen (zB Nr 2 und 3) spannen, Rastbolzen mit dem Durchschlag 1,8 × 22 mm in die richtige Stellung bringen und Spannhülse 2 × 15 mm einsetzen
- 2) Klemmstück und Stützbein aufsetzen (Stützbeine nicht verwechseln)
- 3) Zylinderschraube nach innen einsetzen, Stopmutter wenig aufschrauben, mit dem Gabelschlüssel 10 mm festhalten und die Zylinderschraube mit passendem Schraubenzieher einschrauben

d. Anmerkung

Kontrollieren, ob

- Stützbeine richtig montiert sind
- Stopmuttern richtige Stellung aufweisen
- Stützbeine in allen Stellungen gut einrasten
- Blattfedern vorn und hinten richtig funktionieren und festsitzen



Figur 70

Zweibeinstütze, zerlegt

- 100 Stützbein links
- 101 Stützbein rechts
- 113 Zylinderschrauben zu Zweibeinstütze
- 114 Druckfeder zu Zweibeinstütze
- 115 Rastbolzen
- 116 Klemmstück zu Zweibeinstütze
- 117 Stopmuttern zu Zweibeinstütze
- 118 Spannhülse 2 × 15 mm zu Zweibeinstütze

9.6. Verschluss

9.6.1. Auswerfer

a. Zerlegung des Auswerfers

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Vorderer Arm der äusseren Auswerferfeder aushängen, zurückdrücken und Feder gleichzeitig mit Hilfe des Schraubenziehers vom Auswerfer und vom Anschlagbolzen abheben
- 2) Anschlagbolzen entfernen. Auswerfer nach links ausschwenken und abheben
- 3) Innere Auswerferfeder auf der Vorderseite aus dem Auswerfer schieben (nur bei Ersatz)

b. Detailkontrolle

- Guter Zustand des Auswerfers, dessen Kralle und der beiden Auswerferfedern (Risse beim Lager für die innere Auswerferfeder)
- Anschlagbolzen und dessen Lagerung im Verschlusskopf nicht abgenutzt (Spielkontrolle)
- Guter Zustand des Verschlusses und der Einzelteile

c. Zusammensetzen des Auswerfers

- Das Zusammensetzen des Auswerfers erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Zerlegung

d. Anmerkung

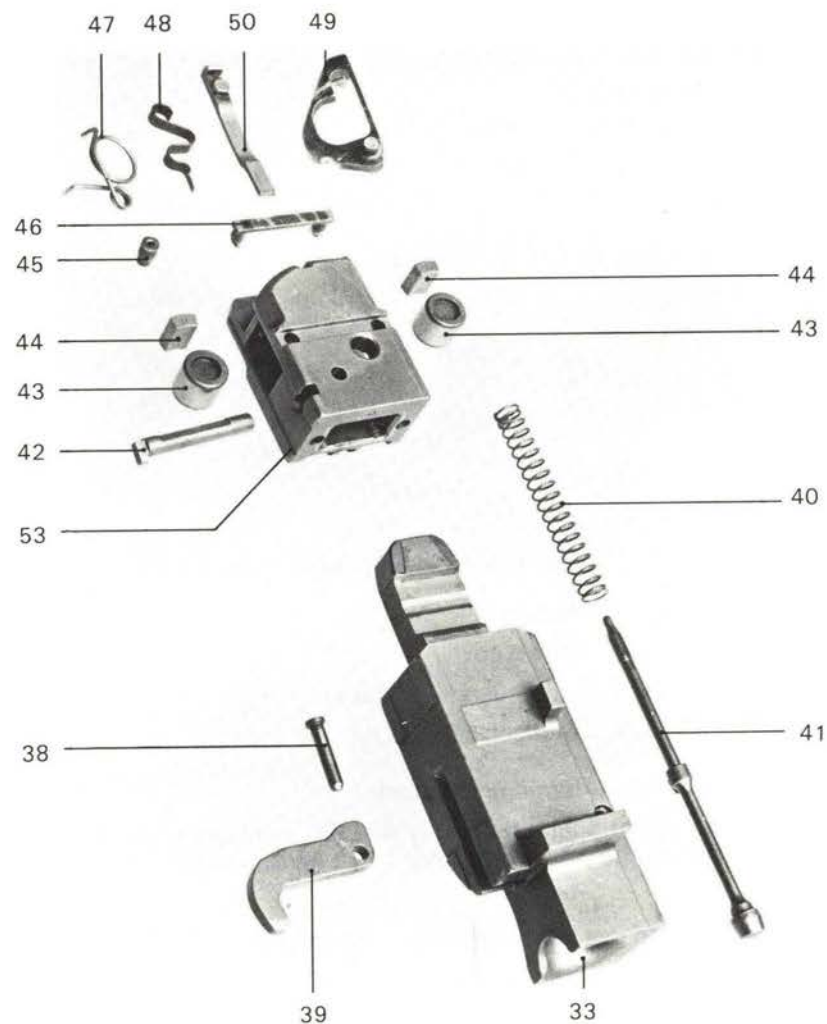
Kontrollieren, ob innere und äussere Auswerferfeder richtig funktionieren (Federung)

9.6.2. Verriegelungsrollen und Wippen

a. Ausbau von Verriegelungsrollen und Wippen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Auswerfer ausbauen
- 2) Rollensicherung abheben
- 3) Verriegelungsrollen und Wippen entfernen



Figur 71

Verschluss, zerlegt

- | | |
|----------------------------------|---------------------------|
| 33 Steuerstück | 45 Anschlagbolzen |
| 38 Schlaghebelstift | 46 Rollensicherung |
| 39 Schlaghebel | 47 äussere Auswerferfeder |
| 40 Zündstiftfeder | 48 innere Auswerferfeder |
| 41 Zündstift | 49 Auswerfer |
| 42 Verschlusskopfstift | 50 Patronenhalter |
| 43 Verriegelungsrollen | 53 Verschlusskopf |
| 44 Wippen zu Verriegelungsrollen | |

b. *Detailkontrolle*

- Guter Zustand des Verschlusses und der Einzelteile
- Kontrollieren, ob
 - ... Verriegelungsrollen und Wippen keine Risse oder Brüche aufweisen
 - ... beide Verriegelungsrollen denselben Durchmesser (Zeichen) aufweisen

c. *Einbau der Verriegelungsrollen und Wippen*

Der Einbau der Verriegelungsrollen und der Wippen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge des Ausbaus

d. *Anmerkungen*

- Richtige Lagerung und Beweglichkeit der Verriegelungsrollen und der Wippen überprüfen
- Verschluss einsetzen, Schliessabstand kontrollieren und nötigenfalls regulieren (Vgl Seite 136)

9.6.3. Patronenhalter

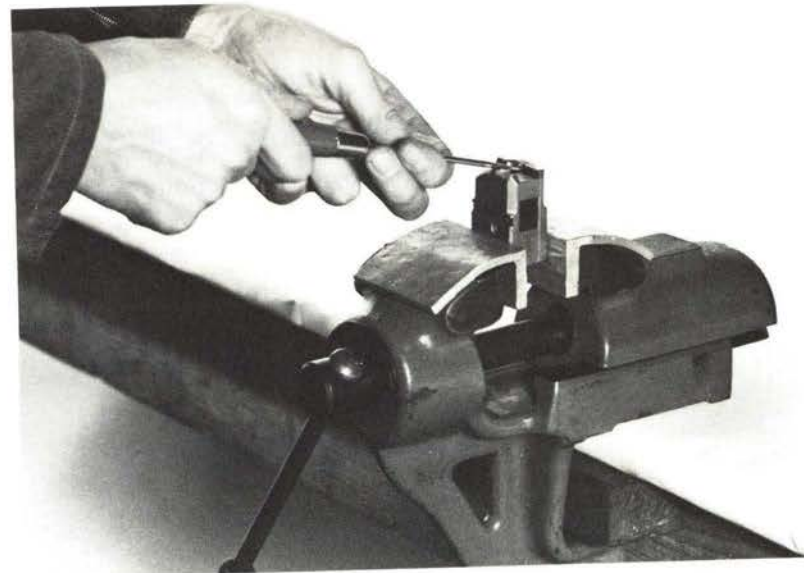
a. *Ausbau des Patronenhalters*

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Verschlusskopf vom Steuerstück trennen
- 2) Verschlusskopf, Zündloch nach oben gerichtet, im Schraubstock so einspannen, dass der Patronenhalter noch etwa 2 mm federn kann (Blei- oder Aluminiumbacken)
- 3) Mit passendem Schraubenzieher den Patronenhalter um 2 mm spannen (herausdrücken) und aus der T-Nut herausheben

b. *Detailkontrolle*

- Guter Zustand des Patronenhalters und der T-Nut
- Guter Zustand des Verschlusses und der Einzelteile



Figur 72

Ausbau des Patronenhalters

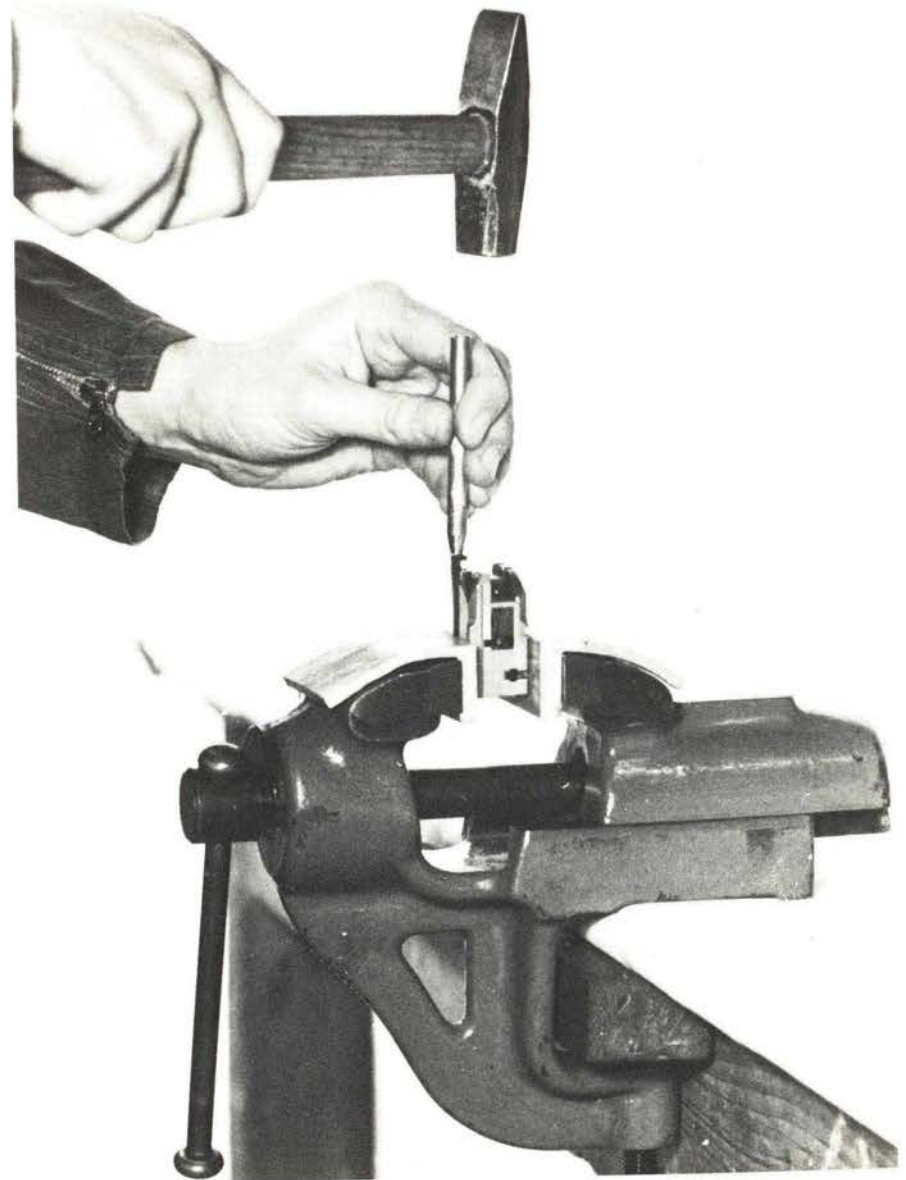
c. *Einbau des Patronenhalters*

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) T-Nut des Verschlusskopfes reinigen und einfetten
- 2) Patronenhalter von Hand ansetzen, Verschlusskopf im Schraubstock so einspannen, dass der leicht gebogene Patronenhalter parallel zur T-Nut, mit leichten Schlägen (Hammer, Messingdorn) vollständig an seinen Platz gebracht werden kann.

d. *Anmerkung*

Kontrollieren, ob Patronenhalter richtig gelagert ist, kein Spiel aufweist und kräftig federt



Figur 73

Einbau des Patronenhalters

9.7. Kolbenhals

9.7.1. Gummipuffer

a. Ausbau des Gummipuffers

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Kolbenschraube entfernen
- 2) Kolbenhals ausschrauben
- 3) Mit Durchschlag Nr 13 den Nietstift $3 \times 27,2$ mm zu Gummipuffer entsichern, Nietstift herausschlagen (Durchschlag Nr 3)
- 4) Mit Durchschlag Nr 2 den Gummipuffer durch die Längsbohrung nach vorne herausstossen

b. Detailkontrolle

- Lagerung zu Gummipuffer nicht deformiert
- Guter Zustand des Gummipuffers (nicht ausgebrochen)
- Guter Zustand von Kolben und Kolbenhals (keine Rostnarben)

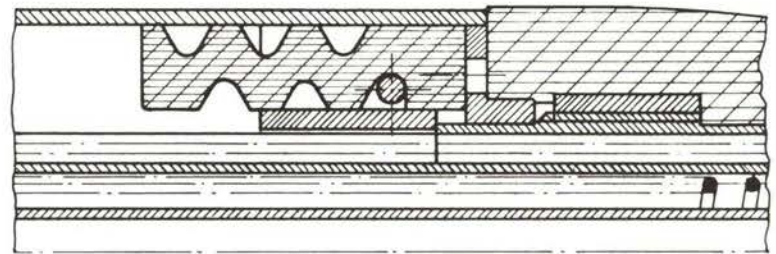
c. Einbau des Gummipuffers

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Gummipuffer richtig in der Lagerung ansetzen und mit dem Steuerstück (Verschlussanschlag) ganz einschieben
- 2) Nietstift $3 \times 27,2$ mm (wenn nötig, neuen Stift verwenden), einsetzen und mit den Nietkörnern Nr 17 und 18 sichern

d. Anmerkung

Mit Steuerstück (Verschlussanschlag) kontrollieren, ob Gummipuffer federt



Figur 74

Stellung des Gummipuffers im Kolbenhals

9.7.2. Kolbensicherung

(Vgl Figur 75)

a. Zerlegung der Kolbensicherung für den Bestandteilersatz

Mit Durchschlag Nr 14 den Nietstift 2,5 × 17 mm zu Kolbensicherung entsichern, Nietstift, Klinke zu Kolbensicherung und Feder entfernen

b. Detailkontrolle

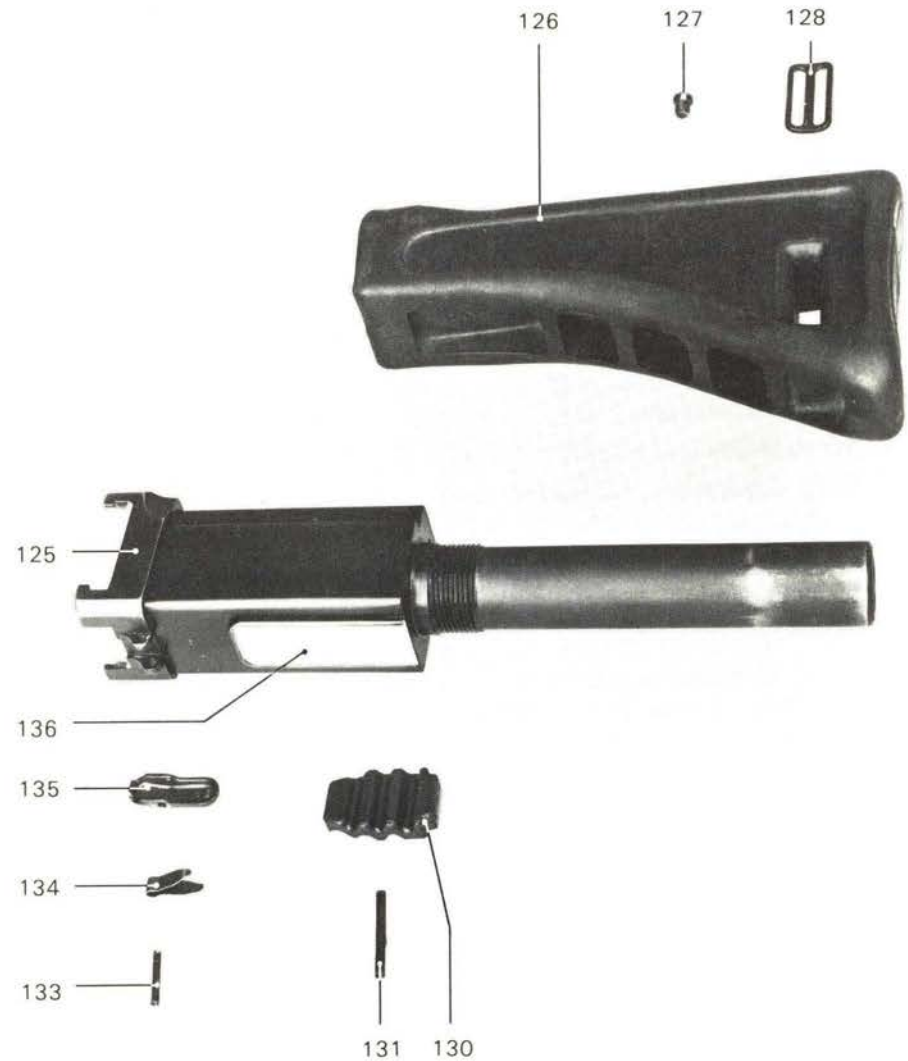
- Guter Zustand der Halterung und der Einzelteile
- Guter Zustand von Kolben und Kolbenhals

c. Zusammensetzen der Kolbensicherung

Das Zusammensetzen der Kolbensicherung erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Zerlegung

d. Anmerkungen

- Nietstift 2,5 × 17 mm mit den Nietkörnern Nr 15 und 16 sichern
- Kontrolle mit dem Kolbenhals am Verschlussgehäuse, ob die Kolbensicherung federt und richtig einrastet
- Bei anderen Defekten am Kolbenhals ist das Sturmgewehr zurückzuschieben



Figur 75

Gummipuffer, Kolbensicherung, zerlegt

125 Kolbenhals	131 Nietstift 3 × 27,2 mm zu Gummipuffer
126 Kolben	133 Nietstift 2,5 × 17 mm zu Kolbensicherung
127 Kolbenschraube	134 Feder zu Kolbensicherung
128 Schnallenstück zu Tragriemen	135 Klinke zu Kolbensicherung
130 Gummipuffer	136 Namenplättchen

9.7.3. Schliessfeder

(Vgl Figuren 76 und 77)

Die Schliessfeder ist nur zu Kontroll- und Reinigungszwecken zu zerlegen. Bei Defekten ist sie komplett zu ersetzen.

a. Zerlegen der Schliessfeder

Äussere Schliessfeder nach vorn drücken (spannen), Unterlagscheibe und Federteller entfernen, äussere Schliessfeder entspannen und zusammen mit Schliessfederrohr entfernen

b. Detailkontrolle

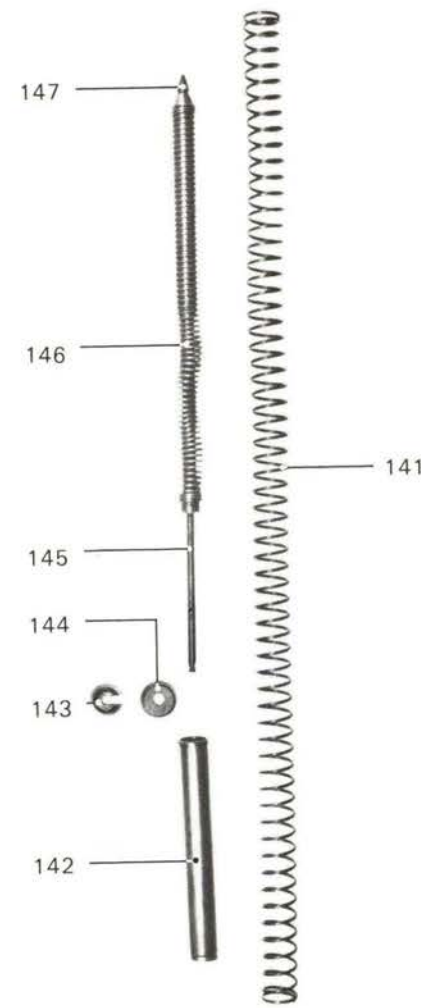
- Federung der Kopffeder (Distanz zwischen Vorder- und Hinterteil des Schliessfederkopfes muss 2,3–3,3 mm betragen, Festsitz)
- Äusseres Schliessfederrohr muss eine Rille aufweisen
- Guter Zustand aller Federn und der Einzelteile

c. Zusammensetzen

Das Zusammensetzen der Schliessfeder erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Zerlegung

d. Anmerkung

Beim Zusammensetzen muss das verengte Federende der äusseren Schliessfeder über das äussere Schliessfederrohr geschoben werden



Figur 76

Schliessfeder, zerlegt

- 141 Äussere Schliessfeder
- 142 Äusseres Schliessfederrohr
- 143 Unterlagscheibe
- 144 Federteller
- 145 Schliessfederstange
- 146 Innere Schliessfeder mit Rohr
- 147 Schliessfederkopf

9.8. Abzugvorrichtung

9.8.1. Magazinfall, Magazinhalter

a. Zerlegung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Abzugvorrichtung entfernen
- 2) Mit Durchschlag $1,8 \times 22$ mm die innere Spannhülse $1,8 \times 22$ mm herausschlagen
- 3) Mit Durchschlag Nr 12 die Spannhülse 3×22 mm entfernen; Magazinfall und Druckfeder zu Magazinhalter wegnehmen
- 4) Mit Durchschlag Nr 13 den Nietstift $3,5 \times 33,2$ mm entsichern; Nietstift und Magazinhalter entfernen

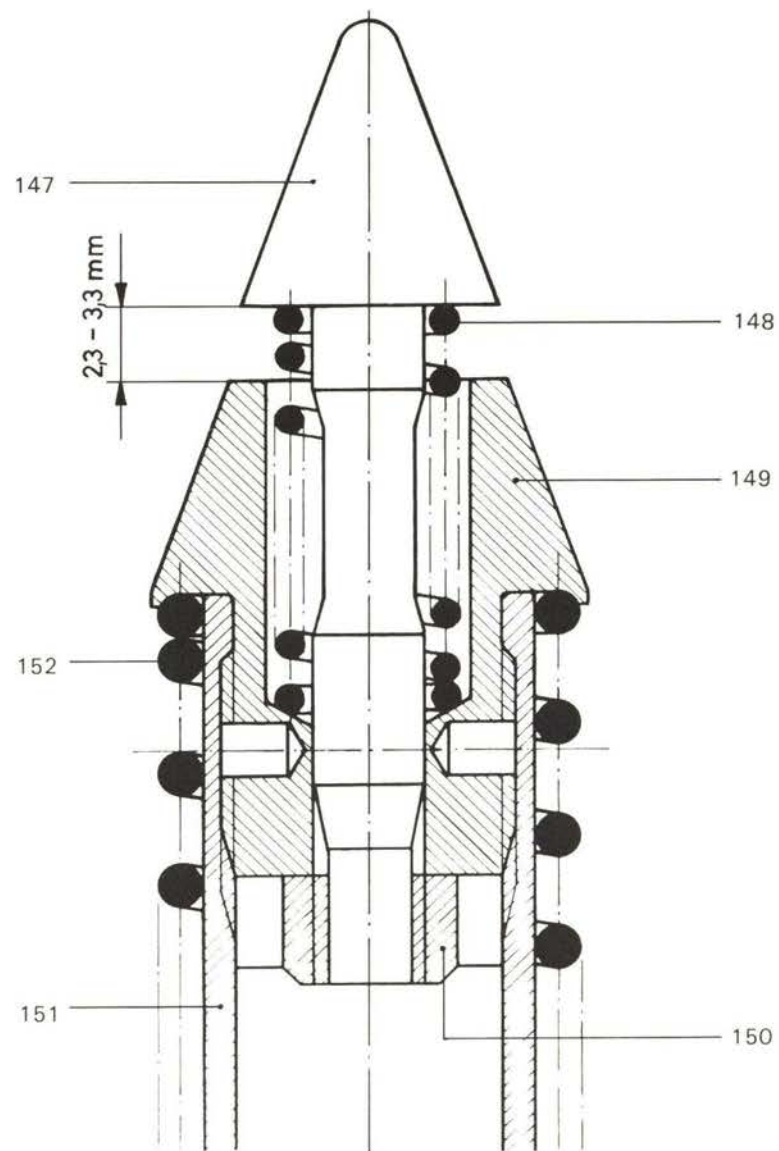
b. Detailkontrolle

Guter Zustand aller Einzelteile

c. Zusammensetzen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Magazinhalter und Nietstift $3,5 \times 33,2$ mm einsetzen (sofern notwendig, neuen Stift verwenden). Nietstift mit Hilfe der Nietkörner Nr 17 und 18 sichern
- 2) Druckfeder zu Magazinhalter, Magazinfall und Spannhülse 3×22 mm einsetzen
- 3) Innere Spannhülse $1,8 \times 22$ mm einsetzen



Figur 77

Schliessfederkopf, im Schnitt

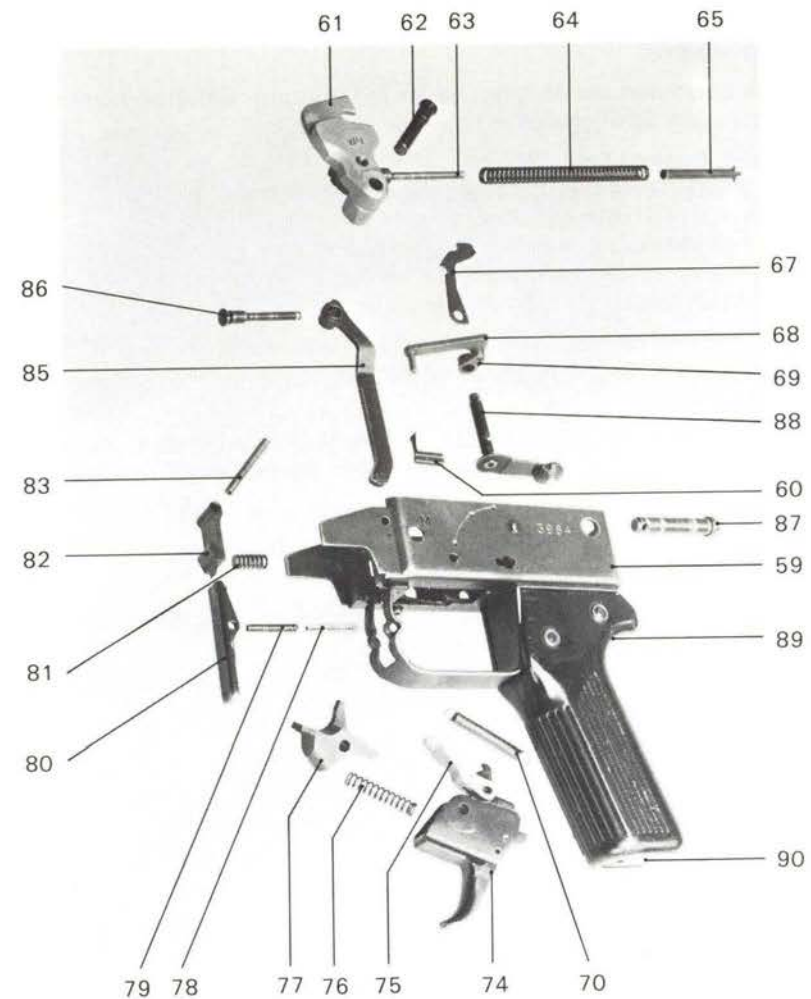
- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 147 Schliessfederkopf | 150 Mutter zu Schliessfederkopf |
| 148 Feder zu Schliessfederkopf | 151 Inneres Schliessfederrohr |
| 149 Schliessfederkopf-Hinterteil | 152 Innere Schliessfeder |

9.8.2. Abzugorgane

a. Zerlegung der Abzugorgane

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Abzugvorrichtung entfernen
- 2) Abzuggehäusebolzen und Seriefuersperre entfernen, Schlaghammer (Schlagfeder) entspannen (begleiten)
- 3) Sicherungsblech ausschwenken, Achse zu Schlaghammer herausziehen, Schlaghammer, Schlagfeder und Schlagfederrohr entfernen
- 4) Abzugfeder aushängen (eventuell mittels Durchschlag Nr 6: 1,4 × 7 mm) und wegnehmen. Achse zu Abzug herausziehen, Abzugstange, Abzugstangenfeder, Abzug und Winterabzug ausbauen
- 5) Sicherungshebel über die Stellung «M» nach vorn schwenken und herausziehen, Sicherungsblech und Winkelhebel herausnehmen
- 6) Druckpunktreguliermutter entfernen, dazu mit Spannhebel für Druckpunktregulierung den Druckpunktfederarm spannen
- 7) Schrauben zu Pistolengriff herauschrauben, Pistolengriff entfernen



Figur 78
Abzugvorrichtung, zerlegt

Legende zu Figur 78

- | | |
|--|--|
| 59 Abzuggehäuse (mit Druckpunkt-
vorrichtung) | 78 Spannhülse 1,8 × 22 mm zu
Magazinfalle |
| 60 Seriefuersperre | 79 Spannhülse 3 × 22 mm zu
Magazinfalle |
| 61 Schlaghammer | 80 Magazinfalle |
| 62 Achse zu Schlaghammer | 81 Druckfeder zu Magazinhalter |
| 63 Schlagfederstange | 82 Magazinhalter |
| 64 Schlagfeder | 83 Nietstift 3,5 × 33,2 mm zu
Magazinhalter |
| 65 Schlagfederrohr | 85 Winterabzug |
| 67 Sicherungsblech | 86 Achse zu Abzug |
| 68 Winkelhebel mit Stift | 87 Abzuggehäusebolzen |
| 69 Zwischenhebel | 88 Sicherungshebel |
| 70 Abzugfeder | 89 Pistolengriff |
| 74 Abzug (mit Auslöseklinke) | 90 Deckel zu Pistolengriff |
| 75 Seriefuerklinke | |
| 76 Abzugstangenfeder | |
| 77 Abzugstange | |

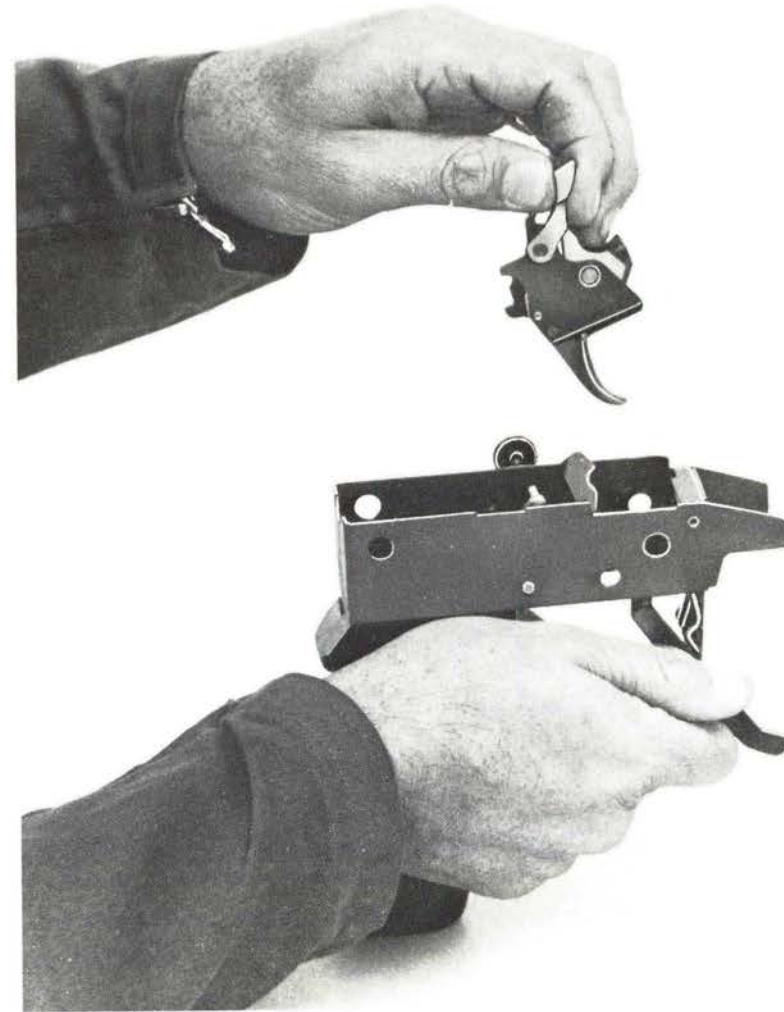
b. Detailkontrolle

- Alle Lötstellen am Abzuggehäuse in Ordnung. Gehäuse nicht gerissen (Anschlag Schlaghammer)
- Guter Zustand von:
 - Doppelfeder (Vernietung) und Druckpunktvorrichtung (Lager für Druckpunktreguliermutter)
 - Achsen zu Schlaghammer und Abzug
 - Abzug mit Seriefueuerklinke und Auslöseklinke sowie Anschlagstift für den Winterabzug
- Schlaghammer nicht deformiert oder gerissen
- Raste des Schlaghammers und der Abzugstange nicht abgenützt oder ausgebrochen
- Winkelhebelstift fest mit dem Winkelhebel verbunden. Zwischenhebel mit dem Winkelhebel leicht drehbar aber spielfrei vernietet
- Abzugfeder nicht deformiert (Windungen anliegend)
- Guter Zustand aller Federn, richtiger Sitz (Federung) der Seriefueuersperre
- Korrekte Funktion des Abzuggehäusebolzens (Zustand, Festsitz der Feder)
- Guter Zustand des Pistolengriffes (Inhalt vorhanden), des Deckels, der Schrauben und Muttern
- Guter Zustand aller Einzelteile
- Zustand der Halterungen für Abzuggehäuse und Abzuggehäusebolzen am Verschlussgehäuse

c. Zusammensetzen der Abzugorgane

Reihenfolge der Arbeiten:

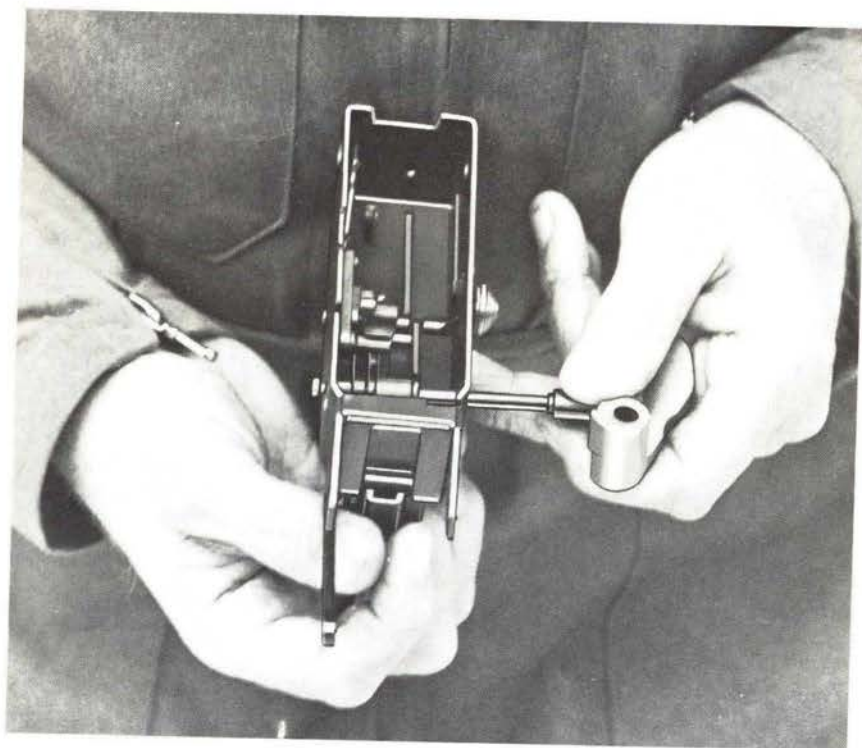
- 1) Sicherungshebel, Winkelhebel und Sicherungsblech einsetzen und Sicherungshebel auf «E» stellen
- 2) Abzugstangenfeder und Abzugstange mit Hilfe des Schlaghebelstiftes im Abzug vormontieren (Kopf des Schlaghebelstiftes auf der rechten Seite)
- 3) Winterabzug und Abzug einsetzen, dabei kontrollieren, ob
 - der Winkelhebelstift unter der Seriefueuerklinke
 - der Anschlagstift für den Winterabzug ausserhalb des Abzuggehäuses liegen



Figur 79

Einsetzen des vormontierten Abzuges

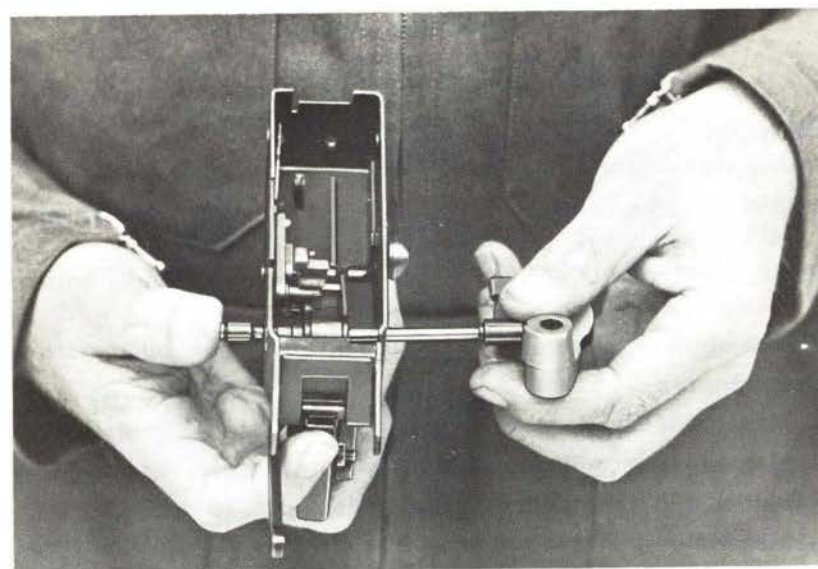
- 4) Mit Hilfe der Schlagfederstange den Schlaghebelstift nach rechts herauschieben, wobei die Bohrungen des Abzuges, der Abzugstange, des Winterabzuges und des Abzuggehäuses zentriert werden müssen



Figur 80

Herausschieben des Schlaghebelstiftes

- 5) Achse zu Abzug gemäß Figur 81 einschieben, wobei die Schlagfederstange gleichzeitig entfernt wird (Zentrieren aller Bohrungen)
- 6) Sicherungshebel auf «S» stellen und kontrollieren, ob die Abzugstange unter der Federkraft der Abzugstangenfeder frei beweglich ist
- 7) Abzugfeder einsetzen und einhängen (eventuell mit Durchschlag Nr 6: 1,4 × 7 mm)



Figur 81

Einschieben der Achse zu Abzug

- 8) Schlagfeder auf Schlagfederstange aufstecken, Schlagfederrohr einschieben.
Schlaghammer von vorne fassen, Schlagfederrohr in die entsprechende Bohrung des Abzuggehäuses einsetzen, Schlagfeder spannen, Schlaghammer einsetzen, Achse zu Schlaghammer einschieben, während gleichzeitig der Verkantung des Schlaghammers entgegengewirkt werden muss
- 9) Sicherungsblech einschwenken
- 10) Abzuggehäusebolzen und Seriefuersperre einsetzen

d. Anmerkungen

- Schlaghammer bei der Kontrolle nicht auf das Abzuggehäuse aufschlagen lassen
- Kontrollieren, ob
 - beide Achsen gesichert sind (Schlaghammer, Abzug)
 - das Schlagfederrohr richtig eingesetzt ist (Bohrung Abzuggehäuse)
 - der Schlaghammer, Sicherungshebel und Abzug richtig funktionieren; Verstellbarkeit und spielfreie Federung des Winterabzuges
 - der Sicherungshebel kräftig einrastet (Federspannung)
 - der Druckpunkt richtig eingestellt ist, nötigenfalls regulieren (Vgl Seite 138)

9.9. Magazine

9.9.1. Magazin für 24 Patronen

a. Zerlegung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Mit Schraubenzieher den federnden Stollen des Magazinbodens hineindrücken, bis er ausrastet
- 2) Magazinboden mit Magazinfeder und Patronenzubringer entfernen, Patronenzubringer und Magazinfeder trennen
- 3) Magazinfeder (Federende) spannen und vom Magazinboden trennen

b. Detailkontrolle

- Magazinkasten, Magazinschlitz (Zustand, Deformationen, Risse)
- Magazinkrallen: auf der ganzen Länge prüfen (Deformationen, Risse)
- Vorder- und Hinterstollen (Verbindungen, Festsitz)
- Magazinfeder (Zustand, Brüche)
- Patronenzubringer (Zustand, Gängigkeit im Magazinkasten)
- Magazinboden (Zustand, Vorspannung)

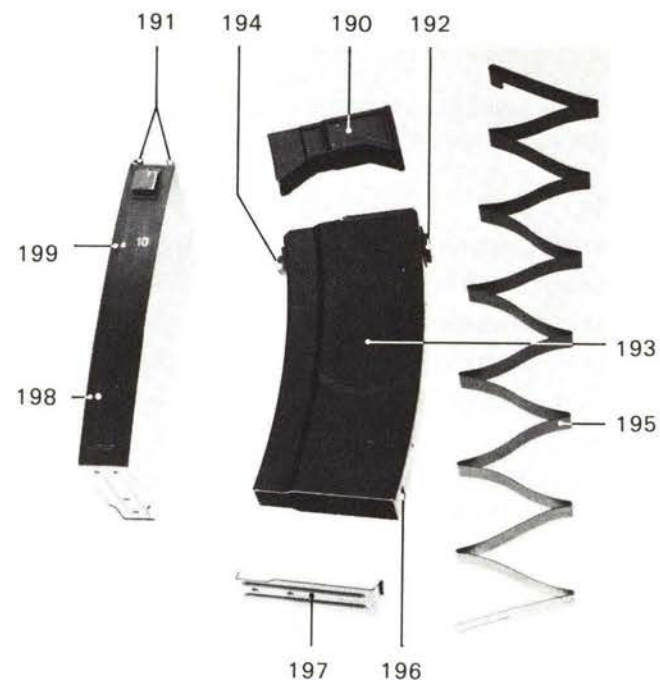
c. Zusammensetzen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Magazinfeder im Magazinboden einsetzen, Patronenzubringer und Magazinfeder einführen. Den breiten Lappen des Magazinbodens tief in das Magazin einführen und den schmalen Lappen in die Kastenwand einhängen
- 2) Mit der Bajonettscheide die Magazinfeder so zusammendrücken, dass der federnde Stollen einhängt

d. Anmerkungen

- Mit der Bajonettscheide kontrollieren, ob der Patronenzubringer richtig unter Federdruck steht und gut gleitet
- Richtiges Einrasten des Magazins in der Waffe überprüfen
- Das Richten verbogener oder deformierter Magazinkasten (Magazinkrallen) ist dem Waffenmechaniker nicht gestattet



Figur 82

Magazin, zerlegt

190	Zubringer	195	Magazinfeder
191	Magazinkrallen	196	Magazinschlitz
192	Hinterstollen	197	Magazinboden
193	Magazinkasten	198	Zählloch bei 24 Patronen
194	Vorderstollen	199	Zählloch bei 10 Patronen

9.9.2. Magazin für 6 Treibpatronen

a. Zerlegung

Patronenzubringer beim Hinterstollen nach unten drücken und den Patronenzubringer mit Magazinfeder auf der Seite des Vorderstollens herausziehen

b. Detailkontrolle

- Magazinkasten (Zustand, Deformationen, Risse)
- Magazinkrallen: auf der ganzen Länge prüfen (Deformationen, Risse)
- Magazinfeder, Patronenzubringer (Zustand, Brüche, Gängigkeit)
- Vorder- und Hinterstollen (Verbindungen, Festsitz)
- Magazinknopf und Schieber (Zustand, Risse, Funktion)

c. Zusammensetzen

Magazinfeder und Patronenzubringer beim Vorderstollen in den Magazinkasten einsetzen und den Patronenzubringer unter die Magazinkrallen schieben. Den Lappen des Patronenzubringers in den Magazinkasten heben

d. Anmerkung

Kontrollieren, ob

- der Schieber durch den Magazinknopf betätigt wird
- Vorder- und Hinterstollen festsitzen
- das Magazin im Sturmgewehr festsitzt und den Verschluss blockiert



Figur 83

Magazin für das Schiessen mit Gewehrgranaten, zerlegt

- 204 Zubringer
- 207 Hinterstollen
- 208 Magazinkasten
- 209 Magazinknopf
- 210 Vorderstollen
- 211 Magazinfeder

9.10. Bajonett

a. Zerlegung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Linsensensschraube und Linsenzylinderschraube entfernen
- 2) Abschlussdeckel, Druckfeder und Klemmwalze wegnehmen
- 3) Griffkopf abschrauben
- 4) Griff und Parierstange entfernen

b. Detailkontrolle

- Guter Zustand des Griffes, des Abschlussdeckels und der Bajonett-scheide mit bzw ohne Lederstrippe
- Klinge nicht deformiert oder beschädigt
- Guter Zustand aller Einzelteile

c. Zusammensetzen

Das Zusammensetzen des Bajonettes erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Zerlegung

d. Anmerkung

- Bajonett aufsetzen und auf Festsitz kontrollieren
- Leichtes Entfernen des Bajonettes muss gewährleistet sein

9.10.1. Bajonettscheide

a. Zerlegung

Mundstückschraube entfernen, Mundstück aus der Bajonettscheide herausziehen

b. Detailkontrolle

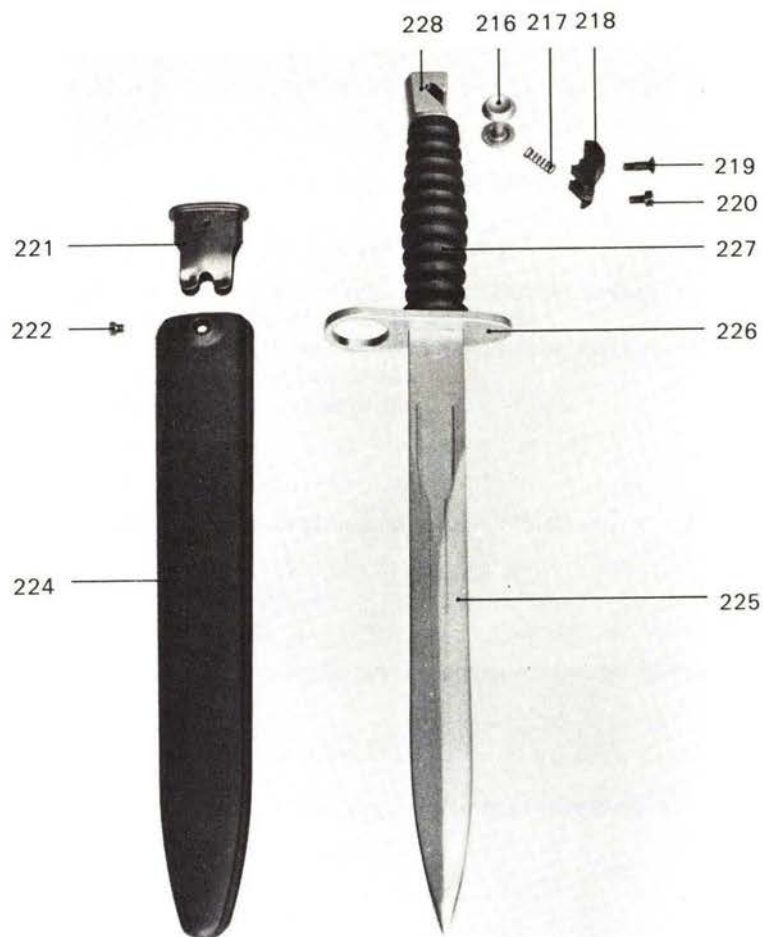
Guter Zustand aller Einzelteile

c. Zusammensetzen

Das Zusammensetzen der Bajonettscheide erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Zerlegung

d. Anmerkungen

- Kontrollieren, ob das Bajonett durch das Mundstück gut festgeklemmt wird
- Defekte Lederstrippen werden durch den Waffenmechaniker oder durch den Sattler ersetzt (vernieten!)



Figur 84

Bajonett, zerlegt

- | | |
|---|-----------------------|
| 216 Klemmwalze | 222 Mundstückschraube |
| 217 Druckfeder zu Bajonett | 224 Bajonettscheide |
| 218 Abschlussdeckel | 225 Klinge |
| 219 Linsensensschraube zu Abschlussdeckel | 226 Parierstange |
| 220 Linsenzylinderschraube zu Bajonettgriff | 227 Griff |
| 221 Mundstück | 228 Griffkopf |

10. Kontrollen

(Ausschliesslich durch Waffenmechaniker auszuführen!)

10.1. Funktionskontrolle

10.1.1. Allgemeines

Die Funktionskontrolle hat den Zweck, die Einsatzbereitschaft und die Funktionssicherheit des Sturmgewehres zu gewährleisten.

Der Waffenmechaniker führt die Funktionskontrolle stets an der *entladenen, zusammengesetzten* Waffe durch.

Die Funktionskontrolle wird ausgeführt:

- nach jeder Zerlegung
- zur Feststellung von Störungsursachen
- nach durchgeführten Instandstellungen, Reparaturen und Regulierungen
- an Waffeninspektionen
- auf besonderen Befehl

Sie wird ebenfalls als Teilkontrolle an der entsprechenden Bestandteilgruppe durchgeführt.

10.1.2. Durchführung der Funktionskontrolle

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) *Waffe entladen*
- 2) *Übereinstimmung der nummerierten Teile überprüfen* (6 Teile)
- 3) *Sicherung, Verschluss und Schliessfeder*
 - Waffe senkrecht halten
 - Sicherungshebel auf «S» stellen
 - Ladebewegung ausführen (eventuell mehrmals)

Kontrolle:

Der Verschluss muss frei gleiten und muss sich unter der Wirkung der Schliessfeder energisch und vollständig schliessen sowie verriegeln

- Abzug drücken

Kontrolle:

Der Abzug muss blockiert und der Schlaghammer (Schlagfeder) muss gespannt bleiben

4) *Einzelfeuer*

- Sicherungshebel auf «E» stellen
- Abzug drücken und in dieser Stellung festhalten
- Verschluss zurückziehen und langsam nach vorne gleiten lassen

Kontrolle:

Der Schlaghammer darf nicht ausgelöst werden, wenn der Verschluss die vordere Endlage erreicht hat

- Abzug loslassen und wieder abdrücken

Kontrolle:

Beim Betätigen des Abzuges muss der Schlaghammer kräftig nach vorn schlagen

- einmal wiederholen

5) *Serief Feuer*

- Sicherungshebel auf «M» stellen (Seriefuersperre auf «schwarz»)
- Abzug drücken und in dieser Stellung festhalten
- Verschluss zurückziehen und langsam nach vorne gleiten lassen

Kontrolle:

Der Schlaghammer muss ausgelöst werden und kräftig nach vorn schlagen, sobald der Verschluss die vordere Endlage erreicht hat

- einmal wiederholen

6) *Kontrolle des Schliessabstandes*

- Ladebewegung ausführen

Kontrolle:

Bei gespanntem Schlaghammer (Schlagfeder) kontrollieren, ob der Schliessabstand 0,5–1,1 mm beträgt (mit der Schliessabstandlehre auf der linken Verschlussseite durch die Magazinöffnung messen)

7) *Kontrolle des Druckpunktes mit dem Winterabzug*

- Ladebewegung ausführen

Kontrolle:

Mit dem Winterabzug mehrmals prüfen, ob der Druckpunkt gut spürbar und richtig eingestellt ist

- abdrücken, sichern, Winterabzug einschwenken

8) *Zielvorrichtung*

Kontrolle:

- Parallelstellung von Kornträger und Lochvisier
- Kräftiges Einrasten in beiden Stellungen von Kornträger und Lochvisier
- Übereinstimmung der Markierungen von Korn und Kornträger
- Verstellbarkeit der Visiertrommel von 100–640

9) *Äusserer Zustand der Waffe*

Kontrolle:

- Äusseren Zustand der Waffe überprüfen
- Schrauben angezogen
- Sicherungsringe vorhanden

10) *Magazine*

Kontrolle:

- Die Magazinkrallen müssen sich in der richtigen Stellung befinden und dürfen nicht eingedrückt sein
- Richtiges Einrasten des Magazins in der Waffe

11) *Bajonett*

- Bajonett aufsetzen

Kontrolle:

- Auf Festsitz kontrollieren
- Leichtes Entfernen des Bajonettes muss gewährleistet sein

12) *Schmierung*

- Schmierung gemäss Schmiervorschriften, Seite 51

10.2. Erweiterte Kontrolle

10.2.1. Allgemeines

Die Erweiterte Kontrolle hat den Zweck, die Einsatzbereitschaft der Waffe und die Funktionssicherheit der wichtigen Teile zu gewährleisten. Sie wird durchgeführt:

- zur Feststellung von Störungsursachen
- bei Instandstellungen, Reparaturen und Regulierungen
- beim Grossparkdienst
- an Waffeninspektionen
- auf besonderen Befehl

Für die Erweiterte Kontrolle ist die *Grosse Zerlegung* auszuführen, die Waffe zu *reinigen* und zu *entfetten*.

Die Erweiterte Kontrolle dient auch als Teilkontrolle an der entsprechenden Bestandteilgruppe.

Normalerweise wird die Erweiterte Kontrolle durch den Waffenmechaniker ausgeführt.

Vor dem Zusammensetzen ist die Schmierung gemäss Schmiervorschriften Seite 51 durchzuführen.

Beim Grossparkdienst und an den Waffeninspektionen können für einfache Kontrollen an Bestandteilen auch begabte Kaderleute der Truppe zur Mit-hilfe des Waffenmechanikers eingesetzt werden.

10.2.2. Durchführung der Erweiterten Kontrolle

Die Bestandteile sind zu kontrollieren auf:

- Oberfläche, Abnützungen
- Deformationen, Beschädigungen
- Risse, Brüche, Zustand der Verbindungen (Lötstellen, Vernietungen)

a. Lauf und Verschlussgehäuse

- *Lauf*
Laufinneres und Patronenlager: Mit der Lauflupe von beiden Seiten her kontrollieren und beurteilen (Laufzustand, Laufschäden)
- Schiessbecher:* Deformationen, Beschädigungen
- Ringfeder:* Zustand und Federung

- *Verschlussgehäuse*
Verschlussgehäuse, Ladegriff-führung: Risse, Deformationen, Verbindungen
- Widerlager, Sicherungsringe:* Zustand
- Ladezeiger, Ladezeigerfeder:* Zustand, Gängigkeit

- Lochvisier:*
 - in beiden Stellungen kräftig einrasten
 - aufgeklappt Winkelstellung
 - Verstellbarkeit der Visiertrommel 100–640 m
 - Visierdrücker Zustand, Federung
 - Diopterscheibe wenn extrem verstellt, Kornstellung kontrollieren, eventuell einschliessen Kontrolle, ob Bohrung in gutem Zustand (\varnothing 2 mm)
- Einsatzstück zu Diopterscheibe

Traggriff: Winkelstellung

b. Ladegriff

- Ladegriff:* Lötstelle
- Griffhälften:* nicht drehbar
- Feder zu Ladegriff:* nicht lahm oder gebrochen

c. Mantelrohr

Mantelrohr: Deformationen, Risse

Riemenbügel: Verbindung

Blattfedern vorn und hinten: Verbindung, Federung

Korn: Zustand, Mindestüberstand 0,3 mm, Übereinstimmung der Markierungen, Leuchtquelle

Kornträger: In beiden Stellungen kräftig einrasten

- Zweibeinstütze:*
 - In allen Stellungen gut einrasten
 - Stützbeine nicht verbogen
 - Skalastreifen vorhanden, 40–140, 100–400 m (Zustand)

- d. Handschutz
Handschutz: Zustand, Risse
Distanzbüchsen: Einvulkanisiert (4 Stück)
Rändelmuttern: Kontrolle der Gewinde mit Handschutzschraube
- e. Verschluss
Verschlusskopf: Rostbildung, Gleitflächen
Zündloch: Abnützungen
Auswerfer: – Kralle (Zustand, Risse)
 – Innere und Äussere Auswerferfeder (Federung)
Verriegelungsrollen: – Steuerstück aufsetzen
 – Verriegelungsrollen drehen (Zustand, Risse)
Wippen: Zustand, Risse, Lagerung
Rollensicherung: Zustand, Risse
Patronenhalter: Zustand, Federung
Steuerstück: Rostbildung, Gleitflächen
 Hartmetallplättchen: Risse, Lötstelle
Zündstift: Zündstiftspitze: Abnutzung, Form
Zündstiftfeder: Zustand
Schlaghebel: Deformationen
- f. Kolben
Kolben: Zustand, Risse
Gewinding: Einvulkanisiert, Gewinde
Kolbenschraube: Zustand, Gewinde
Tragriemen: – Haken (nicht gebrochen)
 – Karabinerhaken und Tragriemen (Zustand)
- g. Kolbenhals
Kolbenhalsrohr: Rostbildung (bei Rostnarben
 Waffe zur Reparatur zurückschieben)
Schliessfederabstützung am Kolbenhalsrohr: Zustand, nicht ausgebrochen
Halter für Namensplättchen: Nicht ausgebrochen
 oder eingedrückt

- Namensplättchen:* Genaue Ziviladresse (Name, Vorname, Geb Jahr, Matrikelnummer, Adresse, PLZ, Wohnort)
- Gummipuffer:* Zustand, nicht ausgebrochen
Kolbensicherung: Federung
- h. Schliessfeder
Schliessfeder: Zustand, Rostbildung
Schliessfederkopf: Festsitz, Federung, Distanz 2,3–3,3 mm
Äusseres Schliessfederrohr: *Muss* Rille aufweisen; Zustand
Federteller, Unterlagscheibe: Zustand, Risse
- i. Abzugvorrichtung
Abzuggehäuse: Zustand, Risse, Verbindungen, Lötstellen
Schlaghammer: Risse, Deformationen
Achsen zu Schlaghammer und Abzug: Durch Sicherungsblech gesichert
Schlagfederrohr: In Bohrung richtig gelagert
Winterabzug: Verstellbarkeit und spielfreie Federung in beiden Stellungen
Sicherungshebel: Kräftiges Einrasten in den 3 Stellungen
Seriefuersperre: Richtiger Sitz, Federung
Abzuggehäusebolzen: Bei eingesetztem Abzuggehäusebolzen den Festsitz der Feder durch Druck kontrollieren (Zustand, Federung)
Pistolengriff und Deckel: Zustand, Risse
- k. Magazine
Magazinkasten, Magazinschlitze: Zustand, Deformationen, Risse
Magazinkrallen: Auf der ganzen Länge prüfen (Deformationen, Risse)
Vorder- und Hinterstollen: Verbindungen, Festsitz

Magazinfeder: Zustand, Brüche
Patronenzubringer: Zustand, Gängigkeit im Magazinkasten
Magazinboden: Zustand, Vorspannung

l. Magazine für Treibpatronen

Magazinkasten: Zustand, Deformationen, Risse

Magazinkrallen: Auf der ganzen Länge prüfen (Deformationen, Risse)

Magazinfeder, Patronenzubringer: Zustand, Brüche, Gängigkeit

Vorder- und Hinterstollen: Verbindungen, Festsitz

Magazinknopf und Schieber: Zustand, Risse, Funktion

m. Bajonett

Klinge: Zustand, Deformationen, Beschädigungen

Griff: Zustand, Deformationen, Beschädigungen

Griffkopf: Zustand, richtige Stellung

Parierstange: Zustand, Festsitz

Klemmwalze: Federung

Bajonettscheide: Zustand, Deformationen, Beschädigungen

11. Regulierungen und Einstellarbeiten

(Ausführung nur durch Waffenmechaniker)

11.1. Schliessabstand

11.1.1. Allgemeines

Der Schliessabstand ist der Abstand zwischen Verschlusskopf und Steuerstück. Er ermöglicht die Überprüfung der Verriegelung. Grosse Schusszahlen können den Schliessabstand verändern (Schliessabstand wird kleiner).

Ein nicht regulierter Schliessabstand kann sich auf die Präzision der Waffe auswirken.

Der Schliessabstand wird bei gespanntem Schlaghammer, von der Magazinöffnung aus gesehen, mit der *Schliessabstandlehre*, auf der linken Verschlussseite gemessen und muss *0,5–1,1 mm* betragen.

Für die Regulierung des Schliessabstandes stehen dem Waffenmechaniker fünf verschiedene Sorten von Verriegelungsrollen zur Verfügung.

<i>Kennzeichnung</i>	<i>Durchmesser</i>	<i>Bemerkung</i>
– ●	11,92 mm	
–	11,96 mm	
nicht bezeichnet	12,00 mm	Verriegelungsrolle normal
+	12,04 mm	
+ ●	12,08 mm	

11.1.2. Regulieren des Schliessabstandes

Ist der Schliessabstand
kleiner als 0,5 mm:

grössere Verriegelungsrollen einsetzen

Ist der Schliessabstand
grösser als 1,1 mm:

kleinere Verriegelungsrollen einsetzen

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Waffe entladen!
- 2) Übereinstimmung der nummerierten Bestandteile überprüfen (6 Teile)
- 3) Ladebewegung (Schlaghammer spannen)
- 4) Schliessabstand mit der Schliessabstandlehre messen (auf der linken Seite)
- 5) Verschluss ausbauen, Verschlusssteile (Verriegelungsteile), Widerlager und Verschlussgehäuse kontrollieren (eventuell Detailkontrolle, Sauberkeit)
- 6) Richtige Verriegelungsrollen einsetzen (gleiche Durchmesser)
- 7) Waffe zusammensetzen, Schliessabstand nachprüfen
- 8) Funktionskontrolle durchführen (Seite 127)



Figur 85

Kontrolle (messen) des Schliessabstandes mit der Schliessabstandlehre

11.2. Druckpunktregulierung

11.2.1. Allgemeines

Nur der am Sturmgewehr ausgebildete Waffenmechaniker ist befugt, Druckpunktregulierungen vorzunehmen.

Der Druckpunkt ist richtig reguliert, wenn der Druckpunktnocken der Abzugstange auf dem Druckpunktfederarm aufliegt und die Abzugstangenraste nur noch wenig mit der Schlagammerraste im Eingriff steht.

Bei der Regulierung des Druckpunktes darf der Schlaghammer nicht gegen das Abzuggehäuse schlagen.

Der Druckpunkt ist so zu regulieren, dass er *mit dem Winterabzug gut spürbar* ist.

11.2.2. Durchführen der Regulierung

Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Waffe entladen!
- 2) Kontrolle des Druckpunktes durch den Waffenmechaniker
- 3) Abzugvorrichtung von der Waffe entfernen
- 4) Kontrolle der Abzugorgane (eventuell Detailkontrolle)
- 5) Spannhebel für Druckpunktregulierung aufsetzen und spannen, bis die Druckpunktregulierungsmutter aus der Bohrung des Abzuggehäuses austritt
- 6) Mit Spezialsteckschlüssel die Druckpunktregulierungsmutter entsprechend drehen
- 7) Abzugvorrichtung einsetzen (Schlaghammer gespannt)
- 8) An der zusammengesetzten Waffe Druckpunkt nachkontrollieren
- 9) Funktionskontrolle gemäss Ziffer 10.1.2. (Seite 127) durchführen

Anmerkung:

Druckpunkt schleift, oder der Schlaghammer kann nicht ausgelöst werden:

Druckpunktregulierungsmutter anziehen

Druckpunkt zu schwach oder kein Druckpunkt vorhanden:

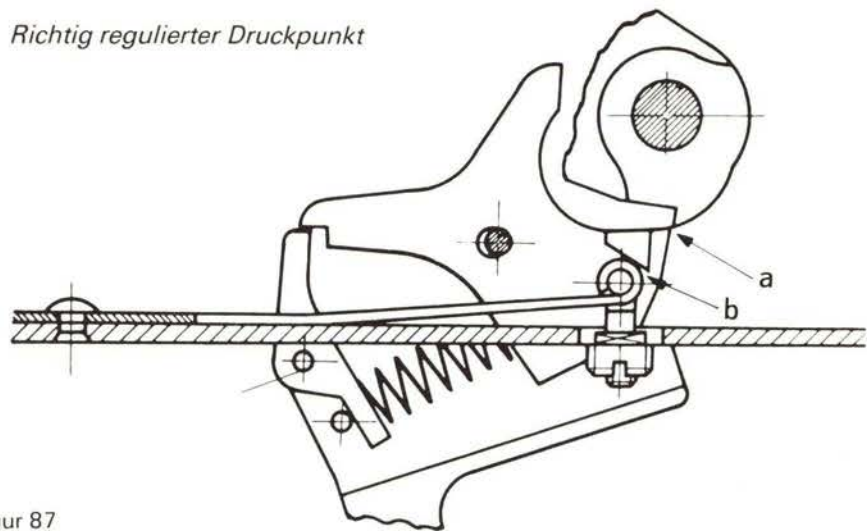
Druckpunktregulierungsmutter lösen



Figur 86

Regulieren des Druckpunktes

a. *Richtig regulierter Druckpunkt*

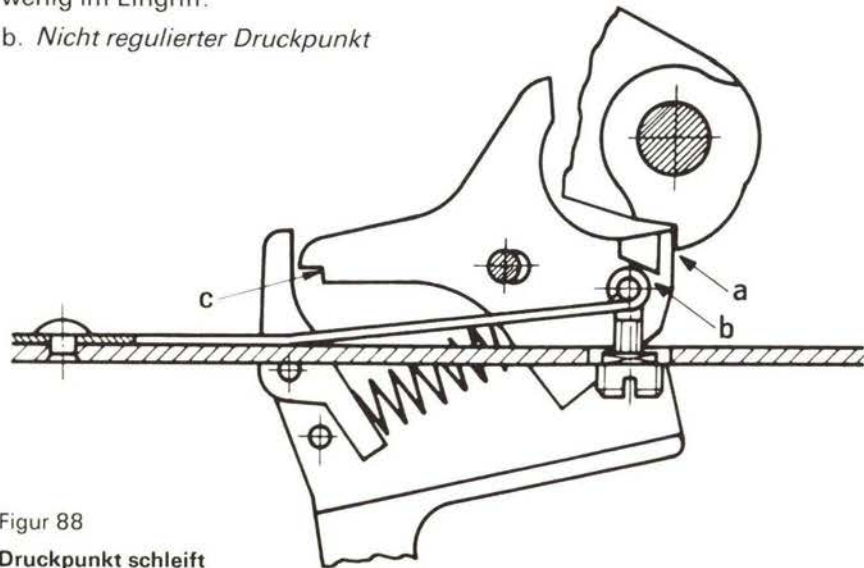


Figur 87

Richtig regulierter Druckpunkt

Der Druckpunktnocken der Abzugstange (b) stösst gegen den Druckpunktfederarm. Die Abzugstangen- und Schlaghammerraste (a) stehen nur noch wenig im Eingriff.

b. *Nicht regulierter Druckpunkt*

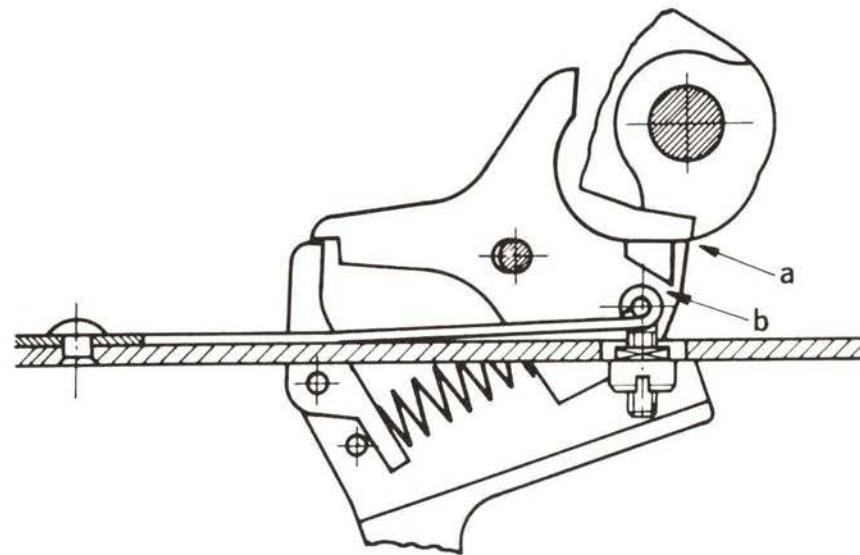


Figur 88

Druckpunkt schleift

Der Druckpunktnocken der Abzugstange (b) stösst gegen den Druckpunktfederarm. Die Abzugstangen- und Schlaghammerraste (a) stehen zu stark im Eingriff.

Ist die Druckpunktreguliermutter extrem gelöst, kann die Auslöseklinke nicht mehr in der Abzugstange einrasten (c).



Figur 89

Druckpunkt zu schwach (oder kein Druckpunkt vorhanden)

Der Druckpunktnocken der Abzugstange stösst gegen den Druckpunktfederarm. Die Abzugstangen- und Schlaghammerraste stehen aber zu wenig im Eingriff (der Druckpunkt ist zu schwach).

Ist die Druckpunktreguliermutter extrem angezogen, erreicht der Druckpunktnocken der Abzugstange den Druckpunktfederarm (b) nicht. Die Abzugstangenraste gibt den Schlaghammer (a) frei (es ist kein Druckpunkt vorhanden).

11.3. Einschiessen

11.3.1. Allgemeines

Im Einsatz soll am Sturmgewehr ein mit der Schussdistanz identisches Visier (Visiertrommel) eingestellt werden können.

Der Waffenmechaniker hat nach Möglichkeit mit dem Schützen zusammen eine Waffe neu einzuschiessen, wenn

- bei richtig eingestellter Zielvorrichtung die Treffpunktlage ständig vom Ziel abweicht
- die Korrekturvorrichtungen am Lochvisier extrem verstellt werden mussten

Vor dem Einschiessen hat der Waffenmechaniker gewissenhaft nachstehende Arbeiten auszuführen:

- Funktionskontrolle, Seite 127
- Beurteilung des Laufzustandes (Patronenlager)

In der Regel wird das Sturmgewehr auf 300 m, Scheibe «A», ab Mittelstütze, eingeschossen (Visiertrommel auf Marke «rot 3», «schwarz 6» gezielt). Nötigenfalls kann auch auf andere Schussdistanzen oder auf Feldziele eingeschossen werden; dabei wird «Fleck» gezielt. (Visiertrommel; weisse Marken. Genaue Schussdistanz ermitteln.)

Das Einschiessen soll nur bei guten Wetterbedingungen durchgeführt werden.

Für das Einschiessen stehen dem Waffenmechaniker vier verschiedene Korne (Kornhöhen) zur Verfügung

Kennzeichen	Korngrösse	Bemerkung
N –	10,25 mm	Korn normal
nicht bezeichnet	11,00 mm	
N +	11,75 mm	
+	12,50 mm	

11.3.2. Einschiessen 300 m, Scheibe «A»

a. Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Funktionskontrolle gemäss Ziffer 10.1.2. durchführen (Vgl Seite 127)
- 2) Visiertrommel auf Marke «rot 3» stellen
- 3) Justierscheibe auf Mittelstellung (Figur 91, Seite 146)
- 4) Seitenkorrekturschraube (Diopter) auf die weisse Strichmarke (Mittelstellung) stellen
- 5) Korn schieben bis Markierungen übereinstimmen
- 6) Drei Schüsse mit gleichem Haltepunkt schiessen (wenn möglich durch den Schützen) und *entladen!*
- 7) Mittlere Treffpunktlage ermitteln
- 8) Korrekturen ausführen:
Beträgt die Abweichung der mittleren Treffpunktlage
– in der Höhe: mehr als 20 cm
– in der Seite: mehr als 24 cm
ist ein nicht markiertes Korn aufzusetzen
- 9) Drei Schüsse mit gleichem Haltepunkt schiessen und *entladen!*
- 10) Mittlere Treffpunktlage ermitteln
- 11) Korrekturen ausführen (grössere Nachkorrekturen mit dem Korn, Figur 92, Seite 146)
- 12) Drei Schüsse mit gleichem Haltepunkt schiessen und *entladen!*
- 13) Mittlere Treffpunktlage ermitteln
- 14) Feinkorrekturen ausführen. Diese können mit der Justierscheibe und der Seitenkorrekturschraube vorgenommen werden (Seite 33)
- 15) Kontrollieren, ob sich die Visiertrommel von 100–640 m verstellen lässt
- 16) Korn markieren

b. Anmerkung

Wird beim Einschiessen eine grosse Streuung der Waffe festgestellt, ist das betreffende Sturmgewehr zurückzuschieben.

c. Kornwechsel

Für den Kornwechsel ist die Spannhülse 4×10 mm zu entfernen

- muss die Treffpunktlage *nach oben verlegt* werden, ist ein *kleineres Korn* aufzusetzen
- muss die Treffpunktlage *nach unten verlegt* werden, ist ein *grösseres Korn* aufzusetzen

Beim Kornwechsel um eine Grösse verschiebt sich die Treffpunktlage wie folgt:

Bei einer Schussdistanz von 100 m um etwa 12 cm
Schussdistanz von 200 m um etwa 24 cm
Schussdistanz von 300 m um etwa 36 cm
Schussdistanz von 400 m um etwa 48 cm
Schussdistanz von 500 m um etwa 60 cm
Schussdistanz von 600 m um etwa 72 cm

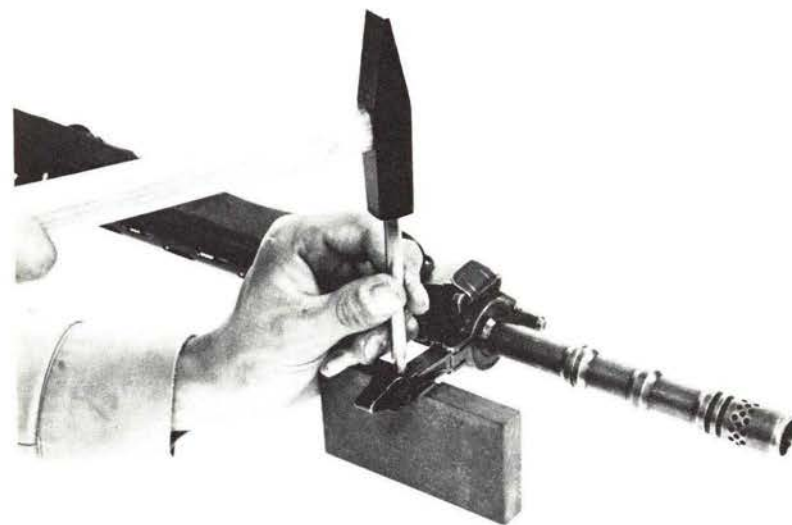
d. Kornschieben

Für das Schieben des Kornes wird der Messingdorn und die Kunststoffunterlage verwendet. Die Spannhülse 4×10 mm ist dabei nicht zu entfernen.

- Muss die Treffpunktlage *nach rechts verschoben* werden, so ist das *Korn nach links* zu schieben
- Muss die Treffpunktlage *nach links verschoben* werden, so ist das *Korn nach rechts* zu schieben

Wird das Korn um 1 mm geschoben, verschiebt sich die Treffpunktlage wie folgt:

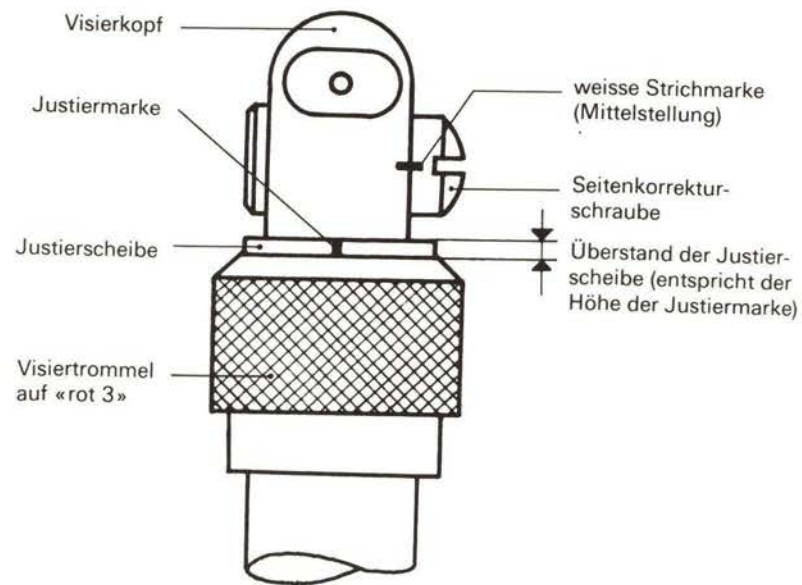
Bei einer Schussdistanz von 100 m um etwa 16 cm
Schussdistanz von 200 m um etwa 32 cm
Schussdistanz von 300 m um etwa 48 cm
Schussdistanz von 400 m um etwa 64 cm
Schussdistanz von 500 m um etwa 80 cm
Schussdistanz von 600 m um etwa 96 cm



Figur 90

Kornschieben

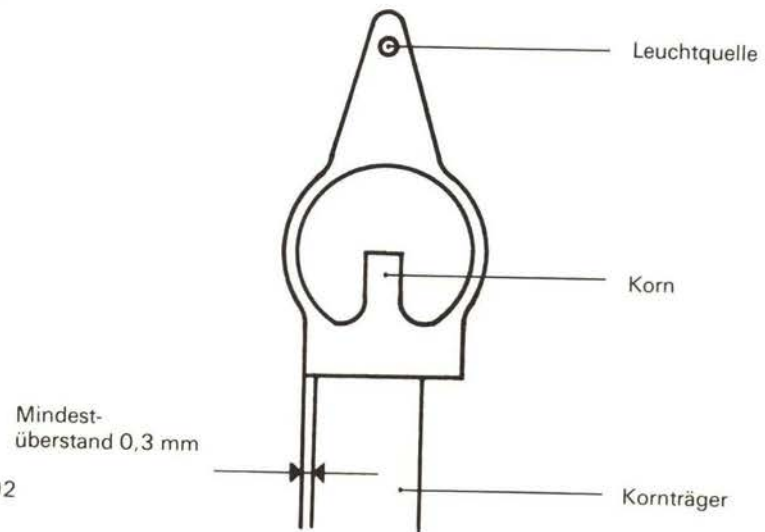
e. Mittelstellungen der Seitenkorrekturschraube (Diopter) und der Justierscheibe



Figur 91
Lochvisier

f. Kornstellung (Vorschrift)

Das Korn muss beidseitig einen Mindestüberstand von 0,3 mm aufweisen.



Figur 92
Korn



Figur 93
Verstellen der Justierscheibe mit dem Justierschlüssel

12. Störungen und deren Behebung

12.1. Behebung einer Störung

Wichtig:

Bei überhitzten Waffen besteht Selbstzündergefahr (bei 170° C: 5 Minuten Wartezeit)

Reihenfolge des Entstörens:

- 1) Winterabzug einschwenken, Ladebewegung, weiterfeuern
- 2) Magazinwechsel, weiterfeuern
- 3) Magazin entfernen
- 4) Verschluss öffnen, mit Ladegriff in der hinteren Stellung festhalten, und folgende Teile kontrollieren:
 - Hülsenauswurföffnung
 - Verschlussgehäuse
 - Verschlusskopf
 - PatronenlagerEventuell verklemmte Hülse, Patrone oder beides entfernen (entladen!)
- 5) Störungsursache suchen und beheben (Störungsgruppe, Funktionskontrolle, Detailkontrolle)
- 6) Laufinneres kontrollieren
- 7) Funktionskontrolle durchführen

12.2. Störungen

12.2.1. Zufuhrstörungen

Merkmal	Ursache	Behebung
a. Nach der Ladebewegung befindet sich keine Patrone im Patronenlager	<ul style="list-style-type: none">– Magazin beschädigt, Magazinkasten oder Magazinkrallen deformiert, Magazinfeder lahm oder gebrochen– Rückführung des Auswerfers funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none">– Magazin ersetzen– äussere Auswerferfeder richtig einsetzen oder austauschen

Merkmal

b. Patrone zwischen Patronenlager und Verschluss klemmt

Ursache

- Ladezeiger blockiert oder beschädigt
- Anschlagbolzen (Lagerung defekt)

Behebung

- Reinigen, Ladezeigerfeder eventuell auswechseln oder Waffe zurückschieben
- Anschlagbolzen auswechseln, eventuell Waffe zurückschieben

12.2.2. Zündstörungen**Merkmal**

Schlaghammer schlägt nach vorn, aber keine Schussauslösung

Ursache

- Falsche Ladebewegung
- Waffe nicht vollständig verriegelt, Patrone nicht oder schwach geschlagen
- Verriegelungsrolle oder Wippe gebrochen
- Verschlussgehäuse deformiert
- Hartmetallplättchen ausgebrochen (Steuerstück)
- Schlaghammer gebrochen
- Deformierte Patrone im Patronenlager

Behebung

- Richtige Ladebewegung ausführen
- Reinigen, Verschluss und Verschlussgehäuse kontrollieren, Schliessabstand kontrollieren, eventuell regulieren
- Verriegelungsrolle oder Wippe auswechseln
- Waffe zurückschieben
- Steuerstück ersetzen, eventuell Waffe zurückschieben
- Schlaghammer auswechseln
- Munition kontrollieren

12.2.3. Wegfuhrstörungen**Merkmal**

a. Hülse im Verschlussgehäuse verklemmt und deformiert (eventuell mit Patrone)

Ursache

- Äussere Auswerferfeder ausgehängt, lahm oder gebrochen
- Anschlagbolzen (Lagerung defekt)
- Auswerfer gebrochen
- Patronenhalter lahm oder gebrochen
- Verschluss klemmt im Verschlussgehäuse oder im Kolbenhals

Behebung

- Äussere Auswerferfeder richtig einhängen oder auswechseln
- Anschlagbolzen auswechseln, eventuell Waffe zurückschieben
- Auswerfer auswechseln
- Patronenhalter auswechseln
- Reinigen, Fremdkörper entfernen und schmieren, Kolbenhals ersetzen, eventuell Waffe zurückschieben
- Auswerfer oder innere Auswerferfeder auswechseln

b. Beim Entladen bleibt die Patrone im Patronenlager

- Auswerferkralle oder innere Auswerferfeder defekt

12.2.4. Besondere Störungen**Merkmal**

- a. Bei geladener Waffe bleibt der Ladezeiger unten
- b. Abzug geht nicht in die vordere Endlage zurück
- c. Schlaghammer löst beim Betätigen des Abzuges nicht aus

Ursache

- Ladezeiger gebrochen
- Abzugfeder lahm oder verstreckt
- Druckpunktreguliermutter gelöst

Behebung

- Waffe zurückschieben
- Abzugfeder auswechseln
- Druckpunktregulieren

12.2.4. Besondere Störungen (Fortsetzung)

Merkmal	Ursache	Behebung
d. Unregelmässige Kadenz	– Schliessabstand zu klein – Schlechter Zustand der Schliessfeder – Verschmutzung, schlechte Schmierung	– Schliessabstand regulieren – Reinigen, eventuell auswechseln – Waffe reinigen und schmieren
e. Schiesst bei Sicherungshebel auf «M» nur Einzelfeuer	– Vernietung zwischen Winkel- und Zwischenhebel locker	– Vernieten (leicht drehbar, aber spielfrei)
f. Schussauslösung bei der Ladebewegung (Durchbrenner)	– Abzugstangenfeder defekt	– Abzugstangenfeder ersetzen
g. Verschluss lässt sich nicht öffnen	– Verschlussgehäuse eingedrückt – Schliessabstand zu klein	– Waffe zurückschieben – Schliessabstand regulieren

13. Sicherheitsvorschriften

13.1. Sicherheitsvorschriften für 7,5 mm Munition

13.1.1. Allgemeine Vorschriften

Jedes Sturmgewehr ist als geladen zu betrachten, bis man sich durch die Entladekontrolle *persönlich* vom Gegenteil überzeugt hat.

Beim Manipulieren mit Kampf- oder Übungsmunition darf sich niemand vor der Waffe befinden. Für das Einüben von Bewegungen der Waffehandhabung darf nur Manipuliermunition verwendet werden.

Vor Schiessübungen muss die Laufkontrolle gemacht werden.

Die Entladekontrolle macht der Schütze immer dann, wenn die Möglichkeit besteht, dass sich ungewollt Munition im Magazin oder im Patronenlager befinden könnte. Am Ende von Schiessübungen wird die Kontrolle durch einen Offizier oder Unteroffizier durchgeführt.

Spätestens vor dem Betreten der Unterkunft ist die restliche Munition einzusammeln und die Truppe auf den Munitionsbefehl aufmerksam zu machen.

In Schiessständen darf das Sturmgewehr erst in der Feuerstellung geladen werden. Es muss beim Verlassen der Feuerstellung wieder entladen sein. Die Seriefuersperre ist vor Betreten des Standes mit der *weissen* Seite nach aussen einzusetzen.

Das Sturmgewehr darf in Deckung geladen, aber erst in der Feuerstellung entschert werden. Vor dem Verlassen der Stellung ist es wieder zu sichern. Wenn während des Marschierens geschossen wird, gilt diese Vorschrift nicht. Zum Sprung jedoch muss die Waffe gesichert sein.

Einzel- oder Seriefueuer während der Bewegung dürfen nur im Schritt geschossen werden.

Der Winterabzug darf erst unmittelbar vor dem Schiessen hinuntergeklappt und muss in Feuerpausen heraufgeklappt werden.

Zur Vermeidung von Selbstentzündungen im Patronenlager dürfen höchstens fünf Magazine hintereinander verschossen werden, gleichgültig, welche Feuerart gewählt wird. Die Waffe darf erst wieder mit Gewehrpatronen 11 oder Treibpatronen 44 geladen werden, wenn sie so weit abgekühlt ist, dass der Lauf von blosser Hand angefasst werden kann. Nach Möglichkeit wird die Waffe zur Kühlung in Wasser oder Schnee eingetaucht.

Das Auflegen der Waffe auf einen menschlichen Körper beim Schiessen ist verboten.

Beim Umstellen des Sicherungshebels darf nicht auf den Abzug gedrückt werden, weil sonst ein oder mehrere Schüsse ausgelöst werden können.

Jeder Schütze ist für den Einsatz seiner Waffe verantwortlich. Er stellt das Feuer auch entgegen anders lautenden Befehlen sofort ein, wenn er eine Gefährdung von Menschen und Tieren oder die Beschädigung von Material zu erkennen glaubt.

In der Bewegung, im freien Anschlag und im Hüftanschlag darf Einzel- und Seriefeuer geschossen werden, wenn nicht über- oder vorbeigeschossen wird.

Das Schiessen mit 7,5 mm Markierpatronen 58 auf Entfernungen unter 30 m ist verboten.

Bei der Entlassung der Truppe muss die weisse Seite der Seriefeuersperre nach *aussen* gekehrt sein.

Für Manipulationen am 7,5 mm Sturmgewehr 1957 dürfen nur 7,5 mm Gewehr-Manipulierpatronen mit drei Kennrillen verwendet werden.

Mit dem Sturmgewehr darf folgende Munition *nicht verschossen* werden:

- Alle Munition mit Messinghülsen älter als 1. 1. 43
- 7,5 mm Markierpatronen für Lmg 25
- 7,5 mm Markierpatronen für Mg 11 und Mg 51

13.1.2. Sicherheitsvorschriften für das Über- und Vorbeischiessen mit 7,5 mm Gewehrpatronen 11

Über- und Vorbeischiessen ist nur gestattet, wenn

- die Sicherheitsvorschriften eingehalten werden können
- von der Waffenstellung aus der Standort der Truppe, die überschossen oder an der vorbeigeschossen werden soll, klar bestimmt werden kann, um beim Überschreiten der Sicherheitsgrenzen das Feuer sofort einstellen zu können.

Feuerart	Stütze Auflage oder Anschlag	Über- und Vorbeischiessen	Überschiessen		Vorbeischiessen
			Maximal-Entfernung Waffe-Truppe darf betragen (parallel zur Ziellinie gemessen):	Wenn die Entfernung Waffe-Truppe 100 m oder weniger beträgt, muss der Sicherheits-Höhenunterschied Ziellinie-Truppe mindestens betragen:	
Einzelfeuer	Mittel- und Vorderstütze aufgelegt	600 m	5 m	2 Finger	2 Faustbreiten, mindestens 5 m
Seriefeuer	Vorderstütze, feste Auflage in der Nähe der Mündung	600 m	5 m	2 Finger	2 Faustbreiten, mindestens 20 m
Einzelfeuer und Seriefeuer	Liegend, kniend und stehend frei, Hüftanschlag Feuer im Marsch	Über- und Vorbeischiessen verboten			

Anmerkung:

Weitere Sicherheitsvorschriften können aus den entsprechenden Waffenreglementen entnommen werden.

13.2. Weisungen zum Tragen der Hörschutzgeräte

Hörschutzgeräte sind in der Armee eingeführt und den Wehrmännern als persönliche Ausrüstungsgegenstände abgegeben.

Diese Hörschutzgeräte sind bei allen Schiess- und Sprengübungen in und ausser Dienst zu tragen, insbesondere beim Erfüllen der obligatorischen Schiesspflicht und anderen Schiessübungen im Stand sowie auch beim Schiessen mit Markiermunition.

Die Hörschutzgeräte schützen das Innen- und Mittelohr vor den schädlichen Einwirkungen des Knalles und des Lärms. Sie dämpfen nur die hohen Töne, so dass das Hörvermögen für das Verstehen von Kommandos nur unwesentlich beeinträchtigt wird.

Die Hörschutzgeräte werden vom Truppenarzt angepasst. Die Pfropfen werden mit der weiten Öffnung voran möglichst tief in den Gehörgang eingeschoben und sollen gut sitzen, ohne stark zu drücken. An einen leichten Druck gewöhnt man sich rasch. Der gute Sitz wird daran erkannt, dass beim Verschliessen der äusseren Öffnung in der Metallplatte (durch Auflegen der Fingerbeere) das Hörvermögen stark herabgesetzt wird, beim Loslassen des Fingers jedoch fast normal ist.

Zum Reinigen nach dem Tragen werden die Pfropfen in Wasser oder Seifenwasser gespült, mit Wasser nachgespült und ausgeblasen, worauf die Pfropfen in der Dose versorgt werden können.

14. Zielfernrohr zu 7,5 mm Sturmgewehr 1957

(Zf Stgw 57)

14.1. Einführung



Figur 94

Zielfernrohr auf 7,5 mm Sturmgewehr 1957 aufgesetzt

14.1.1. Allgemeines

Das Sturmgewehr mit Zielfernrohr (Zf Stgw 57) ist die Waffe des Scharfschützen. Sie erlaubt in der Hand des guten Schützen, Erdziele, die von blossen Auge nur schlecht erkennbar sind, auch bei schwierigen Beleuchtungsverhältnissen bis auf Distanzen von 500 m zu vernichten. Das Zielfernrohr ist «Fleck» eingeschossen.

Das Zielfernrohr erleichtert nicht nur das Zielen, sondern erlaubt auch die Überwachung des Zielgebietes.

Dank der guten Optik, dem grossen Gesichtsfeld und der Stabilität der Waffe (Stütze, Mündungsbremse, Waffengewicht) können die Geschosseinschläge beobachtet werden.

Das Zielfernrohr ist abnehmbar, es weist aber die gleiche Nummer auf wie das Sturmgewehr. Die Waffe soll deshalb immer mit dem *dazugehörigen Zielfernrohr* eingesetzt werden (Eingeschossen).

Die Strichplatte kann mittels einer Leuchtzelle stufenlos beleuchtet werden.

14.1.2. Technische Daten

a. Optik

Vergrosserung	4fach
Gesichtsfeld	100 A ‰
Distanzeinteilung	100–800 m
Distanztrommel	
1 Raste	0,25 A ‰
Seitentrommel	
1 Raste	0,25 A ‰

b. Abmessungen

Gesamtlänge des Zielfernrohres mit Okularmuschel und Träger	312 mm
Abstand optische Achse zur Laufachse	
– in der Höhe	76,5 mm
– in der Seite	0

c. Gewichte

Zielfernrohr	760 g
Zielfernrohr komplett mit Zubehör im Etui	1280 g

14.2. Aufbau und Bestandteilkenntnis

14.2.1. Allgemeines

Das Zielfernrohr ist ein monokulares Fernrohr im Geradeausbau mit einem Linsenumkehrsystem.

14.2.2. Hauptbestandteile



Figur 95

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, aufgesetzt, rechte Seite

- 1 Dioptrienverstellung
- 2 Drehknopf für Strichplattenbeleuchtung



Figur 96

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, aufgesetzt, linke Seite

- 3 Distanztrommel
- 4 Seitentrommel

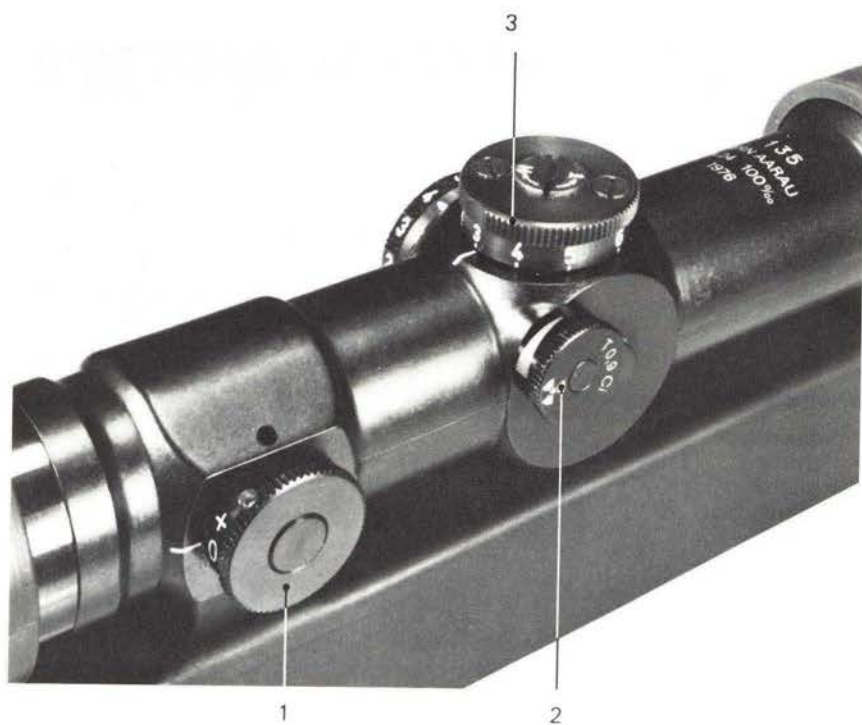


Figur 97

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, zerlegt

- 5 Schutzkappe
- 6 Objektiv
- 7 Hauptrohr
- 8 Okularstutzen
- 9 Okular
- 10 Okularmuschel
- 11 Graufilter
- 12 Zentrierschraube
- 13 Rastknopf
- 14 Zielfernrohrträger
- 15 Schutzglas

14.2.3. Bedienungselemente



Figur 98

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, rechte Seite

- 1 Dioptrienverstellung
- 2 Drehknopf für Strichplattenbeleuchtung
- 3 Distanztrommel

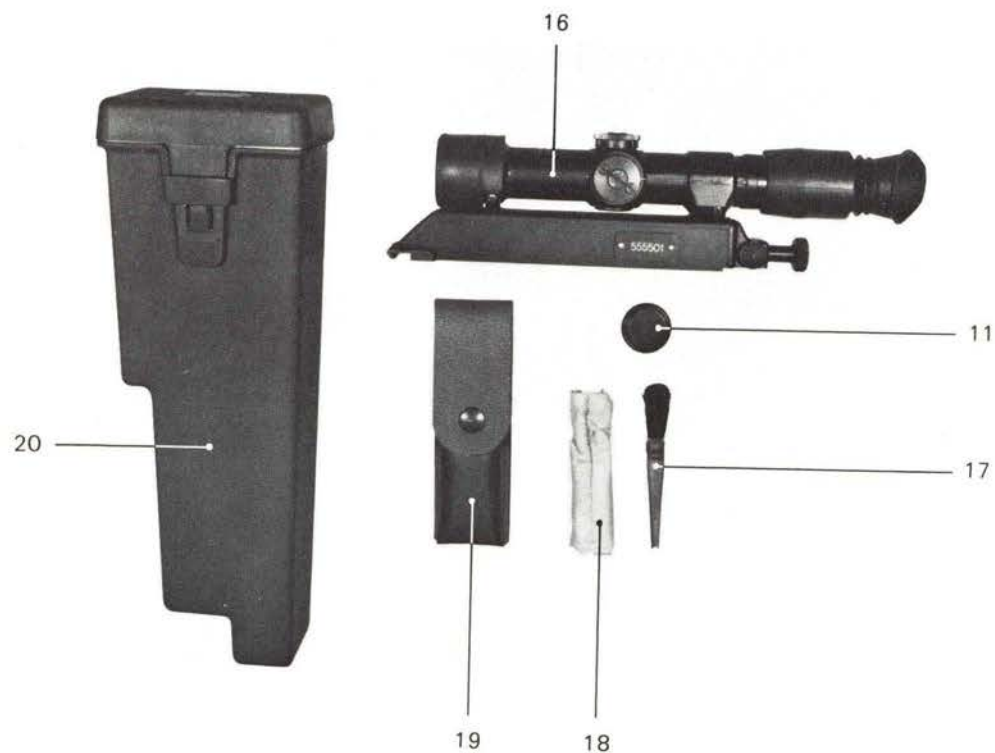


Figur 99

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, linke Seite

- 4 Seitentrommel

14.2.4. Zubehör



Figur 100

Zielfernrohr für Sturmgewehr 57, mit Zubehör

- 11 Graufilter
- 16 Zielfernrohr
- 17 Staubpinsel
- 18 Hirschleder
- 19 Zubehöretui
- 20 Zielfernrohrbehälter

14.3. Handhabung

14.3.1. Allgemeines

Für den Transport befindet sich das Zielfernrohr samt Zubehör im Zielfernrohrbehälter.

Das Sturmgewehr ist nur mit dem dazugehörenden Zielfernrohr zu verwenden.

Für das Aufsetzen und den Abbau werden keine Werkzeuge benötigt.

14.3.2. Aufsetzen des Zielfernrohres

Reihenfolge des Vorgehens:

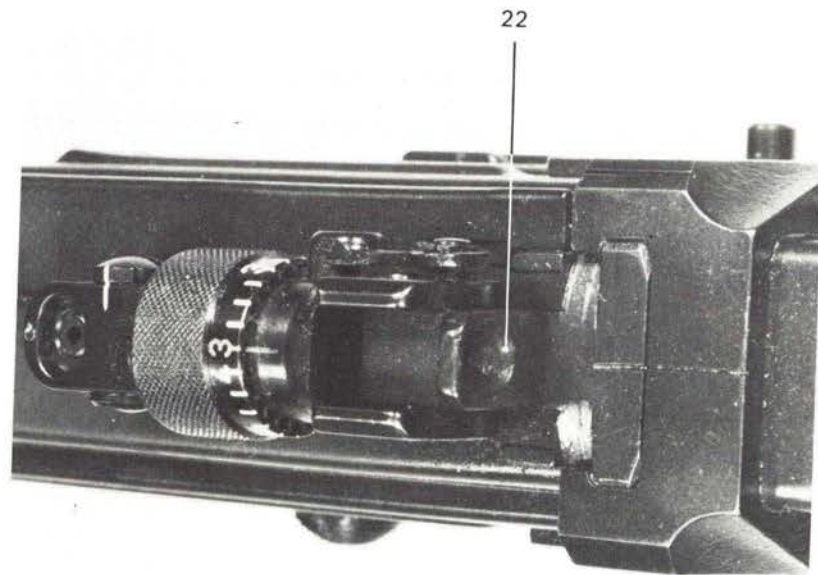
- 1) Rastknopf drücken
- 2) Zentrierschraube lösen (bis sie innen bündig ist)
- 3) Zielfernrohrträger vorne in das Führungsplättchen einsetzen
- 4) Rastknopf drücken und Zentrierschraube anziehen



Figur 101

Halterung für Zielfernrohr

- 21 Führungsplättchen



Figur 102
Halterung für Zielfernrohr
 22 Ansenkung

14.3.3. Abbau des Zielfernrohres

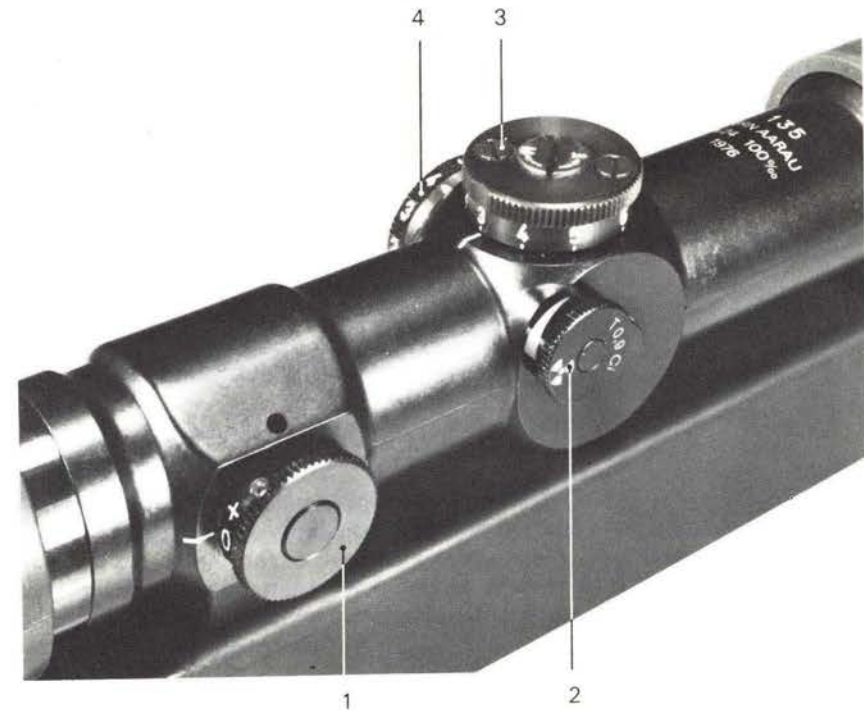
Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Rastknopf drücken
- 2) Zentrierschraube lösen bis das Zielfernrohr hinten abgehoben werden kann
- 3) Zielfernrohr in Behälter versorgen

14.3.4. Inbetriebnahme des Zielfernrohres

a. Allgemeines

- Dioptrienverstellung von *Plus* nach *Minus* drehen, bis die optimale Bildschärfe erreicht ist
- Distanztrommel einstellen
- Seitentrommel auf «0» stellen



Figur 103

Inbetriebnahme des Zielfernrohres

- 1 Dioptrienverstellung
- 2 Drehknopf für Strichplattenbeleuchtung
- 3 Distanztrommel
- 4 Seitentrommel

b. Strichplattenbeleuchtung

Muss mit der Strichplattenbeleuchtung geschossen werden, so kann sie mit dem Drehknopf stufenlos reguliert werden.

- Keine Beleuchtung: Drehknopf bis zum Anschlag *nach links* drehen
- Maximale Beleuchtung: Drehknopf in Pfeilrichtung bis zum Anschlag *nach rechts* drehen

c. Einsetzen des Graufilters

Bei zu starker Blendung durch die Sonne oder Schnee kann das Graufilter eingesetzt werden.

Es wird von hinten in die Okularmuschel (Gummi) eingesetzt.



Figur 104

Einsetzen des Graufilters

- 10 Okularmuschel
- 11 Graufilter

14.4. Funktionskontrolle

14.4.1. Allgemeines

Die Funktionskontrolle ist durchzuführen:

- vor jedem Einsatz
- nach jedem Parkdienst (Reinigung)
- zur Feststellung von Störungsursachen
- auf besonderen Befehl

14.4.2. Funktionskontrolle

Reihenfolge des Vorgehens:

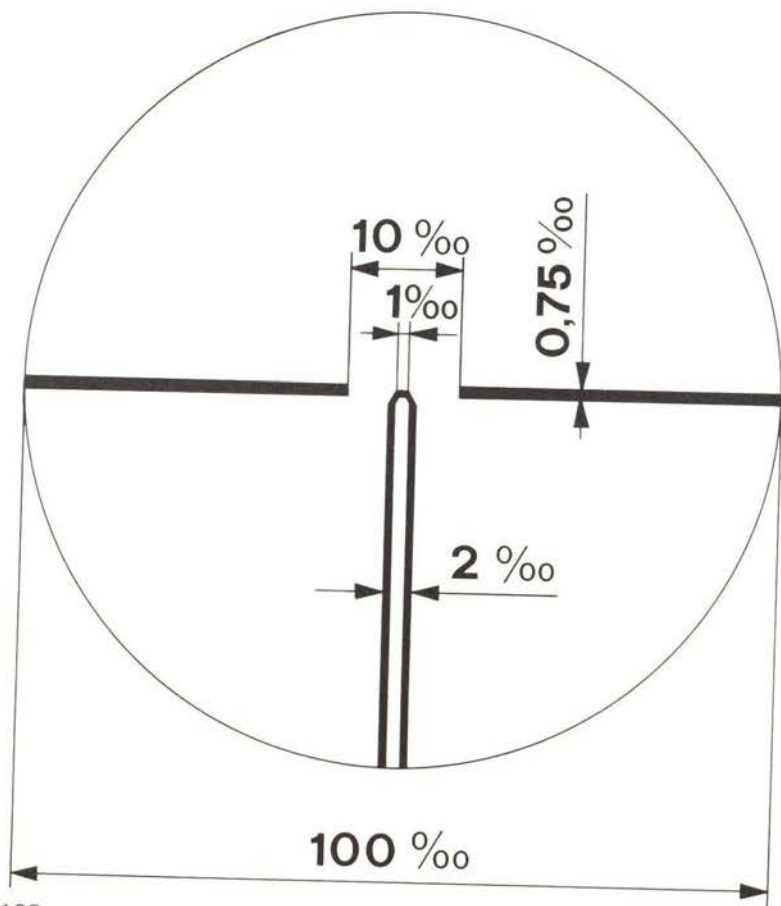
- 1) Sauberkeit der Optik. Keine Trübung, keine Flecken
- 2) Zustand der Gummiteile
- 3) Zustand und Funktion der Haltevorrichtung und des Zielfernrohrträgers
- 4) Distanztrommel drehen: Die Strichplatte muss sich in der Höhe verschieben
- 5) Seitentrommel drehen: Die Strichplatte muss sich nach der Seite verschieben
- 6) Mit der Dioptrienverstellung prüfen, ob auf verschiedene Distanzen die optimale Bildschärfe erreicht wird
- 7) Kontrolle der Strichplattenbeleuchtung:
 - Richtige Dioptrie einstellen
 - Mit der Hand das Zielfernrohr verdunkeln, Drehknopf für Strichplattenbeleuchtung ganz nach rechts drehen und kontrollieren, ob der Zielstachel beleuchtet erscheint (Das Auge muss sich zuerst an die Dunkelheit anpassen).
- 8) Zustand und Vollständigkeit des Zubehörs
- 9) Funktionskontrolle am Sturmgewehr durchführen (Vgl Seite 127)

14.5. Zielen

Das Zielfernrohr ist «Fleck» eingeschossen.

Für die verschiedenen Distanzen wird durch die Distanztrommel der Zielstachel in der Höhe verschoben.

Verstellbereich der Distanztrommel: 100–800 m, mit Rasten von 0,25 A ‰. An der Distanztrommel ist bei der «300 m»-Marke eine Kerbe angebracht, die es dem Schützen erlaubt, die Distanz in der Nacht gefühlsmäßig auf 200 m (4 Rasten im Gegenuhrzeigersinn drehen) oder 400 m zu verstellen (5 Rasten im Uhrzeigersinn drehen).



Figur 105
Strichplatte (Zielstachel)

14.6. Korrekturen

14.6.1. Korrekturen in der «Höhe»

Muss die Treffpunktlage in der «Höhe» verlegt werden, so ist wie folgt vorzugehen:

- Verlegung der Treffpunktlage *nach oben*:
Distanztrommel in Richtung *grössere Zahl* drehen
- Verlegung der Treffpunktlage *nach unten*:
Distanztrommel in Richtung *kleinere Zahl* drehen

Wird die Distanztrommel um eine Raste gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,25 A ‰ verschoben, das ergibt:

bei einer Schussdistanz von:	eine Verschiebung der Treffpunktlage um:
100 m	etwa 2,5 cm
200 m	etwa 5,0 cm
300 m	etwa 7,5 cm
400 m	etwa 10,0 cm
500 m	etwa 12,5 cm
600 m	etwa 15,0 cm

14.6.2. Korrekturen nach der «Seite»

An der Seitentrommel sind neben den Zahlen «0»–«5» zusätzlich Pfeile angebracht, die das Korrigieren erleichtern.

Muss die Treffpunktlage nach der Seite verschoben werden, so ist wie folgt vorzugehen:

- Verlegung der Treffpunktlage *nach rechts*:
Seitentrommel in Richtung der «→ Pfeile» drehen
- Verlegung der Treffpunktlage *nach links*:
Seitentrommel in Richtung der «← Pfeile» drehen

Wird die Seitentrommel um eine Raste gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,25 A ‰ verschoben, das ergibt:

bei einer Schussdistanz von:	eine Verschiebung der Treffpunktlage um:
100 m	etwa 2,5 cm
200 m	etwa 5,0 cm
300 m	etwa 7,5 cm
400 m	etwa 10,0 cm
500 m	etwa 12,5 cm
600 m	etwa 15,0 cm

14.6.3. Abweichungen

Das Zielfernrohr ist unter Anleitung des Waffenmechanikers einzuschies-
sen, wenn:

- die Treffpunktlage in der «Höhe» ständig von der eingestellten Distanz abweicht
- die Treffpunktlage nach der «Seite» ständig von der auf «0» eingestellten Seitentrommel abweicht

14.7. Wartung

14.7.1. Allgemeines

Geringfügige Unsauberkeiten auf den Optikaussenflächen (Kratzer) beein-
trächtigen die Funktion des Zielfernrohres nicht.

Wichtig:

Die Optik und die Gummiteile dürfen nicht mit Waffenreinigungsöl oder Automatenfett in Berührung kommen.

14.7.2. Parkdienst (Reinigung)

a. *Optik*

- beschmutzte Optik nur mit Staubpinsel und Hirschleder reinigen
- Optik auf Sauberkeit überprüfen; nicht mit den Fingern berühren
- Schutzkappe und Okularmuschel nur mit Wasser oder trocken reinigen
- Behandlung mit dem Seifenstift (SM) verhindert das Anlaufen

b. *Mechanische Teile*

- mit trockenem Lappen Staub und Schmutz von den Aussenflächen entfernen
- Zielfernrohrträger und Halterungen der Waffe sorgfältig mit Lappen reinigen und *leicht* mit Automatenfett einfetten
- Zentrierschraube und Rastknopf auf Gängigkeit prüfen und *leicht* mit Automatenfett einfetten

c. *Zubehör*

- Zubehörteile reinigen

d. *Lagerung*

- um die Rostbildung zu verhindern, ist der Zielfernrohrbehälter während der Lagerung etwas zu öffnen

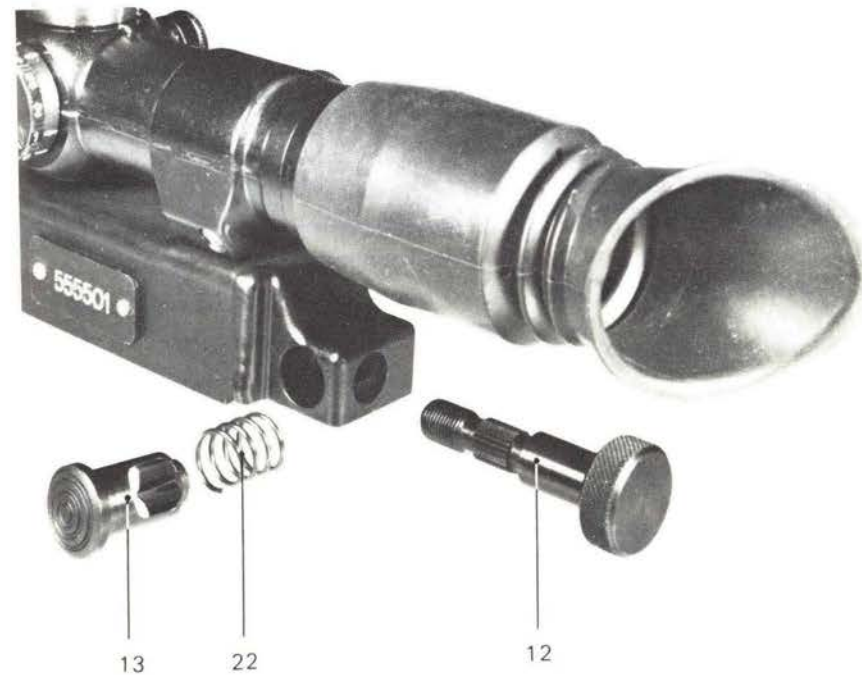
14.8. Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1

(Störungen und deren Behebung)

14.8.1. Allgemeines

Reparaturen am Zielfernrohr sind dem Waffenmechaniker *nicht* gestattet. Nur die nachstehenden Bestandteile dürfen vom Waffenmechaniker ausgetauscht werden:

- Zentrierschraube
- Rastknopf mit Druckfeder
- Schutzkappe mit Schutzglas
- Okularmuschel, Graufilter
- Zubehörteile



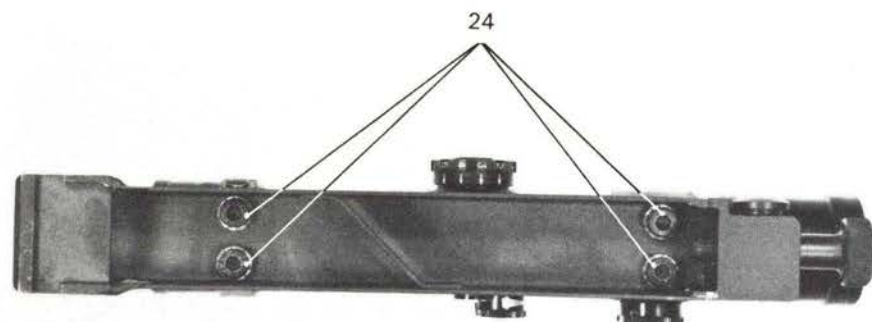
Figur 106

Auswechseln der Zentrierschraube, Rastknopf und Druckfeder

- 12 Zentrierschraube
- 13 Rastknopf
- 22 Druckfeder

Da das Zielfernrohr mit dem Sturmgewehr eingeschossen ist und im Bedarfsfalle auch auf andern Sturmgewehren verwendet werden kann, dürfen die 4 Innensechskantschrauben auf keinen Fall gelöst oder entfernt werden.

Die Entfernung der Schrauben der Öffnungen für die Stickstoff-Spülung ist wegen Verschmutzungsgefahr und Eintritt von Luftfeuchtigkeit untersagt.



Figur 107

Zielfernrohr von unten gesehen

24 Innensechskantschrauben

Sind andere Störungen oder Defekte am Zielfernrohr aufgetreten, muss es mit dem dazugehörigen Sturmgewehr zur Reparatur zurückgeschoben werden.

14.8.2. Einschiessen des Zielfernrohres

a. Allgemeines

Das Einschiessen darf nur unter Anleitung des Waffenmechanikers vorgenommen werden.

Das Zielfernrohr ist «Fleck» einzuschiessen.

Normalerweise wird das Zielfernrohr auf 300 m, Scheibe A eingeschossen. Im Bedarfsfalle kann auch auf andere Schussdistanzen oder auf Feldziele eingeschossen werden.

Das Einschiessen soll nur bei guten Wetterbedingungen durchgeführt werden.

Das Zielfernrohr ist einzuschiessen, wenn:

- die Treffpunktlage in der «Höhe» ständig von der eingestellten Distanz abweicht
- die Treffpunktlage nach der «Seite» ständig von der auf «0» eingestellten Seitentrommel abweicht

b. Einschiessen 300 m

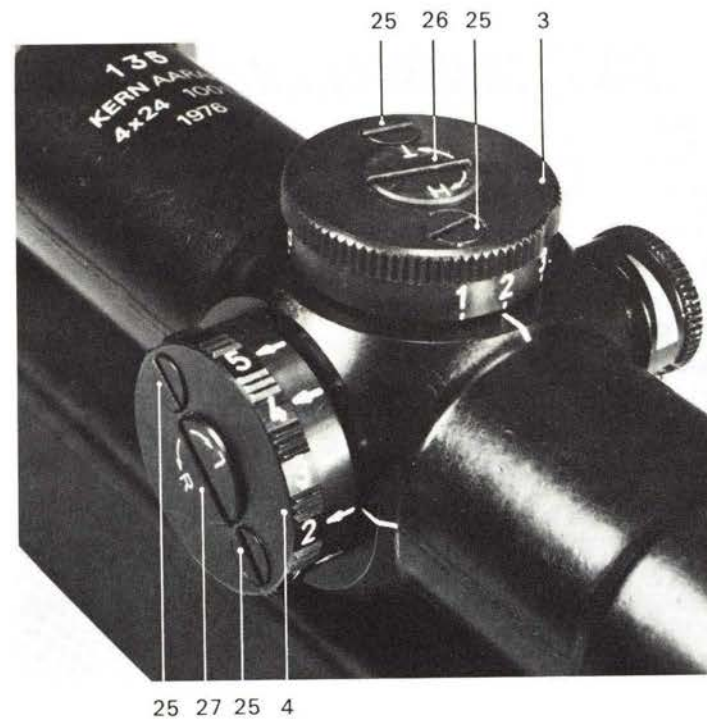
Reihenfolge der Arbeiten:

- 1) Funktionskontrolle am Sturmgewehr und am Zielfernrohr durchführen (Seiten 127 und 169)
- 2) Nummer des Zielfernrohres mit der Nummer der Waffe vergleichen (stimmen normalerweise überein)
- 3) Mit der Dioptrienverstellung die optimale Bildschärfe einstellen
- 4) Distanztrommel auf «3» m stellen
- 5) Seitentrommel auf «0» stellen
- 6) Drei Schüsse mit Haltepunkt «Fleck» schießen, *Entladen!*
- 7) Mittlere Treffpunktlage ermitteln
- 8) Korrektur wie folgt ausführen:
 - Verlegung der Treffpunktlage *nach oben*: Distanztrommel in Richtung *grössere Zahl* drehen
 - Verlegung der Treffpunktlage *nach unten*: Distanztrommel in Richtung *kleinere Zahl* drehen
 - Verschiebung der Treffpunktlage *nach rechts*: Seitentrommel *in Richtung der «→ Pfeile»* drehen
 - Muss die Treffpunktlage *nach links verschoben* werden: Seitentrommel *in Richtung der «← Pfeile»* drehen

Wird die Distanz- oder Seitentrommel um eine Raste gedreht, so wird die Treffpunktlage um 0,25 A ‰ verlegt, das ergibt bei einer Schussdistanz von 300 m etwa 7,5 cm.

- 9) Drei Schüsse mit Haltepunkt «Fleck» schießen, *Entladen!*
 - 10) Mittlere Treffpunktlage ermitteln, Korrekturen ausführen, wenn nötig weiterschießen
 - 11) Distanztrommel festhalten, während mit dem Schraubenzieher 3 mm die beiden Klemmschrauben *höchstens einen Umgang* gelöst werden (verhindert das Wegspringen des Rasters)
 - 12) Mit dem Schraubenzieher 7 mm die Justierscheibe festhalten, während die Distanztrommel auf die Marke «3» gedreht wird
 - 13) Klemmschrauben anziehen
 - 14) Seitentrommel auf «0» drehen, während die Justierscheibe festgehalten wird (Verfahren wie bei der Distanztrommel)
 - 15) Kontrollschüsse schießen, *Entladen!*
 - 16) Zielvorrichtung (Lochvisier und Korn) überprüfen (Kontrollschüsse), nötigenfalls einschießen, Seite 142.
- c. *Einschiessen auf Feldziele*

Für das Einschiessen auf Feldziele wird Leuchtspur-Munition verwendet. Das Einschiessen auf Feldziele wird nach dem gleichen Prinzip wie das Einschiessen auf 300 m ausgeführt. Für das Einschiessen im Gelände ist die genaue Schussdistanz zu ermitteln.



Figur 108

Einschiessen

- 3 Distanztrommel
- 4 Seitentrommel
- 25 Klemmschrauben
- 26 Justierscheibe für die «Höhe»
- 27 Justierscheibe für die «Seite»

14.9. Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 3

14.9.1. Justieren des Zielfernrohres mit zugehörigem Sturmgewehr

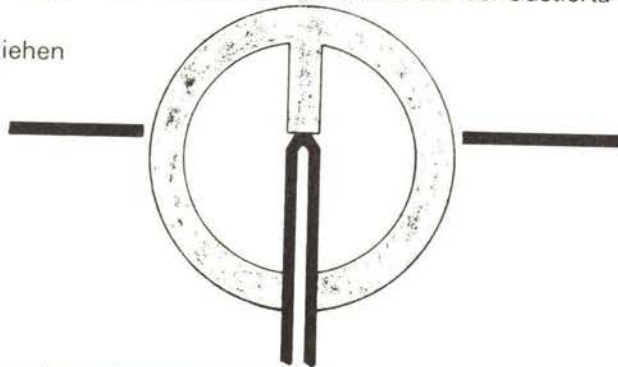
Allgemeines

Das Zielfernrohr mit zugehörigem Sturmgewehr ist nach Instandstellungen, Reparaturen und Kontrollen zu justieren.

Alle Zielfernrohre mit zugehörigem Sturmgewehr sind vor der Abgabe bzw. Rückgabe an die Truppe zu justieren.

Reihenfolge der Justierung:

- 1) Justiertafel aufstellen, Distanz: Zielfernrohr–Justiertafel = gemäss Angabe auf die Justiertafel
- 2) Sturmgewehr auf geeigneter Vorrichtung (Unterlage, Bock) festspannen
- 3) Okularmuschel entfernen, Zielfernrohr aufsetzen, Lochblende auf den Okularstutzen aufsetzen
- 4) Kolben mit Schliessfeder entfernen, Verschluss herausnehmen, Steuerstück vom Verschlusskopf trennen
Lauf ausstossen
Verschlusskopf im Verschlussgehäuse einsetzen (hinten bündig)
- 5) mit Dioptrienverstellung Bildschärfe einstellen,
Distanztrommel und Seitentrommel gemäss Angabe auf der Justiertafel einstellen
- 6) Distanz- und Seitentrommel festhalten, während mit dem Schraubenzieher 3 mm die Klemmschrauben *höchstens einen Umgang* gelöst werden
- 7) Zündloch des Verschlusskopfes als Diopter verwenden. Die Laufachse (Waffe) auf das Zentrum der Figur der Justiertafel richten
- 8) mit dem Schraubenzieher 7 mm die Justierscheibe verstellen, bis der Zielstachel (Strichplatte) gemäss nachstehender Skizze auf der Justiertafel liegt
- 9) Klemmschraube anziehen



Justieren des Zielfernrohres mit zugehörigem Sturmgewehr

15. Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu 7,5 mm Sturmgewehr 1957

(IR Zgt zu Stgw 57)

15.1. Einführung



Figur 109

Infrarot-Zielgerät auf Sturmgewehr 57 montiert

- 1 Strahler
- 2 Infrarot-Zielgerät
- 3 Akkumulator
- 4 Handwurzelschalter

15.1.1. Allgemeines

Das Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Sturmgewehr 57 ist eine vollständige Infrarotanlage, die Zielgerät, Strahler und Stromquelle umfasst. Sie wird bei Nacht auf das Sturmgewehr aufgesetzt und kann nur auf Gewehre montiert werden, welche mit einer entsprechenden Halterung versehen sind (Sturmgewehre mit Nummer 555 501–595 500). Das Gerät ist leistungsfähig, klein und leicht transportabel, mit universellen Verwendungsmöglichkeiten.

Das Infrarot-Zielgerät soll nach Möglichkeit immer auf der gleichen Waffe verwendet werden (Eingeschossen).

Das Gerät kann auch ohne Waffe für Beobachtungsaufgaben eingesetzt werden. Zudem ist aktiver oder passiver Einsatz möglich.

15.1.2. Technische Daten

a. Allgemeines

- Benennung: Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Sturmgewehr 57
- Kurzbezeichnung: IR Zgt zu Stgw 57
- Reichweite: Mit eigenem Strahler, bei guten atmosphärischen Bedingungen (kein Dunst, dunkle Nacht) bis 200 m. Ziel in der Grösse eines stehenden Mannes gegen offenen Hintergrund (Wiese).
- Ausführung: spritzwasserdicht
- Temperaturbeständigkeit: – 30° C bis + 40° C

b. Infrarot-Zielgerät

- Gesamtvergrößerung: 3fach
- Bildfeldwinkel: 12° (≈ 210 A ‰)
- Dioptrienverstellung: ± 5 Dioptrien
- Höhe der Strichmarke: 4 A ‰
- Helligkeit der Strichmarke: regulierbar
- Gewicht mit Adapter: 1,4 kg

c. Justierung in der Höhe

- Verstellen des Rasterknopfes um 1 Raste: 0,5 A ‰
- Justierbereich: 20 A ‰
- Justiergenauigkeit: ± 0,25 A ‰

d. Justierung nach der Seite

- Verstellung am Adapter: mit Exzenter, kontinuierlich
- Justierbereich: 30 A ‰
- Justiergenauigkeit: ± 0,25 A ‰

e. Strahler mit Zubehör

- Durchmesser: 14 cm
- Leistungsaufnahme der Lampe: 30 W bei 6 V
- Lebensdauer der Lampe: etwa 50 Betriebsstunden
- IR-Strahlenbündelbreite: 4° (≈ 70 A ‰)
- Gewicht mit Handwurzelschalter: 0,7 kg

f. Stromversorgung

- Trockenbatterie: 1,5 Volt (für IR Zielgerät)
- Betriebsdauer: etwa 50 Std
- Akkumulator (für Strahler): Ni/Cd Akku 6 V / 16 Ah, 5 Zellen
- Betriebsdauer pro Ladung des Akkumulators: etwa 3 Std
- Gewicht des Akkumulators mit Tragtasche: 4,2 kg

15.2. Aufbau und Bestandteilkenntnis

15.2.1. Hauptbestandteile

- Infrarot-Zielgerät
- Strahler mit Handwurzelschalter
- Akkumulator

a. Infrarot-Zielgerät

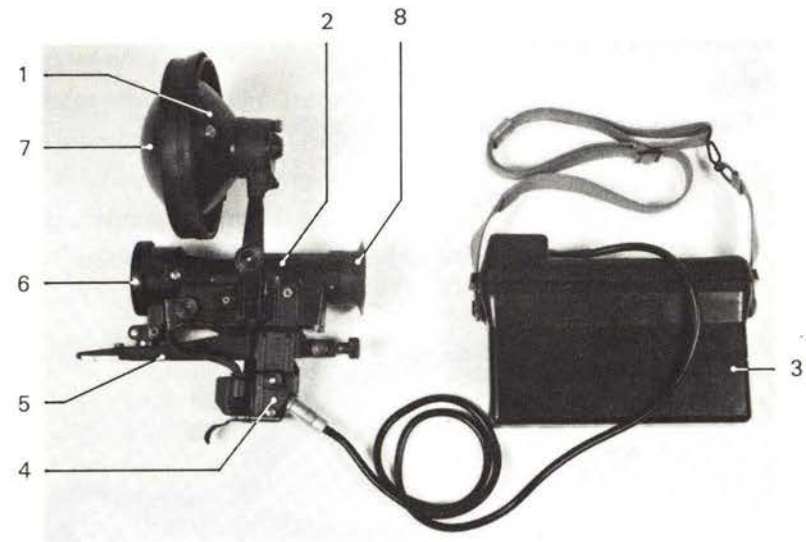
Das Infrarot-Zielgerät besteht aus:

- Objektiv
- Bildwandlerröhre
- Lupe mit Dioptrienverstellung
- in der Helligkeit und Elevation verstellbarer Strichmarke zur genauen Zielerfassung beim Einsatz als Zielgerät
- Batteriefach für 1,5 V Trockenbatterie zur Speisung der Hochspannungserzeugung sowie der Strichmarkenbeleuchtung
- verstellbarer Schutzblende (Schieber)
- nach der Seite verstellbarem Adapter

b. Strahler mit Handwurzelschalter

Der Strahler besteht aus:

- Flachparabolspiegel
- Strahlerlampe 6 V / 30 W
- Infrarotfilter aus Kunststoff
- Strahler-, Fokussier- und Richtvorrichtung
- Strahlerschalter und Steckdose für Akkumulator-Anschluss, eingebaut im Handwurzelschalter



Figur 110

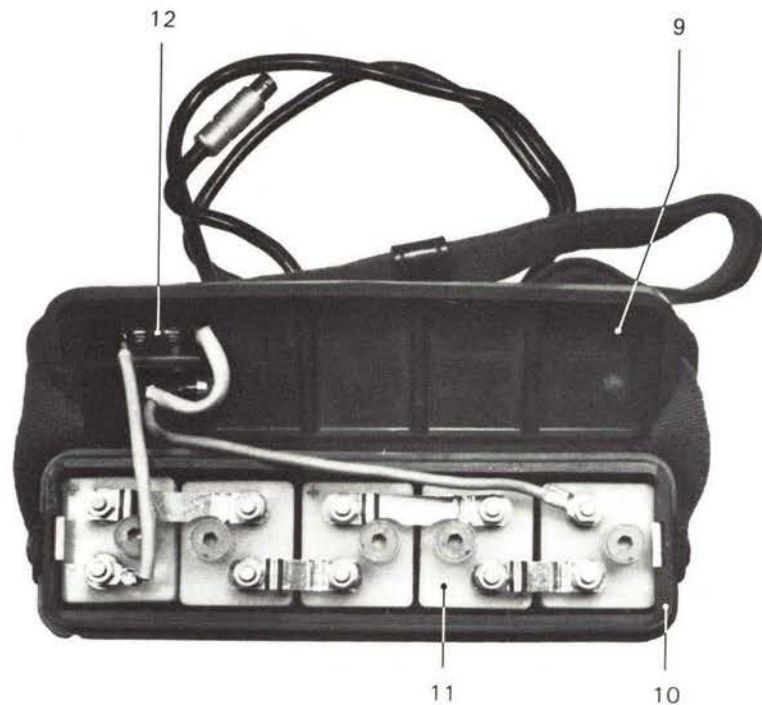
Infrarot-Zielgerät

- 1 Strahler
- 2 Infrarot-Zielgerät
- 3 Akkumulator
- 4 Handwurzelschalter
- 5 Adapter
- 6 Schutzblende
- 7 Infrarot-Filter
- 8 Dioptrienverstellung

c. Akkumulator mit Tragtasche

Der Akkumulator umfasst:

- Tragtasche
- fünf in Serie geschaltete Nickel / Cadmium-Zellen
- Feinsicherung, 16 Ampères träge
- Anschlusskabel mit Stecker



Figur 111

Tragtasche, geöffnet

- 9 Deckel mit Tragriemen und Kabel
- 10 Tragtasche
- 11 Nickel / Cadmium-Zellen (5 Stück)
- 12 Feinsicherung, 16 A träge

15.2.2. Zubehör

Transportkoffer

Folgendes Material ist im Transportkoffer enthalten:

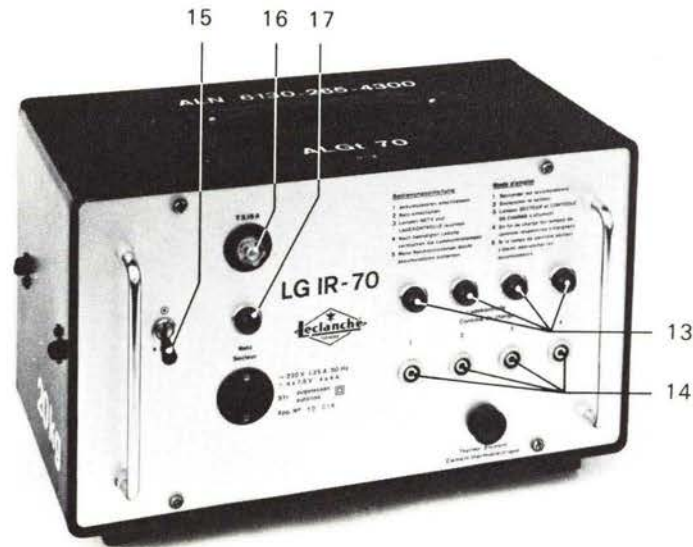
- ein Infrarot-Zielgerät mit Adapter
- ein Strahler mit Handwurzelschalter
- zwei Tragtaschen mit Nickel / Cadmium Akkumulatoren und Kabel
- ein Reservematerial-Behälter enthaltend:
 - eine Glühlampe zu Strahler
 - eine Lampe zu Strichplattenbeleuchtung
 - eine 1,5 Volt Trockenbatterie
 - zwei Reservesicherungen 16 A träge für Akkumulator
 - ein Flanellappen
 - eine Bedienungs- und Unterhaltsvorschrift

15.2.3. Akkumulator-Ladegerät 70

Mit dem Akkumulator-Ladegerät können bis vier Akkumulatoren miteinander aufgeladen werden. Es wird mit 220 Volt (Netz) betrieben. Ein Durchbrennen der Feinsicherung kann am Aufleuchten der Anzeigelampe im Sicherungskopf festgestellt werden.

Im Deckel des Ladegerätes ist folgendes Material untergebracht:

- 1 Netzkabel
- 2 Feinsicherungen
- 2 Glühlämpchen für Kontrolllampen
- 2 Kalotten, grün



Figur 112

Akkumulator-Ladegerät 70

- 13 Ladekontrolllampen (4 Stück)
- 14 Steckerbuchsen
- 15 Netzschalter
- 16 Sicherungslampenkopf
- 17 Netzlampe

15.3. Verwendung und Einsatzmöglichkeiten

15.3.1. Passives Beobachtungsgerät

Nur Zielgerät allein im Einsatz (ohne Waffe, Strahler und Akkumulator).

Einsatzmöglichkeiten

- a. Mitbeobachtung und Überwachung der Tätigkeit eigener und fremder Infrarot-Geräte
- b. Aufsuchen und Erkennen von feindlichen Infrarot-Quellen auf grosse Distanzen
- c. Feststellung der Strahlerbündelrichtung von erkannten Infrarot-Scheinwerfern



Figur 113
Infrarot-Zielgerät zu Sturmgewehr 57 als passives Beobachtungsgerät

15.3.2. Passives oder halbaktives Zielgerät

Zielgerät und Waffe im Einsatz (ohne Strahler und Akkumulator).

Einsatzmöglichkeiten:

- a. *Passiv:* Orten und Bekämpfen feindlicher Infrarot-Quellen
- b. *Halbaktiv:* Beobachtung und Bekämpfung von feindlichen Objekten bei vorhandener infraroter Gefechtsfeldbeleuchtung (Beleuchtung durch andere Strahler der eigenen Truppen).



Figur 114
Infrarot-Zielgerät zu Sturmgewehr 57 als passives oder halbaktives Zielgerät

15.3.3. Aktives Beobachtungsgerät

Zielgerät, Strahler und Akkumulator im Einsatz (ohne Waffe).

Einsatzmöglichkeiten:

- a. Erkundung, Beobachtung und Aufklärung bei Dunkelheit
- b. Beleuchten des Gefechtsfeldes oder feindlicher Objekte mit infrarotem Licht zugunsten von halbaktiven Zielgeräten
- c. Aussenbeobachtungen in Festungsvorfeldern



Figur 115

Infrarot-Zielgerät zu Sturmgewehr 57 als aktives Beobachtungsgerät

15.3.4. Aktives Zielgerät

Komplette Infrarot-Ausrüstung mit Waffe im Einsatz (Zielgerät und Strahler auf Waffe montiert, mit Akkumulator zur Speisung des Strahlers)

Einsatzmöglichkeiten:

- Zielortung und, in Zusammenarbeit mit der Waffe, Bekämpfung von feindlichen Zielen
- Gewaltsame Aufklärung bei Nacht
- Sicherung und Überwachung von Subjekten, Objekten und Kommunikationen bei Nacht
- Sicherung von Verteidigungsstellungen gegen feindliche Infiltrationen
- Bildung von nächtlichen Hinterhalten



Figur 116

Infrarot-Zielgerät zu Sturmgewehr 57 als aktives Zielgerät

15.3.5. Strahler als Weisslicht-Scheinwerfer

Der Strahler kann durch Entfernen des Infrarotfilters auch als Weisslicht-Scheinwerfer benutzt werden.

Wichtig:

Schutzblende am Zielgerät nicht entfernen



Figur 117

Infrarot-Zielgerät zu Sturmgewehr 57, Strahler als Weisslicht-Scheinwerfer

Anmerkung

Selbstverständlich können die hier beschriebenen Verwendungsmöglichkeiten beliebig kombiniert werden.

15.4. Handhabung

15.4.1. Allgemeines

Für den Transport befindet sich das Infrarot-Zielgerät im Transportkoffer (Akkumulatoren-Ladegerät 70 getrennt).

Das Infrarot-Zielgerät kann nur auf Sturmgewehre aufgesetzt werden, die über eine entsprechende Halterung verfügen.

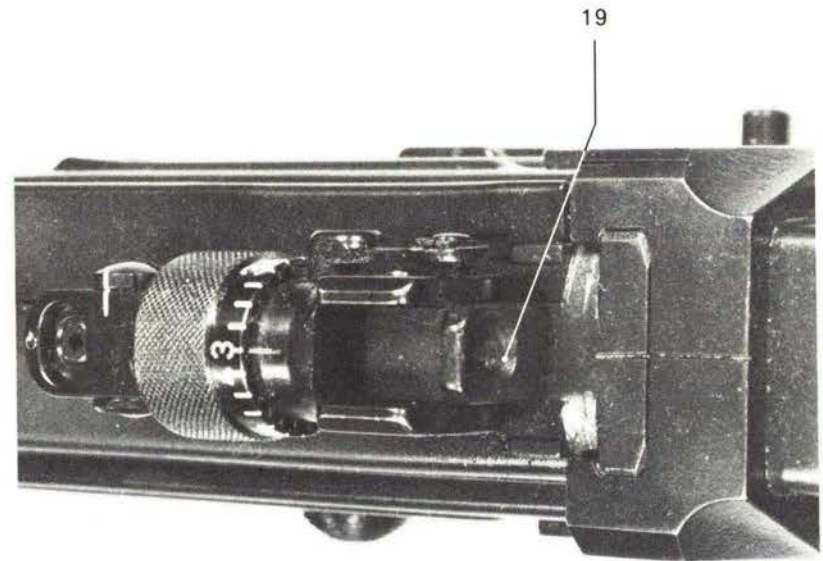
Für das Aufsetzen und den Abbau werden keinerlei Werkzeuge benötigt.



Figur 118

Halterung am Sturmgewehr 57

18 Führungsplättchen



Figur 119

Halterung am Sturmgewehr 57

19 Ansenkung

15.4.2. Aufsetzen des Gerätes:

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Bolzen hineindrücken und Spannbolzen bis innen bündig heraus-schrauben
- 2) Lochvisier des Sturmgewehres nach vorn klappen
- 3) Adapter des Zielgerätes in das Führungsplättchen einhängen und über das Lochvisier hinunterlegen
- 4) Bolzen hineindrücken und Spannbolzen bis zum Anschlag kräftig ein-schrauben



Figur 120

Aufsetzen des Infrarot-Zielgerätes zu Sturmgewehr 57

- 18 Führungsplättchen
- 20 Bolzen
- 21 Spannbolzen
- 22 Lochvisier

- 5) Strahlerarm in die seitlich am Zielgerät angebrachten Führungen einlegen und mit der Rändelschraube festziehen
- 6) Handwurzelschalter an der Waffe montieren und mit der Rändelschraube befestigen

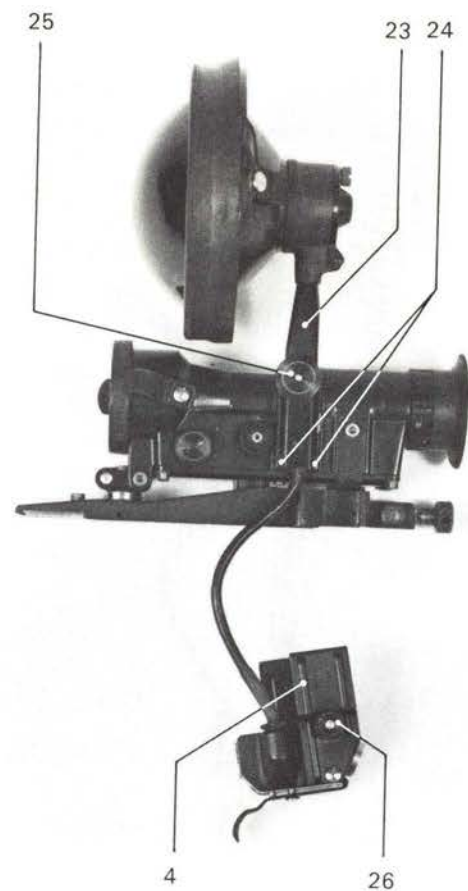


Figur 121

Handwurzelschalter an der Waffe montiert

15.4.3. Einsatz als aktives Beobachtungsgerät

- 1) Strahlerarm in die seitlich am Zielgerät angebrachten Führungen einlegen und mit der Rändelschraube festziehen



Figur 122

Befestigung des Strahlers

- 4 Handwurzelschalter
- 23 Strahlerarm
- 24 Führungen
- 25 Rändelschraube zu Strahlerarm
- 26 Rändelschraube zu Handwurzelschalter

- 2) Handwurzelschalter am Adapter montieren



Figur 123

Handwurzelschalter am Adapter montiert

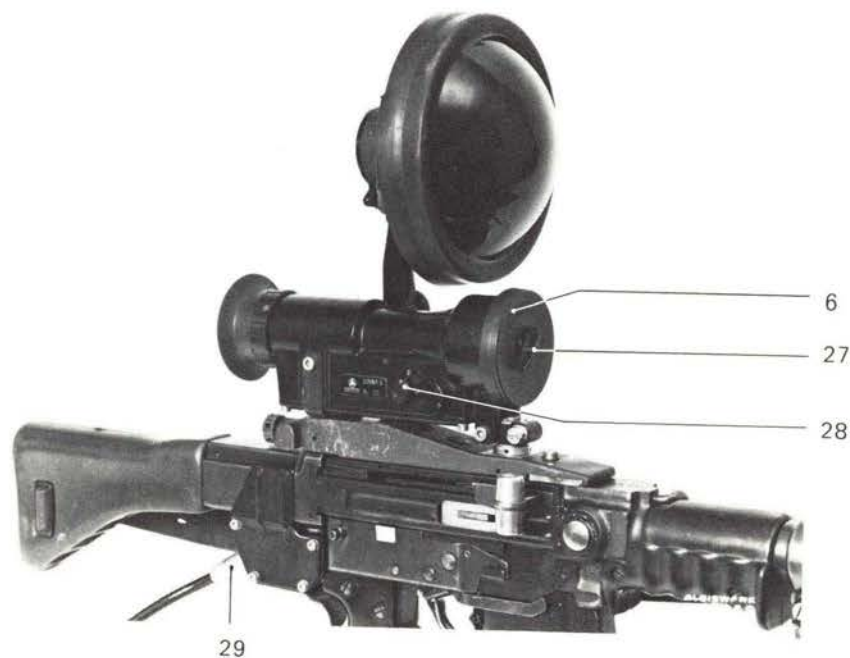
15.4.4. Abbau des Gerätes

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Schutzblende aufsetzen, Schieber schliessen
- 2) Mit dem Drehknopf Zielgerät ausschalten (die 1,5 Volt Trockenbatterie wird so nicht unnötig entladen)
- 3) Kabelstecker, sofern eingesteckt, herausziehen
- 4) Kommt das Gerät in absehbarer Zeit nicht mehr zum Einsatz, so ist es von der Waffe zu entfernen

Wichtig:

Wird das Gerät in den Transportkoffer versorgt, so muss die 1,5 Volt Trockenbatterie herausgenommen werden.



Figur 124

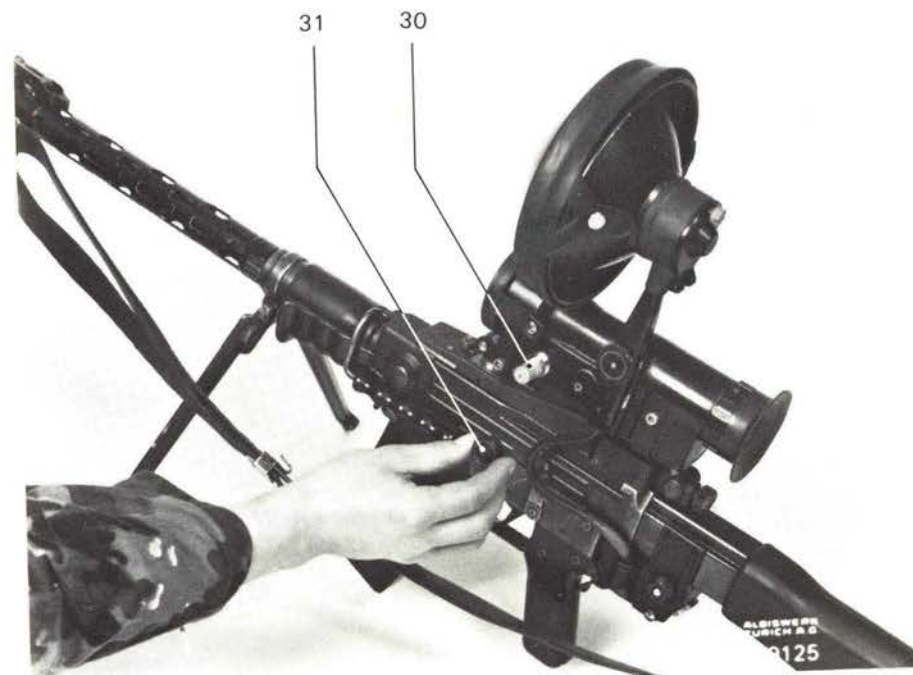
Abbau des Zielgerätes

- 6 Schutzblende
- 27 Schieber
- 28 Drehknopf
- 29 Kabelstecker

15.4.5. Inbetriebnahme des Gerätes

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Zielgerät mit 1,5 Volt Trockenbatterie bestücken
Mit der « + »-Seite (Köpfchen) voran ins Batteriefach einschieben.
Mit Deckel Batteriefach schliessen
- 2) Tragtasche im Rucksack des Kampfanzuges versorgen und das Kabel rechts aus der Tasche herausführen



Figur 125

Einsetzen der 1,5 Volt Trockenbatterie

- 30 1,5 Volt Trockenbatterie
- 31 Batteriefachdeckel

- 3) Kabelstecker in die Steckdose des Handwurzelschalters einstecken
- 4) Mit Drehknopf Zielgerät einschalten.
Dieser Knopf dient dazu, das Zielgerät einzuschalten sowie zur Helligkeitsregulierung der Strichmarke
- 5) Schutzblende entfernen (nur bei Dunkelheit), bei Tageslicht nur den Schieber an der Schutzblende öffnen.

Wichtig:

Zum Schutze der Bildwandlerröhre darf die Schutzblende nur bei Dunkelheit entfernt werden.

Zur Funktionskontrolle und zum Einschiessen bei Tageslicht kann der Schieber der Schutzblende je nach Helligkeit mehr oder weniger geöffnet werden.

- 6) Dioptrienverstellung dem Auge anpassen; dh Ring drehen, bis die Strichmarke scharf sichtbar ist
- 7) Strahler durch Drücken des Handwurzelschalters einschalten
- 8) Helligkeit der Strichmarke mittels Drehknopf den herrschenden Licht- und Kontrastverhältnissen anpassen
- 9) Mit Hilfe der Strichmarke zielen. Oberes Ende der Strichmarke ist Haltepunkt



Figur 126

Inbetriebnahme / Funktionskontrolle

- 6 Schutzblende
- 8 Dioptrienverstellung
- 27 Schieber
- 28 Drehknopf
- 29 Kabelstecker
- 32 Stecker

Weisslicht-Scheinwerfer

- 10) Schutzblende von Infrarot-Zielgerät *nicht* entfernen, Schieber schliessen
- 11) Linke Gummistrippe auf der Rückseite des Strahlers über den Knopf ziehen und Filter lösen
- 12) Filter nach rechts wegdrehen
- 13) Filter bleibt an der rechten Strippe hängen



Figur 127

Weisslicht-Scheinwerfer

- 33 Linke Gummistrippe
- 34 Knopf zur Befestigung des IR Filters

15.5. Funktionskontrolle

15.5.1. Allgemeines

Die Funktionskontrolle ist durchzuführen:

- Vor jedem Einsatz
- Nach dem Parkdienst (Reinigung)
- Zur Feststellung von Störungsursachen
- Auf besonderen Befehl

15.5.2. Durchführung

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Sauberkeit der Optik
- 2) Zustand der Gummiteile
- 3) Zustand und Funktion der Haltevorrichtung und des Adapters
- 4) Zustand des Batteriefaches (1,5 Volt Trockenbatterie) und des Deckels überprüfen (Korrosion)
1,5 Volt Trockenbatterie einsetzen (+ Seite, Köpfchen voran)
- 5) Verstellbarkeit des Drehknopfes und dessen Schalter:
Helligkeitsregulierung der Strichmarke
Ein- und Ausschalten des Gerätes (tags nur Schieber geöffnet)
- 6) Funktion der Dioptrienverstellung:
Strichmarke muss scharf sichtbar eingestellt werden können. Mit der Dioptrienverstellung prüfen, ob auf verschiedene Distanzen die optimale Bildschärfe erreicht wird (tags nur Schieber geöffnet)
- 7) Schutzblende und Schieber schliessen
- 8) Zustand des Filters und des Spiegels überprüfen, Filter vom Strahler entfernen
- 9) Zustand des Akkumulators, des Kabels und des Kabelsteckers überprüfen
- 10) Zustand des Handwurzelschalters und dessen Steckdose überprüfen
Kabelstecker in die Steckdose einstecken
- 11) Handwurzelschalter betätigen und kontrollieren, ob der Strahler leuchtet und der Handwurzelschalter funktioniert
- 12) Kontrollieren, ob der Strahler richtig fokussiert und gerichtet ist (Seiten 216 und 219)
- 13) Zustand und Vollständigkeit des Zubehörs
- 14) Funktionskontrolle am Sturmgewehr durchführen (Seite 127)

15.5.3. Funktionskontrolle am Akkumulator-Ladegerät 70

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Ladegerät am Netz 220 V anschliessen und einschalten (ohne Akkumulator)
 - Netzlampe leuchtet
 - Je nach vorangegangener Ruhezeit leuchten die Ladekontrolllampen 1–4 während ca. 5–60 SekundenWenn ein Ladevorgang vorher zu früh abgebrochen wurde, ist es möglich, dass die betreffende Ladekontrolllampe bis ca. 4 Stunden leuchtet
- 2) Akkumulatoren-Steckdose 1 kurzschliessen
 - Ladekontrolllampe 1 brennt konstant
- 3) Kurzschluss aufheben
 - Ladekontrolllampe 1 leuchtet gleich lang wie der Kurzschluss gedauert hat. Nach dieser Zeit verlöscht die Lampe
- 4) Punkt 2) und 3) bei Steckdosen 2–4 wiederholen
- 5) Allgemeiner Zustand des Ladegerätes, der Akkumulatoren und des Zubehörs überprüfen

15.6. Wartung

15.6.1. Allgemeines

Bei jedem Parkdienst ist das Infrarot-Zielgerät samt Zubehör auf Vollständigkeit zu kontrollieren. Dem Parkdienst und den Unterhaltsvorschriften ist grösste Beachtung zu schenken.

Reinigung

Die Geräte und Einzelteile werden mit einem Lappen sorgfältig gereinigt. Sind die Geräte nass, so werden sie mit einem sauberen Lappen trocken gerieben.

Blanke und bronzierte Teile werden nach der Reinigung leicht mit Automatenfett eingefettet.

Geschwärzte Teile sind nicht einzufetten.

Die Steckdose am Handwurzelschalter ist auf Sauberkeit zu kontrollieren und wenn nötig zu reinigen.

a. *Optik*

Die Optik ist wegen Verkratzens nur mit dem sauberen Flanellappen zu reinigen, wenn sie wirklich schmutzig ist. Durch Behandlung mit dem Seifenstift (SM) wird das Anlaufen der Optik verhindert.

b. *Akkumulatoren*

Die Nickel / Cadmium-Akkumulatoren sind zu reinigen und aufzuladen. Der Deckel der Tragtasche ist zu öffnen; Kontrolle, ob:

- a. Sicherungen 16 Ampères nicht durchgebrannt (2 Reservesicherungen sind im Reservematerial-Behälter versorgt)
- b. keine Lauge ausgelaufen (Nickel / Cadmium-Zellen trocken)
- c. Niveaustand der Lauge kontrollieren (Strichmarke = 1 cm Plattenoberkante)
- d. die Muttern der Plus- und Minus-Kabelschuhe noch angezogen sind

c. *Aufladen der Akkumulatoren*

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Netzkabel anschliessen
- 2) Netz einschalten
 - Lampe NETZ leuchtet
 - Warten, bis alle Lampen LADEKONTROLLE verlöschen
- 3) Netz ausschalten; Akkumulator anschliessen
- 4) Netz einschalten
 - Lampen NETZ und LADEKONTROLLE leuchten

- 5) Nach beendiger Ladung verlöschen die Lampen LADEKONTROLLE
- 6) Akkumulator entfernen; Netz ausschalten

Anmerkung:

Das Ladegerät arbeitet vollautomatisch; eine ständige Überwachung ist nicht nötig. Bei aufgeladenem Akkumulator erlischt die Kontrolllampe des betreffenden Ladeausganges.



Figur 128

Akkumulator-Ladegerät 70

- | | |
|----------------------|-------------------------|
| 13 Ladekontrollampen | 16 Sicherungslampenkopf |
| 14 Steckerbuchsen | 17 Netzlampe |
| 15 Netzschalter | |

15.6.2. Transportkoffer

Der geöffnete Koffer darf nicht der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.

Sollte das Innere des Koffers nass geworden sein, ist dieser bei Raumtemperatur zu trocknen. Er darf unter keinen Umständen mit Lösungsmitteln gereinigt werden.

15.6.3. Lagerung

Für die Lagerung sollen die Akkumulatoren immer aufgeladen sein. Die 1,5 Volt Trockenbatterie muss immer aus dem Zielgerät entfernt werden, auch wenn sie nicht verbraucht ist.

Um die Rostbildung zu verhindern, sind die Transportkoffern während der Lagerung etwas zu öffnen.

15.7. Mechanikerarbeiten der Unterhaltsstufe 1
(Waffenmechaniker)

15.7.1. Regulierungen und Einstellarbeiten

Allgemeines

Einstellarbeiten dürfen nur vom Waffen- und Gerätemechaniker vorgenommen werden.

a. Einschieszen des Zielgerätes

Das Infrarot-Zielgerät wird auf eine Dauer von 200 m «Fleck» eingeschossen.

Das Gerät wurde von der Herstellerfirma justiert und eingeschossen (Distanz 200 m, «Fleck»).

Treffpunktabweichungen bis zu 0,5 A ‰ in Seite und Höhe sind durch Veränderung des Haltepunktes zu korrigieren.

Werden Abweichungen festgestellt, so kann das Gerät sowohl bei Nacht wie auch bei Tag (mit Hilfe des Schiebers) neu eingeschossen werden. Dazu benötigt man einen Schraubenzieher 7 mm und die Durchschläge $\varnothing 2,5 \times 25$ mm (Nr 3) und $\varnothing 2,3 \times 18$ mm (Nr 4).

Das Einschieszen soll nur bei guten Wetterbedingungen durchgeführt werden.

Wichtig:

Zum Schutze der Bildwandlerröhre sowie wegen schlechtem Bildkontrast soll das Einschieszen bei Sonnenschein vermieden werden. Bei Tageslicht nur Schieber öffnen.

Wird ein Infrarot-Zielgerät immer mit der gleichen Waffe zusammen verwendet, dann genügt ein einmaliges Einschieszen.

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Funktionskontrolle am Sturmgewehr und am Zielgerät vornehmen (Seiten 127 und 209)
- 2) Zielgerät aufsetzen und in Betrieb nehmen
- 3) Grundeinstellung mit dem Rasterknopf und dem Exzenter vornehmen (Grundjustierung: Rote Marken zeigen in Richtung Ziel)
- 4) 3 Schüsse mit Haltepunkt «Fleck» schiessen, *Entladen!*
- 5) Mittlere Treffpunktlage ermitteln
- 6) Korrekturen mit dem Rasterknopf und dem Exzenter ausführen
- 7) 3 Schüsse mit Haltepunkt «Fleck» schiessen, *Entladen!*
- 8) Mittlere Treffpunktlage ermitteln, wenn nötig, weiterschieszen und jeweils mit dem Rasterknopf und dem Exzenter korrigieren

9) Zielvorrichtung (Lochvisier und Korn) überprüfen (Kontrollschüsse),
nötigenfalls einschüssen, Seite 142.

b. *Abweichungen in der Höhe*

Für Korrekturen mit dem Rasterknopf wird der Durchschlag
 $\varnothing 2,3 \times 18$ mm (Nr 4) verwendet.

Verlegung der Treffpunktlage *nach oben*:

- Rasterknopf *nach rechts* drehen
(im Uhrzeigersinn)

Verlegung der Treffpunktlage *nach unten*:

- Rasterknopf *nach links* drehen
(im Gegenuhrzeigersinn)

Anmerkung:

Wird der Rasterknopf um eine Raste gedreht, so wird die Treffpunktlage
um 0,5 A ‰ verschoben, das ergibt bei einer Schussdistanz von 200 m 10
cm.



Figur 129

Korrekturen in der Höhe

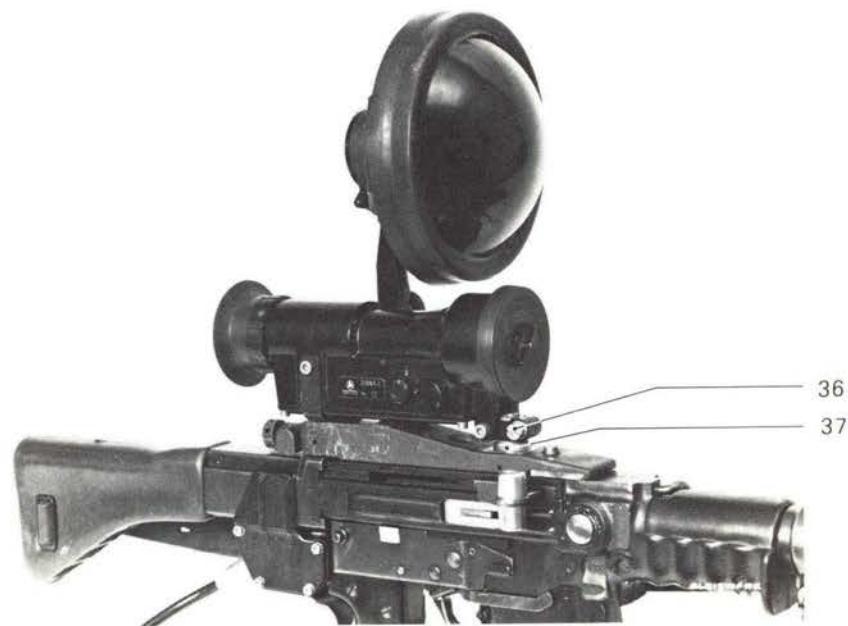
35 Rasterknopf

c. *Abweichungen nach der Seite*

Für Korrekturen mit dem Exzenter wird der Schraubenzieher 7 mm und
der Durchschlag $\varnothing 2,5 \times 25$ mm (Nr 3) verwendet.

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Arretierschraube (rot markiert) mit dem Schraubenzieher lösen
- 2) Verschiebung der Treffpunktlage *nach rechts*:
 - Exzenter *nach links* drehen
(Zielgerät nach links schieben)
- 3) Verschiebung der Treffpunktlage *nach links*:
 - Exzenter *nach rechts* drehen
(Zielgerät nach rechts schieben)
- 4) Nach der Korrektur Arretierschraube wieder festziehen!



Figur 130

Korrekturen nach der Seite

36 Arretierschraube
37 Exzenter

d. *Fokussieren des Strahlers*

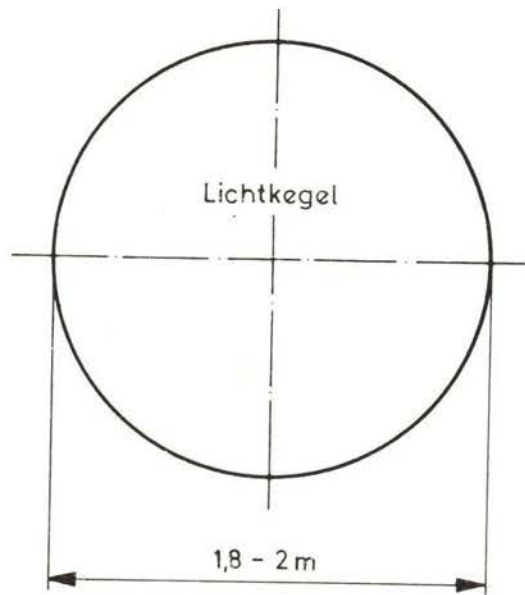
Wichtig:

Die Schutzblende am Zielgerät darf nicht entfernt werden (Schieber geschlossen)

Reihenfolge des Vorgehens:

- 1) Standort mit Gerät: 30 m vor einer senkrechten Wand
- 2) Infrarot-Filter am Strahler entfernen
- 3) Strahler mit Handwurzelschalter einschalten
- 4) Der Lichtkegel muss sich auf der Wand als Kreisscheibe mit einem Durchmesser von 1,8–2 m abbilden

Im Zentrum dieser Kreisscheibe darf kein schwarzer Fleck sein. Ist ein solcher vorhanden, oder ist der Durchmesser des ausgeleuchteten Kreises grösser als 2 m, so muss der Strahler wie folgt neu fokussiert werden:



Figur 131

Lichtkegel des Weisslicht-Scheinwerfers

- 5) Rotmarkierte Halsschraube auf der Rückseite des Strahlers lösen und den Deckel aufklappen



Figur 132

Fokussieren des Strahlers

- 38 Halsschraube, rot markiert
- 39 Deckel

- 6) Gewindeknopf drehen, bis der Lichtkegel an der Wand das Bild der Figur 131 zeigt
- 7) Strahler ausschalten
- 8) Deckel wieder schliessen und befestigen
- 9) Infrarot-Filter aufsetzen



Figur 133

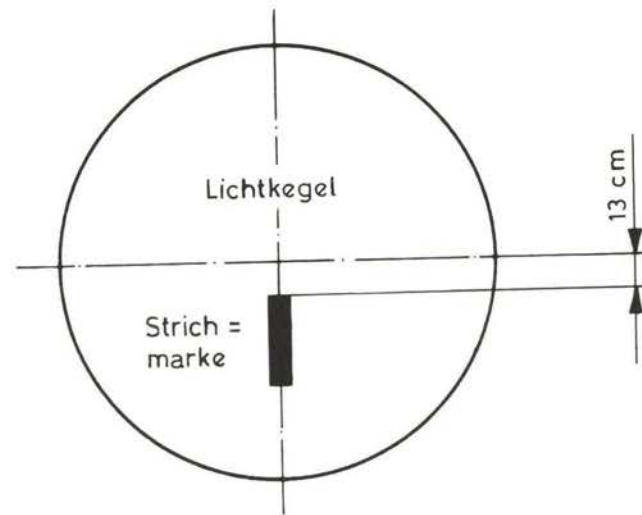
Fokussieren des Strahlers

- 39 Deckel
- 40 Gewindeknopf

e. *Richten des Strahlers*

Der Strahler wird nach dem eingeschossenen Infrarot-Zielgerät (eingeschossene Strichmarke) gerichtet.

- 1) Standort mit Gerät: 30 m vor einer senkrechten Wand
- 2) Strahler einschalten
- 3) Schutzblende vom Zielgerät entfernen und durch das Gerät blicken.
Wichtig: Bei Tageslicht nur Schieber öffnen
- 4) auf der Wand muss der Lichtkegel bezüglich der Strichmarke so liegen, wie Figur 134 zeigt



Figur 134

Richten des Strahlers

Ist der ausgeleuchtete Kegel in Höhe oder Seite verschoben, muss der Strahler wie folgt gerichtet werden:

- 5) Deckel am Strahler hinunterklappen
- 6) Die beiden Zylinderschrauben links und rechts des Gewindeknopfes je eine halbe Umdrehung lösen und den Strahler so bewegen, dass der Lichtkegel bezüglich der Strichmarke der Figur 134 entspricht
- 7) Die beiden Zylinderschrauben wieder anziehen und den Deckel schliessen



Figur 135

Richten des Strahlers

- 39 Deckel
- 41 Zylinderschrauben

15.7.2. Reparaturarbeiten

a. Allgemeines

Durch den Waffenmechaniker der Unterhaltsstufe 1 dürfen nur die nachfolgenden Bestandteile ausgewechselt werden.

b. Infrarot-Zielgerät

- Spannbolzen, Bolzen und Druckfeder
- Lampe zu Strichplattenbeleuchtung und Deckel (Seite 222)
- Schutzblende

c. Strahler

- Infrarot-Filter
- Glühlampe zu Strahler (Seite 224)
- Deckel zu Strahler mit Halsschraube

d. Akkumulator

- Feinsicherung (Seite 225)

e. Akkumulator-Ladegerät

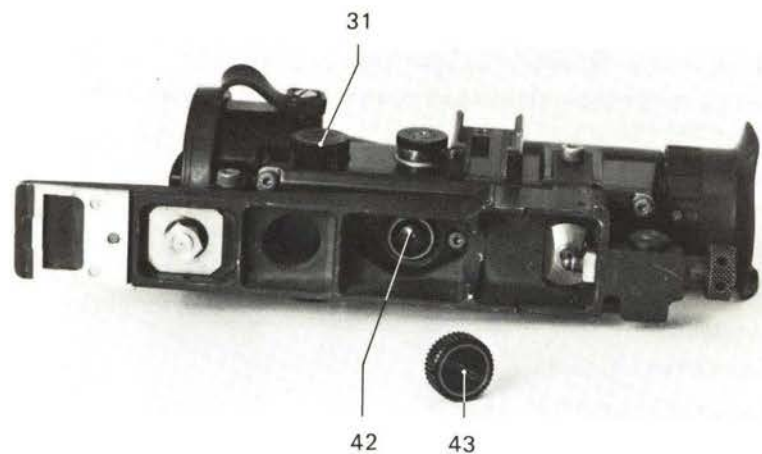
- Feinsicherung
- Sicherungskopf mit Anzeigelampe
- Kontrollampen und Kalotten

Anmerkung

Liegen andere Störungen vor, so sind sie nur durch den ausgebildeten Gerätemechaniker zu lokalisieren und zu beheben.

f. Auswechseln der Lampe zu Strichplattenbeleuchtung

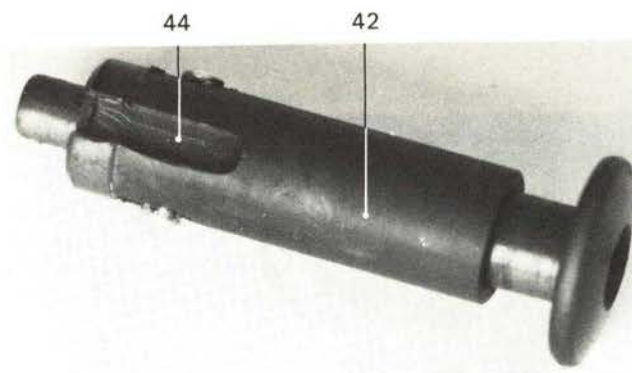
f. Auswechseln der Lampe zu Strichplattenbeleuchtung



Figur 136

Auswechseln der Lampe zu Strichplattenbeleuchtung

- 31 Batteriedeckel
- 42 Lampe zu Strichplattenbeleuchtung
- 43 Deckel zu Strichplattenbeleuchtung



Figur 137

Lampe zu Strichplattenbeleuchtung

- 42 Lampe zu Strichplattenbeleuchtung
- 44 Führungsnute

g. Auswechseln der Glühlampe zu Strahler



Figur 138

Auswechseln der Glühlampe zu Strahler (mit Flanellappen)

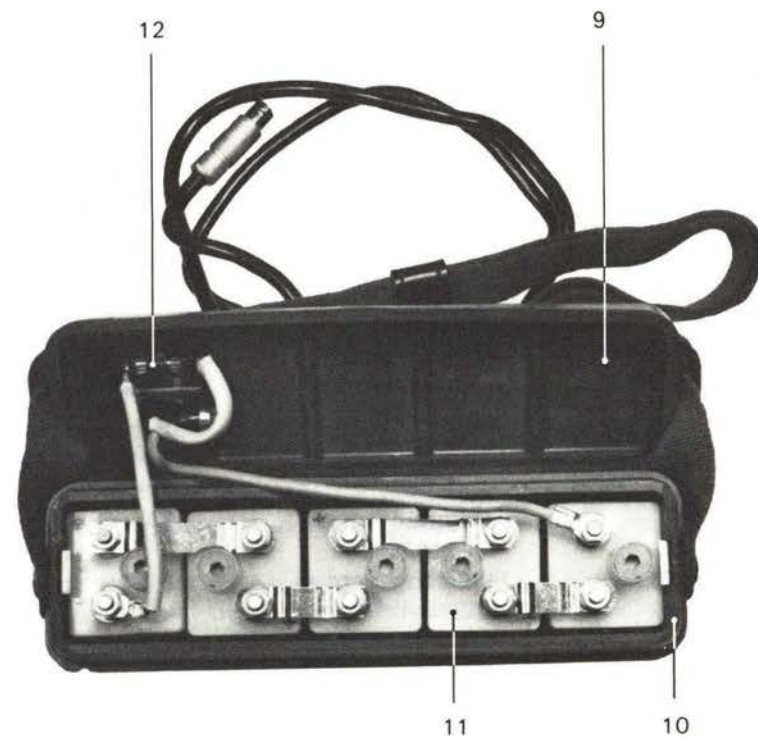
Nach dem Auswechseln der Glühlampe zu Strahler ist der Strahler zu kontrollieren, wenn nötig, sind folgende Arbeiten durchzuführen:

- Fokussieren des Strahlers (Seite 216)
- Richten des Strahlers (Seite 219)

h. Auswechseln der Feinsicherung (Tragtasche)

Arbeitsreihenfolge:

- 1) Deckel der Tragtasche öffnen
- 2) Feinsicherung im erhöhten Teil des Deckels herausnehmen und austauschen
- 3) Schmilzt die Feinsicherung erneut durch, so liegt ein Defekt im Kabel zwischen Strahler und Akkumulator vor. Die komplette Ausrüstung (inkl Strahlereinheit) muss in diesem Falle dem Gerätemechaniker zur Reparatur übergeben werden.



Figur 139

Auswechseln der Feinsicherung

- 9 Deckel mit Tragriemen und Kabel
- 10 Tragtasche
- 11 Nickel/Cadmium-Zellen
- 12 Feinsicherung 16 A träge

15.8. Störungen und deren Behebung

Bei Störungen und deren Behebung kann der Waffenmechaniker den ausgebildeten Gerätemechaniker beiziehen.

Merkmal	Ursache	Behebung
a. Keine Bildwiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> – Zielgerät nicht eingeschaltet – Keine 1,5 Volt Trockenbatterie im Gerät – 1,5 Volt Trockenbatterie falsch eingesetzt – 1,5 Volt Trockenbatterie verbraucht – Schutzblende nicht entfernt – Kein mit Infrarot-Strahlen beleuchtetes Ziel – Akkumulator-Kabel für Strahlerspeisung nicht angeschlossen – Taste des Handwurzelschalters nicht gedrückt – Bildwandlerröhre defekt – Glühlampe zu Strahler defekt 	<ul style="list-style-type: none"> – einschalten – 1,5 Volt Trockenbatterie einsetzen – 1,5 Volt Trockenbatterie umgekehrt einsetzen – ersetzen – Schutzblende entfernen – Strahler oder Fremdquelle einschalten – Kabel anschliessen – Taste drücken – Bildwandlerröhre darf <i>nur vom Gerätemechaniker</i> ausgewechselt werden – Glühlampe zu Strahler ersetzen (Seite 224)

Merkmal	Ursache	Behebung
b. Schwache Bildwiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> – Akkumulator stark entladen – Glühlampe zu Strahler stark verbraucht (Glaskolben ist schwarz) – 1,5 Volt Trockenbatterie stark entladen – Filter, Augeneinblick oder Öffnung des Zielgerätes verschmutzt – Bildwandlerröhre defekt 	<ul style="list-style-type: none"> – Reserve-Akkumulator aus Transportkoffer verwenden; entladener Akkumulator laden – Glühlampe zu Strahler ersetzen – ersetzen – mit Flanellappen reinigen – darf <i>nur vom Gerätemechaniker</i> ersetzt werden
c. Unscharfe Bildwiedergabe	<ul style="list-style-type: none"> – Dioptrienverstellung nicht dem Auge angepasst – Augeneinblick oder Objektivöffnung angelaufen oder verschmutzt 	<ul style="list-style-type: none"> – einstellen – mit Flanellappen reinigen
d. Strichmarke nicht sichtbar	<ul style="list-style-type: none"> – Lampe zu Strichplattenbeleuchtung defekt 	<ul style="list-style-type: none"> – Auswechseln der Lampe zu Strichplattenbeleuchtung (Seite 222)
e. An der Strahlerlampe kein Strom	<ul style="list-style-type: none"> – Kurzschluss im Kabel zwischen Strahler und Akkumulator (durch unsachgemäße Handhabung) 	<ul style="list-style-type: none"> – Feinsicherung 16 A träge im Deckel der Tragtasche ersetzen. Ersatzsicherungen befinden sich im Transportkoffer (Seite 186)

16. Schlussbestimmungen

1. Es ist insbesondere aufgehoben das Reglement Nr 65.2/X
«Das 7,5 mm Sturmgewehr 1957»
2. Dieses Reglement tritt am 1. Mai 1978 in Kraft.

Direktor der Kriegsmaterialverwaltung

Brigadier Haug

Anhänge

Katalog ALN	7610-670-6200			
	Bezeichnung des Objektes			
Volltext	7,5 mm Sturmgewehr 1957			
Kurztext	7,5 mm Stgw 57	ALN 1005-670-6800		
1. Allgemeines				
1.1 Arbeitszuteilung				
Versorgungsbereich	Verwaltung	Unterhaltsstufen	0	Schütze
			1	Truppenhandwerker
				–
	Basis		2	Fachspezialist FWK
			3	Truppenhandwerker der Mat Kp, Typ C
				–
	Truppe		V1	Unterhaltsstelle
			V2	Unterhaltsstelle mit Spezialwerkstatt
			V3	Industrie
	1.2 Zuständige Truppenhandwerker			
<ul style="list-style-type: none"> – Waffenmechaniker – Sattler, wo besonders vermerkt 				
Genehmigung 9 9 1977	Revision			

Bezeichnung des Objektes	Versorgungsbereich							Bemerkungen
	Truppe		Basis		Verw.			
	Unterhaltsstufen							
	0	1	2	3	V1	V2	V3	
7,5 mm Sturmgewehr 1957								
Waffe								
Waffe komplett mit Magazin und Tragriemen	austauschen	x	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Tragriemen	austauschen	x	x	x	x	x	x	
	reparieren	-	x	x	x	x	x	Sattler
Lauf								
Lauf	ersetzen	-	-	-	-	x	x	x
Ringfeder	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Verschussgehäuse								
Verschussgehäuse, komplett	auswechseln	-	-	-	-	-	-	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Ladezeiger	ersetzen	-	-	-	-	x	x	x
Traggriffe, komplett	ersetzen	-	-	-	-	x	x	x
Lochvisier, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Nachtvisier, komplett	austauschen	x	x	x	x	x	-	
Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Mantelrohr mit Zweibeinstütze, komplett								
Mantelrohr, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
- Blattfedern	ersetzen	-	-	-	-	x	x	x
- Kornträger	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Korn, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Leuchtquelle	ersetzen	-	-	-	-	-	-	x
Handschutz	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	

Bezeichnung des Objektes	Versorgungsbereich							Bemerkungen
	Truppe		Basis		Verw.			
	Unterhaltsstufen							
	0	1	2	3	V1	V2	V3	
7,5 mm Sturmgewehr 1957								
Stützbein rechts und links, komplett								
Stützbein rechts und links, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
- Rastbolzen	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	-	-	x	x	x	
Verschuss								
Verschuss, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Verschlusskopf, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
- Sicherungsbolzen zu Verschluss	ersetzen	-	-	-	-	x	x	x
- Verschlusskopfstift	ersetzen	x	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Steuerstück, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
- Einzelteile	ersetzen	x	x	x	x	x	x	
Kolben mit Schliessfeder, komplett								
Kolben mit Schliessfeder und Kolbenhals	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
Kolbenhals, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	-	-	x
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x
- Namensplättchen, Deckplättchen	ersetzen	x	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Kolben	ersetzen	-	x	x	x	x	x	
Kolbenschraube	ersetzen	x	x	x	x	x	x	
Schliessfeder, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x

* Numerierung durch V1, V2

Bezeichnung des Objektes 7,5 mm Sturmgewehr 1957		Versorgungsbereich							Bemerkungen
		Truppe		Basis		Verw.			
		Unterhaltsstufen							
		0	1	2	3	V1	V2	V3	
Innere Schliessfeder mit Schliessfederrohr, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
- Federteller und Unterlagscheibe	ersetzen	-	x	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	-	-	-	-	-	x	
Abzugvorrichtung									
Abzugvorrichtung, komplett	auswechseln	-	x*	x*	x*	x	x	x	* Numerierung durch V1, V2
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
Feder zu Winterabzug und Druckpunktregulierung	ersetzen	-	-	-	x	x	x	x	
Seriefeuersperre	ersetzen	x	x	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
Abzuggehäusebolzen	auswechseln	x	x	x	x	x	x	x	
	reparieren	-	-	-	x	x	x	x	
Abzug, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	x	
- Einzelteile	ersetzen	-	-	-	-	-	-	x	
Linsenzylinderschraube zu Pistolengriff	ersetzen	x	x	x	x	x	x	x	
Beutel aus Plastik für Automatenfett	ersetzen	x	x	x	x	x	x	x	
Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	x	
Magazin									
Magazin, komplett	auswechseln	x	x	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
Magazin für Treibpatronen									
Magazin für Treibpatronen, komplett	auswechseln	x	x	x	x	x	x	x	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	

Bezeichnung des Objektes 7,5 mm Sturmgewehr 1957		Versorgungsbereich							Bemerkungen
		Truppe		Basis		Verw.			
		Unterhaltsstufen							
		0	1	2	3	V1	V2	V3	
Bajonett mit Scheide									
Bajonett, komplett	austauschen	x	x	x	x	x	x	-	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
Scheide, komplett	austauschen	x	x	x	x	x	x	-	
	revidieren	-	-	-	-	-	-	x	
Strippe aus Leder	ersetzen	-	x	x	x	x	x	x	Sattler
Einzelteile	ersetzen	-	x	x	x	x	x	x	
Etui (Putzzeug)									
Etui mit Putzzeug, komplett	austauschen	x	x	x	x	x	x	-	
Etui	reparieren	-	x	x	x	x	x	x	Sattler
Einzelteile	austauschen	x	x	x	x	x	x	-	
	reparieren	-	-	-	-	-	-	x	
Magazinabfüllapparat, komplett									
Magazinabfüllapparat	austauschen	x	x	x	x	x	x	x	
	reparieren	-	-	-	x	x	x	x	
Spezielle Arbeiten									
Funktionskontrolle		x	x	x	x	x	x	x	
Erweiterte Kontrolle		-	x	x	x	x	x	x	
Regulieren des Druckpunktes		-	x	x	x	x	x	x	
Regulieren des Schliessabstandes		-	x	x	x	x	x	x	
Korrigieren und justieren		x	x	x	x	x	x	-	
Einschiessen		-	x	x	x	x	x	x	
Grossinstandstellung		-	-	-	-	-	x	-	
Aufrüsten		-	-	-	-	-	-	x	

Katalog ALN		7610-670-6200		
Bezeichnung des Objektes				
Volltext		Zielfernrohr zu 7,5 mm Sturmgewehr 1957		
Kurztext		Zf Stgw 57	ALN 1240-670-7910	
1. Allgemeines				
1.1 Arbeitsaufteilung				
Versorgungsbereich	Verwaltung	Unterhaltungsstufen	0	Schütze
			1	Truppenhandwerker
				—
	Basis		2	Fachspezialist FWK
			3	Truppenhandwerker der Mat Kp. Typ C
	—			
	Truppe		V1	Unterhaltsstelle
			V2	Unterhaltsstelle mit Spezialwerkstatt
			V3	Industrie
1.2 Zuständige Truppenhandwerker				
— Waffenmechaniker				
Genehmigung 13.1.1978		Revision		

Bezeichnung des Objektes Zielfernrohr zu 7,5 mm Sturmgewehr 1957	Versorgungsbereich							Bemerkungen
	Truppe		Basis		Verw.			
	Unterhaltsstufen							
	0	1	2	3	V1	V2	V3	
Zielfernrohr								
Zielfernrohr, komplett	auswechseln	-	x	x	x	x	x	x
	reparieren	-	-	-	-	-	-	x
Okularmuschel, Graufilter	auswechseln	x	x	x	x	x	x	x
Schutzkappe, Schutzglas	auswechseln	-	x	x	x	x	x	x
Zentrierschraube, Rastknopf, Druckfeder zu Rastknopf	ersetzen	-	x	x	x	x	x	x
Zubehör	austauschen	x	x	x	x	x	-	-
Strichplattenbeleuchtung (Leuchtquelle)	ersetzen	-	-	-	-	-	-	x
Spezielle Arbeiten								
Funktionskontrolle		x	x	x	x	x	x	x
Stgw mit aufgesetztem Zielfernrohr	einschiessen	-	x	x	x	x	x	x
Zielfernrohr mit zugehörigem Stgw (Justiertafel)	justieren	-	-	-	x	x	x	x
Grundjustierung am Zielfernrohr	justieren	-	-	-	-	-	-	x

Katalog ALN	7610-665-1200			
Bezeichnung des Objektes				
Volltext Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Stgw 57				
Kurztext	IR-Beob und Zgt zu Stgw 57	ALN 5850-665-1205		
1. Allgemeines				
1.1 Arbeitszuteilung				
Versorgungsbereich	Verwaltung	Unterhaltsstufen	0	Bedienungsmannschaft
			1	Truppenhandwerker
				-
	Basis	Unterhaltsstufen	2	-
			3	Truppenhandwerker der Mat Kp, Typ C mit Uem Rep Z
				-
	Truppe	Unterhaltsstufen	V1	Unterhaltsstelle
			V2	-
			V3	Industrie
1.2 Zuständige Truppenhandwerker				
- Übermittlungsgerätemechaniker				
- Waffenmechaniker				
Genehmigung 20.1.1978	Revision			

Bezeichnung des Objektes Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Stgw 57	Versorgungsbereich							Bemerkungen	
	Truppe		Basis		Verw.				
	Unterhaltsstufen								
	0	1	2	3	V1	V2	V3		
Zielgerät									
Zielgerät, komplett	austauschen	-	x		x	x		-	
Grundjustierung	vornehmen	-	-		-	x	x		
Funktionskontrolle	vornehmen	-	x		x	x	x		
Batterie 1,5 V	ersetzen	x	x		x	x	x		
Lampe zur Strichplattenbeleuchtung	ersetzen	x	x		x	x	x		
Strichplattendeckel	ersetzen	-	x		x	x	x		
Glühlampe zu Scheinwerfer	ersetzen	x	x		x	x	x		
Optik, komplett	auswechseln	-	-		x	x	x		
Augenmuschel	ersetzen	-	x		x	x	x		
Batteriegehäuse Einzelteile	ersetzen	-	x		x	x	x		Nur Gtm
Drehknopf zu Helligkeitspotentiometer	ersetzen	-	x		x	x	x		Nur Gtm
Potentiometer	ersetzen	-	-		x	x	x		Nur Gtm
Schutzblende, komplett	ersetzen	-	x		x	x	x		
Adapter	auswechseln	-	x		x	x	x		Nur Gtm
Spannbolzen, Bolzen Druckfeder	ersetzen	-	x		x	x	x		Nur Wafm
Übrige Einzelteile	ersetzen	-	-		x	x	x		
Hochspannungsteil	ersetzen	-	x		x	x	x		Nur Gtm
Niederspannungsteil	auswechseln	-	x		x	x	x		Nur Gtm
	reparieren	-	-		-	x	x		
Bildwandlerröhre	ersetzen	-	x		x	x	x		Nur Gtm
Infrarotstrahler									
Infrarotstrahler, komplett	austauschen	-	x		x	x		-	
	richten	-	x		x	x		x	
	fokussieren	-	x		x	x		x	

Bezeichnung des Objektes Infrarot-Beobachtungs- und Zielgerät zu Stgw 57	Versorgungsbereich							Bemerkungen	
	Truppe		Basis		Verw.				
	Unterhaltsstufen								
	0	1	2	3	V1	V2	V3		
Infrarotfilter	ersetzen	-	x		x	x		x	
Strahlereinheit	reparieren	-	x		x	x		x	Nur Gtm
Handwurzelshalter	auswechseln	-	x		x	x		x	Nur Gtm
	reparieren	-	x		x	x		x	Nur Gtm
Stromversorgungseinheit									
Stromversorgungseinheit komplett	austauschen	-	x		x	x		-	Nur Gtm
	aufladen	x	x		x	x		x	
Feinsicherung	ersetzen	x	x		x	x		x	
Batteriekabel	ersetzen	-	x		x	x		x	Nur Gtm
Ni-Cd-Zellen	auswechseln	-	-		x	x		x	Nur Gtm
- Einzelteile	ersetzen	-	-		x	x		x	Nur Gtm

Katalog ALN		7610-265-4385		
Bezeichnung des Objektes				
Volltext		Akkumulatorenladegerät ALGT 70		
Kurztext		ALGT 70	ALN 6130-265-4300	
1. Allgemeines				
1.1 Arbeitszuteilung				
Versorgungsbereich	Verwaltung	Unterhaltsstufen	0	Bedienungsmannschaft
			1	Truppenhandwerker
				–
	Basis	Unterhaltsstufen	2	–
			3	Trp Hdwk der Mat Kp, Typ C mit Uem Rep Z
				–
	Truppe	Unterhaltsstufen	V1	Unterhaltsstelle
			V2	–
			V3	Industrie
	1.2 Zuständige Truppenhandwerker			
– Übermittlungsgerätemechaniker				
Genehmigung		Revision		
19.1.1978				

Bezeichnung des Objektes Akkumulatorladegerät ALGT 70	Versorgungsbereich							Bemerkungen
	Truppe		Basis		Verw.			
	Unterhaltsstufen							
	0	1	2	3	V1	V2	V3	
Ladegerät								
Ladegerät, komplett	austauschen	-	x		x	x		-
Gehäuse								
Gehäuse, Deckel	reparieren	-	-		-	x		x
Frontplatte								
Feinsicherung	ersetzen	x	x		x	x		x
Sicherungskopf mit Anzeigelampe	ersetzen	-	x		x	x		x
Sicherungselement	ersetzen	-	x		x	x		x
Kontrolllampen	ersetzen	x	x		x	x		x
Lampenfassungen	ersetzen	-	x		x	x		x
Kalotten zu Kontrolllampen	ersetzen	x	x		x	x		x
Netzschalter	ersetzen	-	x		x	x		x
Thermofühler	ersetzen	-	-		x	x		x
Chassis								
Netztrafo	auswechseln	-	x		x	x		x
	reparieren	-	-		-	x		x
Kondensatoren des Netzteils	ersetzen	-	x		x	x		x
Gleichrichter (Si-Dioden)	ersetzen	-	x		x	x		x
Reglerplatte (Steckkarte)	auswechseln	-	x		x	x		x
	reparieren	-	-		-	x		x
Leistungsverstärker, kombiniert	auswechseln	-	x		x	x		x
	reparieren	-	-		-	x		x

Bezeichnung des Objektes Akkumulatorladegerät ALGT 70	Versorgungsbereich							Bemerkungen
	Truppe		Basis		Verw.			
	Unterhaltsstufen							
	0	1	2	3	V1	V2	V3	
Referenzplatte (Steckkarte)								
	auswechseln	-	x		x	x		x
	reparieren	-	-		-	x		x
Übrige Schaltelemente								
	ersetzen	-	-		x	x		x
Mechanische Teile								
	reparieren	-	-		-	x		x

